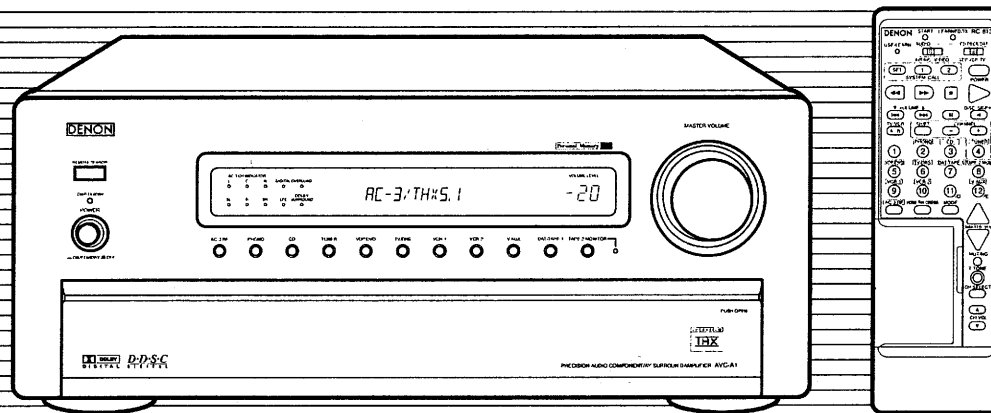


# DENON

## AV SURROUND AMPLIFIER

# AVC-A1

### OPERATING INSTRUCTIONS BEDIENUNGSANLEITUNG MODE D'EMPLOI



FOR ENGLISH READERS  
FÜR DEUTSCHE LESER  
POUR LES LECTEURS FRANCAIS

PAGE 2 ~ PAGE 17  
SEITE 17 ~ SEITE 32  
PAGE 33 ~ PAGE arrière

- We greatly appreciate your purchase of the AVC-A1.
- To be sure you take maximum advantage of all the features the AVC-A1 has to offer, read these instructions carefully and use the set properly. Be sure to keep this manual for future reference should any questions or problems arise.

**"SERIAL NO. \_\_\_\_\_**  
**PLEASE RECORD UNIT SERIAL NUMBER ATTACHED TO THE**  
**REAR OF THE CABINET FOR FUTURE REFERENCE"**

**● DECLARATION OF CONFORMITY**

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:

EN60065, EN55013, EN55020, EN60555-2 and EN60555-3.

Following the provisions of 73/23/EEC, 89/336/EEC and 93/68/EEC Directive.

**TABLE OF CONTENTS**

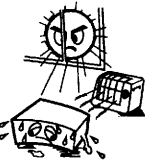

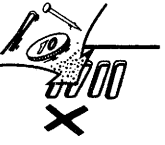
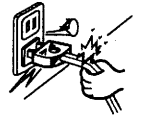
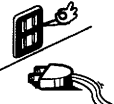



1 Note on Use .....	2	8 Operations .....	11~12
2 Before Using .....	2	9 Using the Surround Function .....	13~16
3 Cautions on Installation .....	2	10 Last Function Memory .....	16
4 Cautions on Handling .....	2	11 Initialization of the Microprocessor .....	16
5 Connections .....	3~5	12 Troubleshooting .....	16
6 System Setup .....	5~8	13 Specifications .....	17
7 Remote Control Unit .....	8~10		

**● ACCESSORIES**

Check that the following parts are included in addition to the main unit:

- |                                |   |                              |   |                                    |   |
|--------------------------------|---|------------------------------|---|------------------------------------|---|
| ① Operating instructions ..... | 1 | ② Service station list ..... | 1 | ③ Remote control unit (RC-813) ... | 1 |
| ④ R6P/AA batteries .....       | 2 | ⑤ AC power cord .....        | 1 |                                    |   |

**1 NOTE ON USE**

 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avoid high temperatures Allow for sufficient heat dispersion when installed on a rack.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Keep the set free from moisture, water, and dust.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not let foreign objects in the set.</li> </ul>
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unplug the power cord when not using the set for long periods of time.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the set.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not obstruct the ventilation holes.</li> </ul>	 <p>*(For sets with ventilation holes)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not obstruct the ventilation holes.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Never disassemble or modify the set in any way.</li> </ul>

**2 BEFORE USING**

Pay attention to the following before using this unit:

- **Moving the set**  
To prevent short circuits or damaged wires in the connection cords, always unplug the power cord and disconnect the connection cords between all other audio components when moving the set.
- **Store this instructions in a safe place.**  
After reading, store this instructions in a safe place.

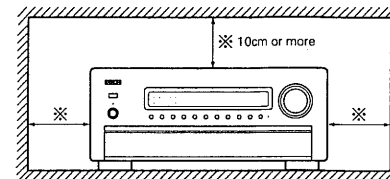
- **Before turning the power switch on**  
Check once again that all connections are proper and that there are not problems with the connection cords. Always set the power switch to the standby position before connecting and disconnecting connection cords.
- **Note that the illustrations in this instructions may differ from the actual set for explanation purposes.**

**3 CAUTIONS ON INSTALLATION**

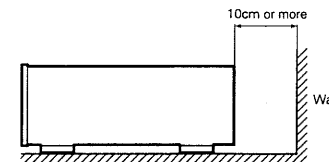
Noise or disturbance of the picture may be generated if this unit or any other electronic equipment using microprocessors is used near a tuner or TV.

If this happens, take the following steps:

- Install this unit as far as possible from the tuner or TV.
- Set the antenna wires from the tuner or TV away from this unit's power cord and input/output connection cords.
- Noise or disturbance tends to occur particularly when using indoor antennas or 300 Ω / ohms feeder wires. **We recommend using outdoor antennas and 75 Ω / ohms coaxial cables.**



**For heat dispersal, leave at least 10 cm of space between the top, back and sides of this unit and the wall or other components.**



**4 CAUTIONS ON HANDLING**

- **Switching the input function when input jacks are not connected**  
A clicking noise may be produced if the input function is switched when nothing is connected to the input jacks. If this happens, either turn down the MASTER VOLUME control or connect components to the input jacks.
- **Muting of PRE OUT jacks and SPEAKER terminals**  
The PRE OUT jacks and SPEAKER terminals include a muting circuit. Because of this, the output signals are greatly reduced for several seconds after the power switch is turned on or input function, surround mode or any other set-up is changed. If the volume is turned up during this time, the output will be very high after the muting circuit stops functioning. Always wait until the muting circuit turns off before adjusting the volume.

- **Whenever the power switch is in the OFF state, the apparatus is still connected on AC line voltage.**  
**Please be sure to unplug the cord when you leave home for, say, a vacation.**
- **Opening and closing the door**  
This unit has a door on the front panel. Press the "PUSH OPEN" mark on the upper right side of the door to unlatch and open it. To close it, press it until a click is heard.

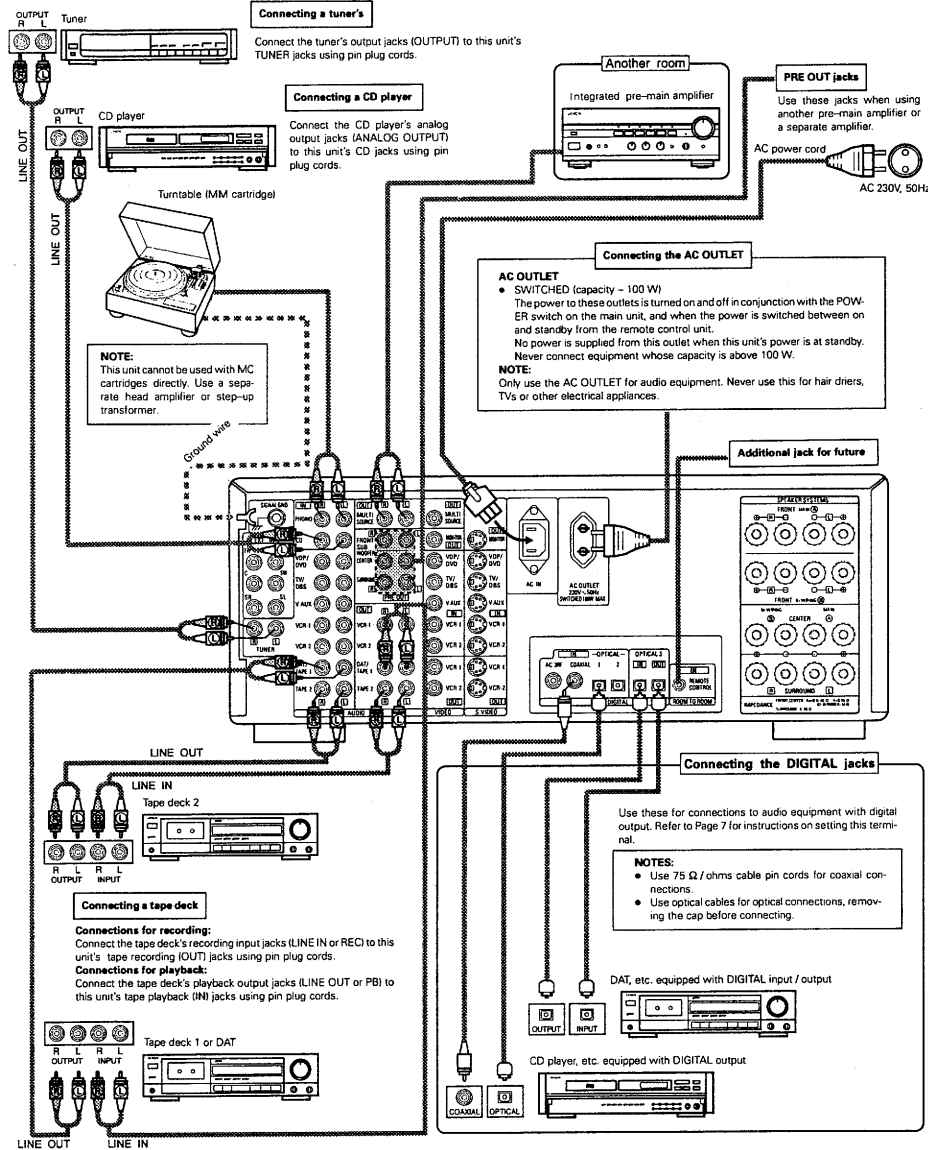
**NOTE:** The door opens out automatically once it is unlatched, but it may stop halfway. This is not a malfunction. In this case, pull down the door lightly to open it.

## 5 CONNECTIONS

- Do not plug in the power cord until all connections have been completed.
- Be sure to connect the left and right channels properly (left with left, right with right).
- Insert the plugs securely. Incomplete connections will result in the generation of noise.
- Use the **AC OUTLET** for audio equipment only. Do not use this for hair driers, etc.

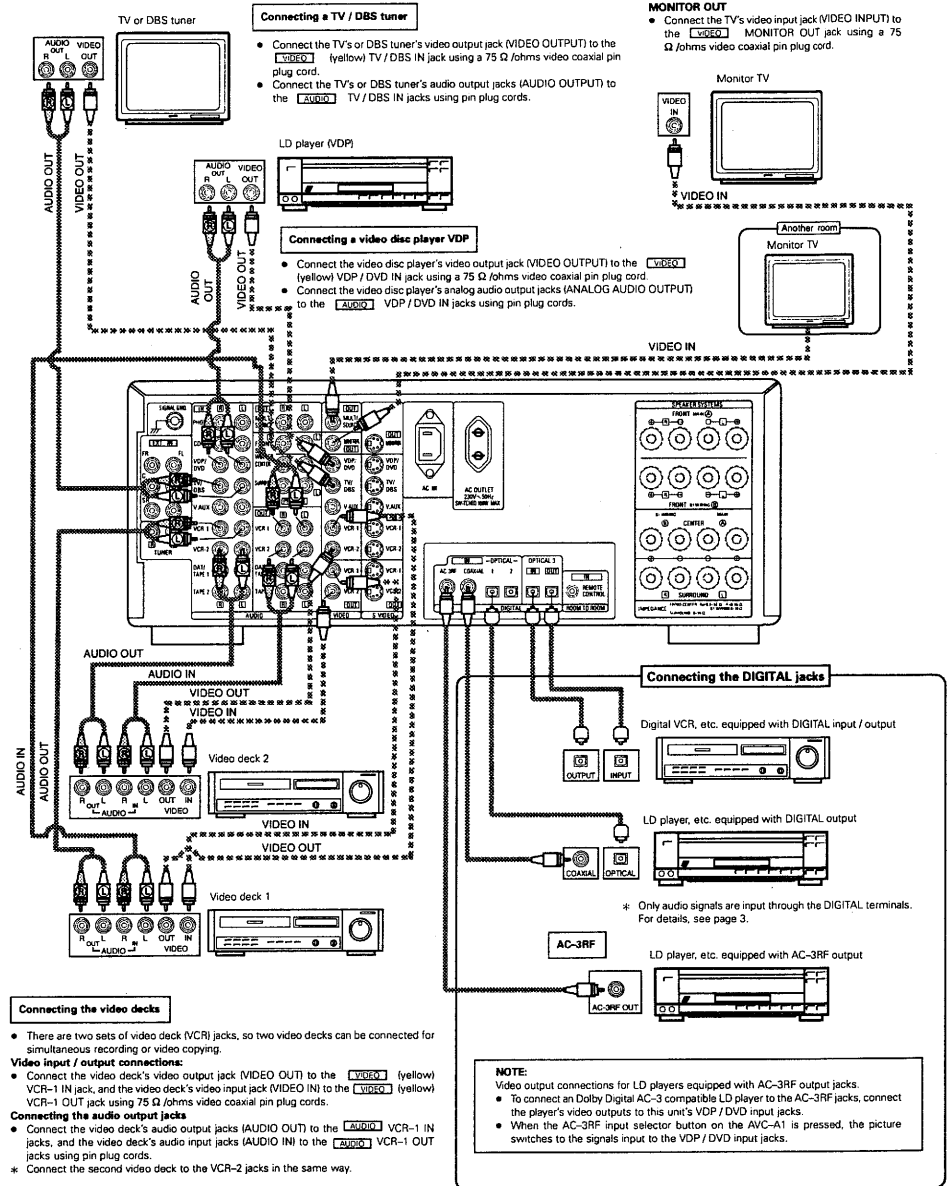
- Note that binding pin plug cords together with power cords or placing them near a power transformer will result in generating hum or other noise.
- Noise or humming may be generated if a connected audio equipment is used independently without turning the power of this unit on. If this happens, turn on the power of the this unit.

### 5-1 Connecting the audio components

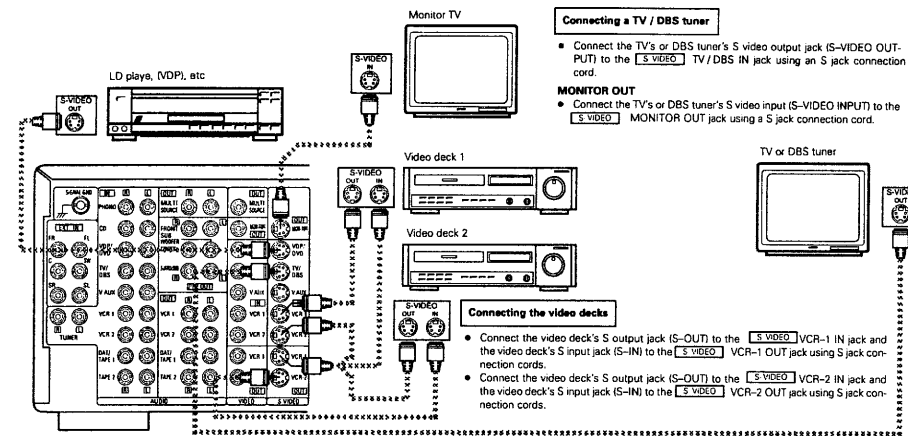


### 5-2 Connecting the video equipments

To connect the video signal, connect using a 75 Ω / ohms video signal cable cord. Using an improper cable can result in a drop in video quality.



### 5-3 Connecting the S-video jacks



**• A note on the S input jacks**

The input selectors for the S inputs and pin jack inputs work in conjunction with each other.

**• Precaution when using S-jacks**

This unit's S-jacks (input and output) and video pin jacks (input and output) have independent circuit structures, so that video signals input from the S-jacks are only output from the S-jack outputs and video signals input from the pin jacks are only output from the pin jack outputs.

When connecting this unit with equipment that is equipped with S-jacks, keep the above point in mind and make connections according to the equipment's instruction manuals.

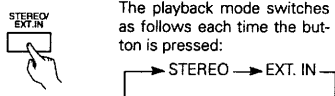
### 5-4 Connecting the EXT. IN jack

The EXT. IN (EXTERNAL INPUTS) jack is used for the input of multi-channel audio, such as MPEG multi-channel decoders.

- Select the analog input using the ANALOG/DIGITAL button.



- Press the STEREO/EXT. IN button on the main unit to set the play mode to "EXT. IN".



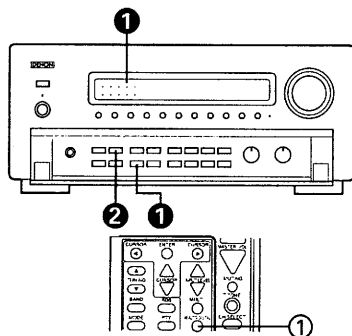
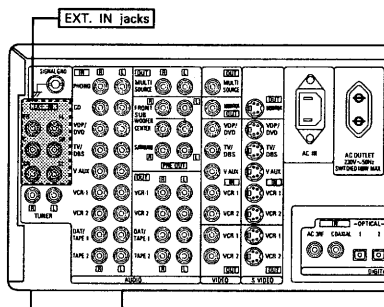
After setting, the input signals connected to the FL (Front Left), FR (Front Right), C (Center), SW (SubWoofer), SL (Surround Left) and SR (Surround Right) input jacks are output directly to the front (left and right), center, subwoofer and surround (left and right) speaker systems without passing through the surround circuit.

**Surround input terminals**

- If your component has only one surround output terminal, connect it to either the SL (surround left) or SR (surround right) terminal on the AVC-A1. The signals will automatically be divided between the left and right surround channels before being output.

**NOTES:**

- This jack cannot be operated in play modes other than the "EXT. IN" mode. Also, no signals are output from channels not connected to input jacks.
- The "EXT. IN" mode can be set for any function. To enjoy together with pictures, set this mode after selecting a function to which video signals are input.



### 5-5 Speaker system connections

- Connect the speaker terminals with the speakers making sure that like polarities are matched (⊕ with ⊕, ⊖ with ⊖). Mismatching of polarities will result in weak central sound, unclear orientation of the various instruments, and the sense of direction of the stereo being impaired.
- When making connections, take care that none of the individual conductors of the speaker cord come in contact with adjacent terminals, with other speaker cord conductors, or with the rear panel.

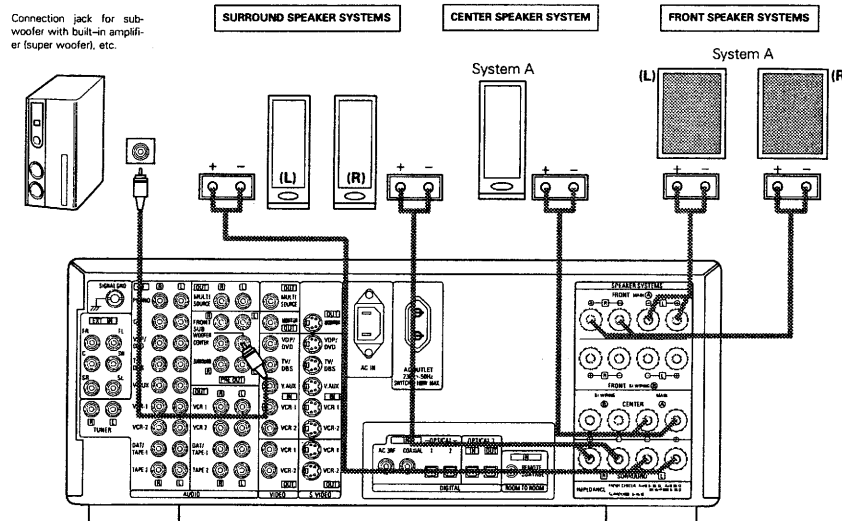
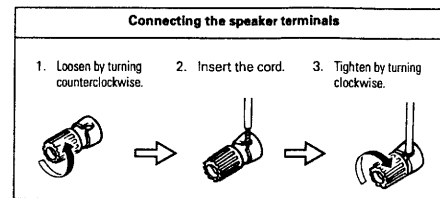
**NOTE:**  
NEVER touch the speaker terminals when the power is on. Doing so could result in electric shocks.

**Speaker Impedance**

- When speaker systems A and B are used separately, speakers with an impedance of from 8 to 16 Ω / ohms can be connected for use as front and center speakers.
- Be careful when using two pairs of front or center speakers (A + B) at the same time, since use of speakers with an impedance of less than 16 Ω / ohms will lead to damage.
- Speakers with an impedance of 8 to 16 Ω / ohms can be connected for use as surround speakers.
- The protection circuit may operate or damage may occur when speakers with an impedance outside of the above range are used.

**• Precautions when connecting speakers**

If a speaker is placed near a TV or video monitor, the colors on the screen may be disturbed by the speaker's magnetism. If this should happen, move the speaker away to a position where it does not have this effect.



**CAUTION**

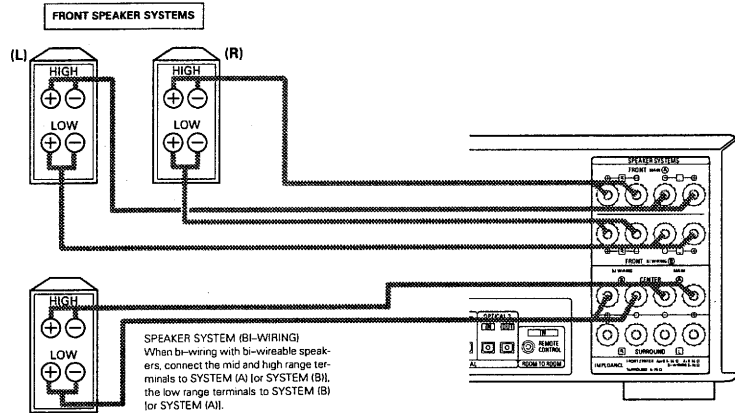
**Protective Circuit**

This set is equipped with a high speed protective circuit. This circuit protects the internal circuitry from damage due to large currents flowing when the speaker jacks are not completely connected or when an output is generated by a short circuit. This protective circuit's operation cuts off the output to the speakers and "—PROTECT—" display appears. In such a case, be sure to turn the power to the set off and check the connections to the speakers. Then turn the power on again. After muting for several seconds, the set will operate normally.



- About bi-wiring  
If your speakers have bi-wiring terminals, you can achieve higher quality sound by adding cords and using bi-wiring, as shown on the diagram below.
- By connecting speaker systems to both the speaker A and B terminals, you can play the same music source simultaneously in different rooms. (Use speakers with impedances of 16 Ω/ohms.)
- By adding an integrated amplifier, you can use the multi-source terminals to play the other music source simultaneously in different rooms. (See page 12)

**Bi-wiring procedure**



**6 SYSTEM SETUP**

After connections with other components have been made, make the various settings on the monitor using this unit's on screen display. These settings must be made in order to complete the AV system in your listening room. (Please do not connect headphones in these settings.)

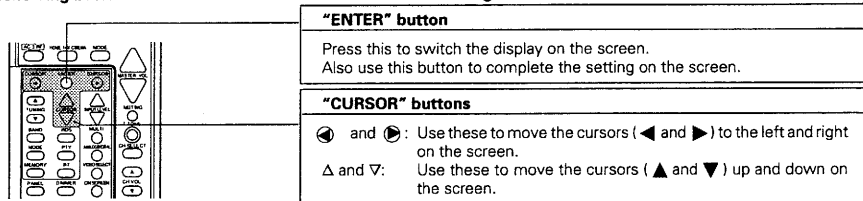
Make the seven settings described below.

- 1 Speaker Configuration
- 2 Delay Time
- 3 Channel Level
- 4 Subwoofer Peak Limit Level
- 5 Digital Inputs (only when an AV component is connected to the digital input jacks)
- 6 AC-3
- 7 On Screen Display

**NOTES:**

- The output from the S MONITOR OUT terminal has priority for the on screen display. If you want to always output the on screen display signals to the video output, do not connect a cable to the S MONITOR OUT terminal.
- The on screen display is not displayed for the MULTI SOURCE OUT terminal.
- This model's on screen function is designed for high resolution monitor displays. Small characters may be difficult to read on small displays or low resolution TVs.
- The AVC-A1's on screen display signals are set for NTSC signals. When video signals are not being input when using a PAL TV, the on screen display signals will be displayed improperly. This is not a malfunction. If this happens, input video signals. The on screen display will be displayed properly.

Use the following buttons on the remote control unit to make the settings:



**6-1 Before setting up the system**

1. Turn on the power and press the ENTER button.  
The "Menu" screen (screen 1) appears on the monitor.



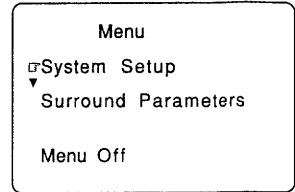
2. Use the CURSOR buttons to specify "System Setup".



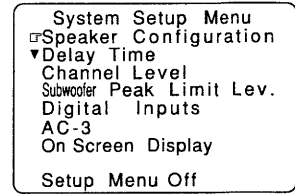
3. Press the ENTER button to switch the screen.



The "System Setup Menu" screen (screen 2) appears on the monitor.



( screen 1 )



( screen 2 )

**6-2 Setting the speaker configuration**

1. Use the CURSOR buttons to specify "Speaker Configuration" from the "System Setup Menu" screen (screen 2).



2. Press the ENTER button.



The "Speaker Configuration" screen (screen 3) appears on the monitor.

3. Use the CURSOR buttons and select the different types of speakers connected and their size parameters.

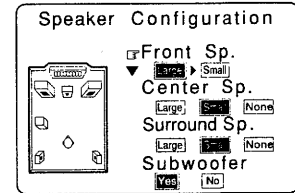
To select the speakers:



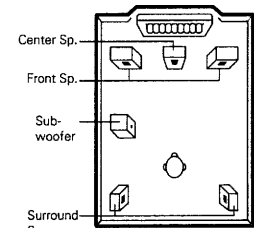
To select the parameters:



The selected parameters are highlighted.



( screen 3 )



**Parameters**

- Large ..... Select this when using speakers that can fully reproduce low sounds of below 80 Hz.
- Small ..... Select this when using speakers that cannot reproduce low sounds of below 80 Hz with sufficient volume. When this setting is selected, low frequencies of below 80 Hz are assigned to the subwoofer.
- None ..... Select this when no speakers are installed.
- Yes/No ..... Select "Yes" when a subwoofer is installed, "No" when a subwoofer is not installed.

\* To take full advantage of the performance of the Home THX certified speaker systems, set the front, center and surround speaker size parameters to "Small" and the subwoofer to "Yes".

4. After the above selections are completed, press the ENTER button again.  
The "System Setup Menu" screen reappears.

### 6-3 Setting the delay time

Input the listening position and the distance of the different speakers.

1. Use the CURSOR buttons to specify "Delay Time" from the "System Setup Menu" screen (screen 4).



2. Press the ENTER button.



The "Delay Time" screen (screen 5) appears on the monitor.

3. Use the CURSOR buttons to specify the unit of distance.



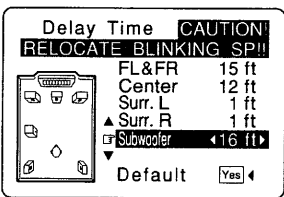
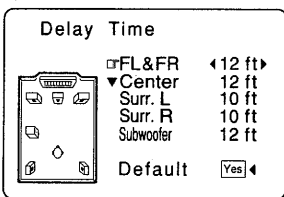
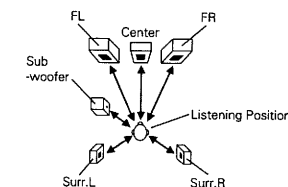
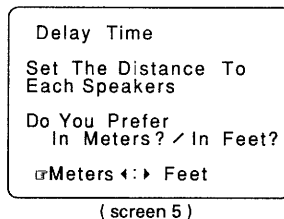
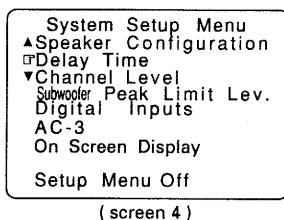
**NOTE:** The settings are reset to their initial values when switching between meters and feet.

4. Use the CURSOR buttons to input the listening position and the distance of the different speakers. (screen 6-A)

To select the speakers:



To select the distance:



- \* Select "Default" to return to the initial settings (refer to page 8).
- 5. After the above selections are completed, press the ENTER button again. The "System Setup Menu" screen reappears. This procedure automatically sets the optimum surround delay time for the listening room.

\* Please note that the difference of distance for every speaker should be 15 ft (4.5 m) or less. If you set an invalid distance, a CAUTION notice, such as screen 6-B will appear. In this case, please relocate the blinking speaker(s) so that its distance is no larger than the value shown in highlighted line. Then press the ENTER button again.

### 6-4 Setting the channel level

Use test tones to adjust the volume of the different speakers.

1. Use the CURSOR buttons to specify "Channel Level" from the "System Setup Menu" screen. (screen 7)



2. Press the ENTER button.



The "Channel Level" screen (screen 8) appears on the monitor.

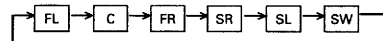
3. Use the CURSOR buttons to select "Test Tone Mode", then select "Auto" or "Manual".



4. Use the CURSOR buttons to select "Test Tone Start", then select "Yes".



5. a. If the "Auto" mode is selected: Test tones are automatically emitted from the different speakers. The test tones are emitted from the different speakers in the following order, at 4-second intervals the first time and second time around, 2-second intervals the third time around and on:



Use the CURSOR buttons to adjust all the speakers to the same volume. (screen 9)



- b. If the "Manual" mode is selected: Use the cursor buttons to select the speakers from which to emit the test tones and adjust the volume. (screen 10)

To adjust the volume:



To select the speaker:



The level of each channel should be adjusted to 75 dB (C-weighted, slow meter mode) on a sound level meter at the listening position.

If a sound level meter is not available adjust the channels by ear so the sound levels are the same. Because adjusting the subwoofer level test tone by ear is difficult, use a well known music selection and adjust for natural balance.

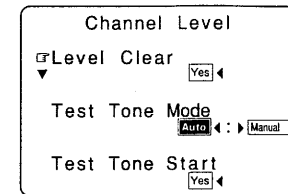
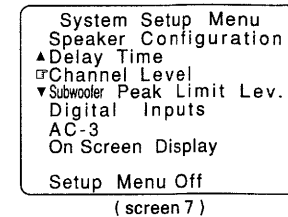
**NOTE:** When adjusting the level of an active subwoofer system, you may also need to adjust the subwoofer's own volume control.

6. After the above settings are completed, press the ENTER button again.

The "System Setup Menu" screen (screen 2) reappears.

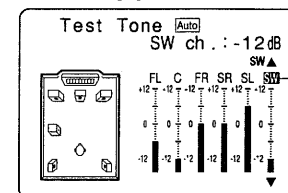
To cancel the settings, select "Level Clear" and "Yes" on the "Channel Level" screen, then make the settings again.

- NOTES:**
- The output channel levels for all the surround modes are set to the same conditions when the channel level setting on the system setup menu is conducted.
  - When the level clear operation is performed, all channel levels for all modes are set to 0 dB.



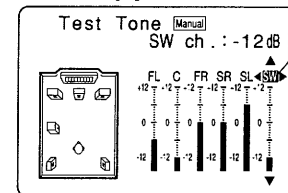
( screen 8 )

The test tone is emitted from the speaker whose indicator is highlighted.



( screen 9 )

The test tone is emitted from the speaker whose indicator is highlighted.



( screen 10 )

### 6-5 Subwoofer Peak Limit Level Setting

This unit features a subwoofer peak limit control which prevents distortion and damage in the loudspeaker system by controlling the maximum bass volume level. With this feature you may set the maximum bass level for the system. This feature operates with or without a subwoofer in the system.

1. Use the CURSOR buttons to specify "Subwoofer Peak Limit Lev." from the "System Setup Menu" screen. (screen 11)



2. Press the ENTER button.



The "Subwoofer Peak Limit Level Setting" screen (screen 12) appears.

3. Use the left CURSOR button to select "ON".



The screen changes. (screen 13)

4. Use the CURSOR buttons to select "Setting Start" and "Yes".

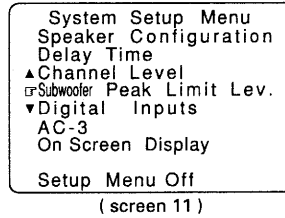


The screen changes (screen 14) and a test noise is output from the subwoofer. (Clear the subwoofer's peak limit level setting by specifying "Peak Limiter" and "OFF".)

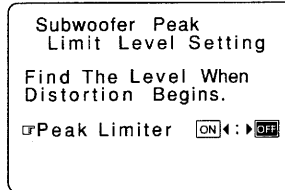
5. Use the right CURSOR button to increase the test noise output level until the loudspeaker system's bass sound is distorted. Bass distortion can be heard as an obvious overload. When you hear that the bass sound is distorted, press the down CURSOR button.



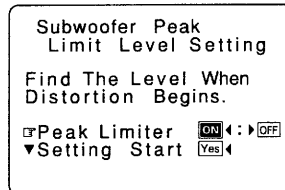
This unit automatically sets the subwoofer peak limit level so the bass level will never be louder than the test noise signal.



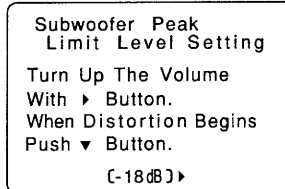
( screen 11 )



( screen 12 )



( screen 13 )



( screen 14 )

**CAUTION!**

- The master volume is set to "0" when test tones are output.
- The test tones are for confirming the low frequency playback limits and are played at an extremely high level. When using a low output subwoofer, be very careful about irregular operations exceeding clipping by for example turning down the subwoofer's attenuator before starting then slowly turning the attenuator up to the listening level. Also, when the subwoofer is set to "No" in the speaker configuration, the test tones are output from the front speakers. When using front speakers with low input power handling, check that the sound is not clipped at sections where the signal is strong on the CD music source before starting the peak limit setting. The peak limit setting should not be performed if the music source cannot be played with the master volume set at "-15". Set the front speakers to "Small" and the subwoofer to "Yes" in the speaker configuration. When this is done, the low frequencies are cut, so the effect is insufficient. We strongly recommend adding a subwoofer.
- If the test tone is clipped when it is set to "-18 dB", set the peak limit to "-18 dB". In this case, the input power handling of the subwoofer or front speakers is insufficient so clipping may occur when playing music. We recommend switching to a subwoofer with a higher input power handling.

### 6-6 Digital inputs setup

Input the types of components connected to the digital input terminals.

1. Use the CURSOR buttons to specify "Digital Inputs" from the "System Setup Menu" screen. (screen 15)



2. Press the ENTER button.



The "Digital Inputs Setup" screen appears. (screen 16)

3. Use the cursor buttons to input the types of components connected to the digital input terminals.

To select the input terminal: To select the type of component:



\* Select "OFF" if nothing is connected.

Select "Default" to return to the initial settings (refer to page 8).

4. After the above settings are completed, press the ENTER button again. The "System Setup Menu" screen reappears.

- NOTES:**
- OPTICAL-3 INPUT is equipped with optical output for digital recording to DAT, MD or Digital VCR. Connect the optical recording devices to the input/output of OPTICAL-3 for digital recording. For "OPTICAL-3", CD, VDP/DVD, TV/DBS and V.AUX cannot be set.
  - When you connect such a recording device to OPTICAL-3 OUTPUT, the output of the device is allowed to be connected only to OPTICAL-3 INPUT. Invalid connection may cause a trouble, such as noise arising or serious damage to loudspeakers or amplifiers, etc.
  - PHONO, TUNER and TAPE-2 cannot be selected at "digital input terminal setting".

### 6-7 Dolby Digital AC-3

When playing Dolby Digital AC-3 sources, the input level is corrected automatically. Set the dialog normalization function.

1. Use the CURSOR buttons to specify "AC-3" from the "System Setup Menu" screen. (screen 17)



2. Press the ENTER button.



The "AC-3" screen appears. (screen 18)

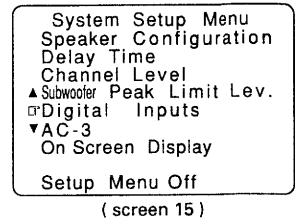
3. Use the CURSOR buttons to select "ON" or "OFF".



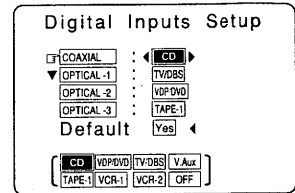
4. After the above settings are completed, press the ENTER button again. The "System Setup Menu" screen reappears.

**When playing Dolby Digital AC-3 sources**

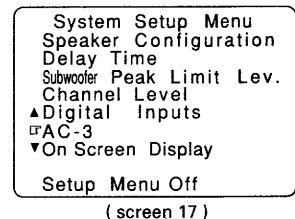
**NOTE:** If dialog normalization is set to "OFF", it may not be possible to set the master volume to greater than -5 dB, depending on the number of speakers and the output channel level setting. In the HOME THX CINEMA mode as well, even if dialog normalization is set to "ON", it may not be possible to set the master volume to greater than -5 dB depending on the above conditions.



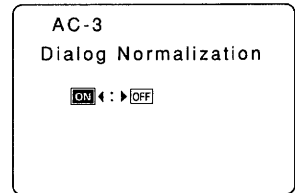
( screen 15 )



( screen 16 )



( screen 17 )



( screen 18 )

### 6-8 On Screen Display

"ON" or "OFF" can be selected for functions other than the ones on the menu screen.

- Use the CURSOR buttons to specify "On Screen Display" from the "System Setup Menu" screen. (screen 19)



- Press the ENTER button.



The "On Screen Display" screen (screen 20) appears on the monitor.

- Use the CURSOR buttons to select "ON" or "OFF".



- After the above settings are completed, press the ENTER button again. The "System Setup Menu" screen reappears.

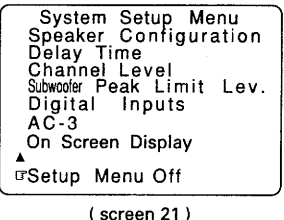
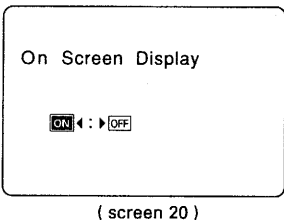
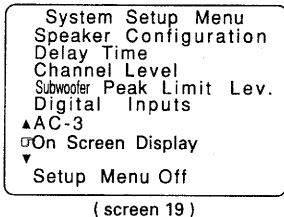
\* This completes the system setup operations. Once the system is set up, there is no need to make the settings again unless other components or speakers are connected or the speaker layout is changed.

### 6-9 Operation after completing system setup

- Use the CURSOR buttons to specify "Setup Menu Off" from the "System Setup Menu" screen. (screen 21)



- Press the ENTER button twice to turn off the on screen display.



### SYSTEM SETUP DEFAULT VALUE

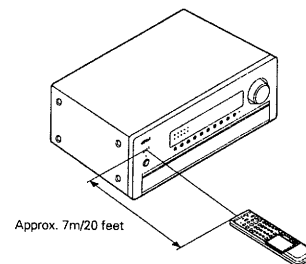
	Front Sp.	Center Sp.	Surround Sp.		Subwoofer
① Speaker Configuration	Small	Small	Small		Yes
② Delay Time	FL & FR	Center	Surr. L	Surr. R	Subwoofer
	12 ft. (3.6 m)	12 ft. (3.6 m)	10 ft. (3.0 m)	10 ft. (3.0 m)	12 ft. (3.6 m)
③ Channel Level	FL	FR	Center	Surr. L	Surr. R
	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB
④ Subwoofer Peak Limit Lev.	Peak Limiter: OFF				
⑤ Digital Inputs	COAXIAL	OPTICAL-1	OPTICAL-2		OPTICAL-3
	CD	TV/DBS	VDP/DVD		TAPE-1
⑥ AC-3	Dialog Normalization: ON				
⑦ On Screen Display	ON				

Playback with the above setting is possible upon shipment from the factory and after initializing (refer to page 16).

## 7 REMOTE CONTROL UNIT

Following the procedure outlined below, insert the batteries before using the remote control unit.

### Range of operation of the remote control unit



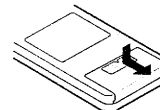
Point the remote control unit at the remote control sensor as shown on the diagram at the left.

#### NOTES:

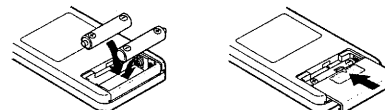
- The remote control unit can be used from a straight distance of approximately 7 meters / 20 feet, but this distance will shorten or operation will become difficult if there are obstacles between the remote control unit and the remote control sensor, if the remote control sensor is exposed to direct sunlight or other strong light, or if operated from an angle.
- Neon signs or other devices emitting pulse-type noise nearby may result in malfunction, so keep the set as far away from such devices as possible.

### Inserting the batteries

- Open the bottom cover of the remote control unit and remove the battery cover.



- Insert the two R6P/AA batteries, matching the ⊕ and ⊖ marks on the batteries with those in the case. Close the bottom cover until it clicks shut.




#### NOTES:

- Use only AA, R6P, UM-3 batteries for replacement.
- Be sure the polarities are correct. (See the illustration inside the battery compartment.)
- Remove the batteries if the remote control transmitter will not be used for an extended period of time.
- If batteries leak, dispose of them immediately. Avoid touching the leaked material or letting it come in contact with clothing, etc. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.
- Have replacement batteries on hand so that the old batteries can be replaced as quickly as possible when the time comes.
- The codes that have been learned may be lost if removed batteries are not replaced within about 5 minutes.


**7-1 System code buttons**

DENON remote-controllable audio components can be controlled using this unit's remote control unit. Note that some components, however, cannot be operated with this remote control unit.

1. Set to slide switch to "AUDIO" ("AVR/AVC").

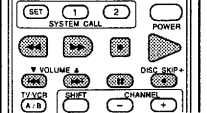


2. Set the slide switch to the position for the component to be operated (CD, DECK or DAT). The tuner can be operated in any position.



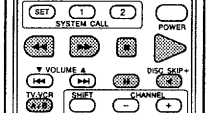
3. Use the buttons shown below to operate the audio component. For details, refer to the respective component's manual.

**a. For CD players and DATs**



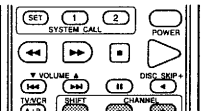
- : Manual search (reverse and forward)
- : Stop
- : Play
- : Auto search
- : Pause
- : Disc selection (CD changer only)

**b. For tape decks (DECK)**

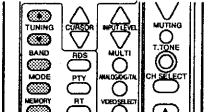


- : Reverse
- : Forward
- : Stop
- : Forward play
- : Pause
- : A/B deck selection
- : Reverse play

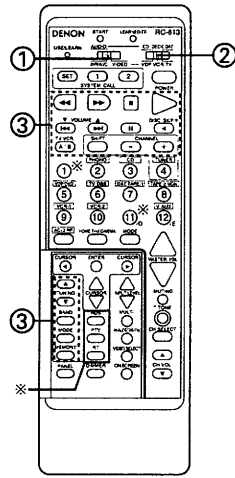
**c. For tuner**



- : Preset channel range selection
- : Preset channel up/down
- : Preset channel up/down



- : TUNING : Tuning up/down
- : BAND : AM/FM reception band selection
- : MODE : AUTO/MONO selection
- : MEMORY : Preset memory



\* These buttons does not function. (Some buttons can be used by using the preset memory or the learning function.)

**Table 7-2: Combinations of Personal System Codes for Different Manufacturers**

**"VDP"**

B \ A	CH SELECT	CH VOL.	CH VOL.
①	DENON A	DENON B	DENON C
② (PHONO)	—	—	—
③ (CD)	MITSUBISHI	—	—
④ (TUNER)	PANASONIC	—	—
⑤ (VDP / DVD)	—	—	—
⑥ (TV/DBS)	SONY A	SONY B	SONY C
⑦ (DAT/TAPE-1)	PIONEER	—	—
⑧ (TAPE-2MON)	—	—	—
⑨ (VCR-1)	SANYO	—	—
⑩ (VCR-2)	SHARP	—	—
⑪ / O	—	—	—
⑫ / E (V.AUX)	PHILIPS	—	—
AC-3 REF	RCA	—	—
HOMETHEATRCINEMA	—	—	—
MODE	MAGNAVOX	—	—

**"VCR"**

B \ A	CH SELECT	CH VOL.	CH VOL.
①	—	—	—
② (PHONO)	HITACHI A	HITACHI B	HITACHI C
③ (CD)	MITSUBISHI A	MITSUBISHI B	MITSUBISHI C
④ (TUNER)	PANASONIC A	PANASONIC B	—
⑤ (VDP / DVD)	JVC (VICTORIA)	JVC (VICTOR)B	—
⑥ (TV/DBS)	SONY A	SONY B	SONY C
⑦ (DAT/TAPE-1)	PIONEER	—	—
⑧ (TAPE-2MON)	TOSHIBA A	TOSHIBA B	—
⑨ (VCR-1)	SANYO A	SANYO B	—
⑩ (VCR-2)	SHARP A	SHARP B	—
⑪ / O	NEC A	NEC B	NEC C
⑫ / E (V.AUX)	PHILIPS A	PHILIPS B	PHILIPS C
AC-3 REF	RCA A	RCA B	—
HOMETHEATRCINEMA	GENERAL ELECTRIC A	GENERAL ELECTRIC B	—
MODE	MAGNAVOX A	MAGNAVOX B	MAGNAVOX C

**"TV"**

B \ A	CH SELECT	CH VOL.	CH VOL.
①	DENON	—	—
② (PHONO)	HITACHI A	HITACHI B	—
③ (CD)	MITSUBISHI A	MITSUBISHI B	MITSUBISHI C
④ (TUNER)	PANASONIC	—	—
⑤ (VDP / DVD)	JVC (VICTOR)	—	—
⑥ (TV/DBS)	SONY A	—	—
⑦ (DAT/TAPE-1)	PIONEER	—	—
⑧ (TAPE-2MON)	TOSHIBA	—	—
⑨ (VCR-1)	SANYO A	SANYO B	—
⑩ (VCR-2)	SHARP	—	—
⑪ / O	NEC A	NEC B	NEC C
⑫ / E (V.AUX)	PHILIPS A	PHILIPS B	PHILIPS C
AC-3 REF	RCA A	RCA B	—
HOMETHEATRCINEMA	GENERAL ELECTRIC A	GENERAL ELECTRIC B	—
MODE	MAGNAVOX A	MAGNAVOX B	MAGNAVOX C


**NOTES:**

- The signals for the pressed buttons are emitted while setting the preset memory. To avoid accidental operation, cover the remote control unit's transmitting window while setting the preset memory.
- Some models and years of manufacture of components of the manufacturers listed on Table 7-2 cannot be used.

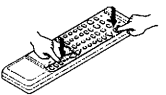
**7-2 Preset memory**

DENON and other makes of components can be operated by setting the preset memory for your make of video component. **Operation is not possible for some models, however. In this case use the learning function (see page 10) to store the remote control signals.** For instructions on clearing the presettings stored in the preset memory, see page 10.


1. Set the slide switch to "VIDEO".



4. Next, while holding in the POWER button, press the button for the code in block B. (Refer to Table 7-2.) The operation is completed when the LEARNED/TX LED lights.

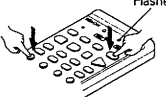


2. Set the slide switch to the component to be registered (VDP, VCR or TV).



(Keep the POWER button pressed in when performing steps 3 and 4.)

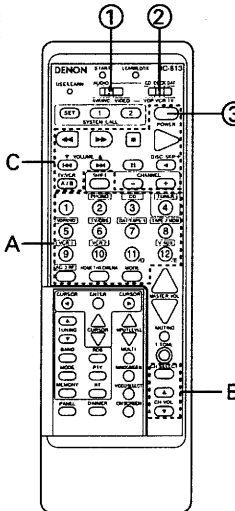
3. Holding in the POWER button, press the button for the corresponding manufacturer in block A. (Refer to Table 7-2.)



The LEARNED/TX LED flashes.

5. To continue registering other components, repeat steps 2 to 4.

This remote control unit can be used to operate components of other manufacturers without using the learning function by registering the manufacturer of the component as shown on Table 7-2.

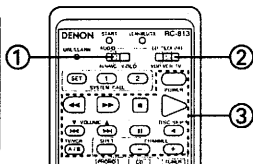


### 7-3 Operation after components are registered

1. Set the slide switch to "VIDEO".

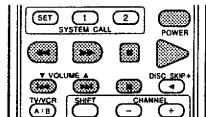


2. Set the slide switch to the component to be registered (VDP, VCR or TV).

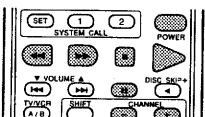


3. Use the buttons shown below to operate the video component. (Some models cannot be used.) For details, refer to the respective component's manual.

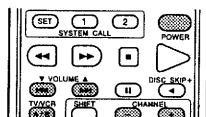
a. VDP



b. VCR



c. TV

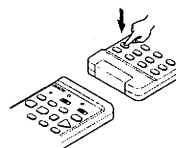


POWER : Power on/off  
 ◀▶ : Manual search  
 ▲ : Stop  
 ■ : Play  
 ◀▶ : Auto search  
 || : Pause

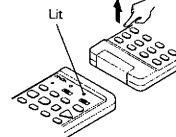
POWER : Power on/off  
 ◀▶ : Manual search (reverse and forward)  
 ▲ : Stop  
 ■ : Play  
 || : Pause  
 CHANNEL : Channel selection  
 +, -

POWER : Power on/off  
 VOLUME : Volume up/down  
 ▲▼ : TV/VCR : TV/video selection  
 CHANNEL : Channel selection  
 +, -

5. Check that the START LED is lit, then press the button to be "learned" on the other remote control unit.



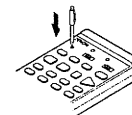
6. Once the START LED turns off and the LEARNED/TX LED lights, release the button on the other remote control unit.



The two LEDs start flashing again.

7. To "learn" other buttons, repeat steps 2 to 6.

8. Once the learning operation is completed, press the USE/LEARN selector button again. The two LEDs stop flashing and the learning mode is cancelled.



Check that the stored codes work properly.

**NOTE:**

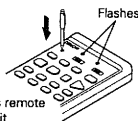
- Up to 26 codes can be "learned", but this number may be lower if the codes are long.
- If a non-learnable button is pressed or two or more buttons are pressed at once, the two LEDs will once again light when the button(s) is released.
- If the codes could not be stored, the LEARNED/TX LED does not light after the START LED turns off. For limited number of models, codes cannot be stored in RC-813.
- If the two LEDs start flashing rapidly after the START LED lights, this means that the memory is already full, and the code you have just attempted to store was not stored. To "learn" that code, first perform the resetting operation.

### 7-4 Remote control unit learning function

If your AV components are not Denon products or if operation is not possible with the preset memory settings, the components' remote control signals can be "learned" to enable remote control operation.

The buttons that can be "learned" are the CD, DAT and DECK system buttons (see page 9) and the VDP, VCR and TV system buttons (see page 10). (For the TV only, the A block buttons can also be "learned".)

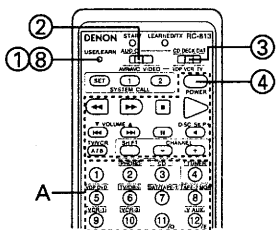
1. Press the USE/LEARN selector button with the tip of a pen etc., to set the learn mode. Both the START and LEARNED/TX indicators flash.



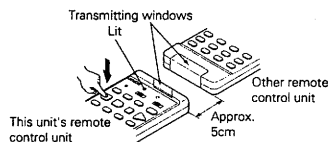
2. Set the program switch to the side to be "learned". Set to the AUDIO side for the CD, tape deck or DAT position, to the VIDEO side for the VDP, VCR or TV position.



3. Set the program switch to the position to be "learned".



4. Set the remote control units so they are facing each other, then press the button to be "learned" on this unit's remote control unit.

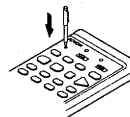


The indicator stops flashing and the START LED lights. The learnable buttons are the buttons which can be operated with the DENON system codes for the CD player, DAT and tape deck, the buttons which can be operated with the preset memory for the VCR, VDP and TV. For the TV only, however, the buttons in the section indicated "A" on the diagram above can also be "learned". Use these to "learn" TV channels.

**NOTE:** Use button ①/0 as the 0 number button, button ②/E as the enter button.

### 7-5 Clearing "learned" remote control signals and the preset memory settings

1. Press the USE/LEARN selector button with the tip of a pen, etc., to set the learn mode.



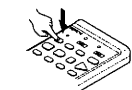
2. To clear "learned" remote control signals, set the slide switch to the position at which the signals were "learned". To clear the preset memory settings, set the slide switch to "VIDEO".



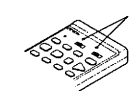
3. Set the slide switch to the position at which the signals were "learned" or at which the preset memory settings were set



4. Press the SYSTEM CALL SET button, and hold it in for at least four seconds.



5. When both the START and LEARNED/TX LEDs light simultaneously, all the stored codes are cleared.

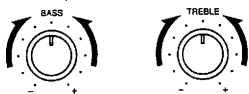


6. Press the USE/LEARN selector button.

## 8 OPERATIONS

### 8-1 Preparations for playback

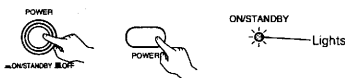
1. Check that all connections are proper.
2. Set to the center position.



3. Set the remote control unit's slide switch to the AUDIO position. (only when operating with the remote control unit)



4. Turn on the power. Press the POWER switch (button).

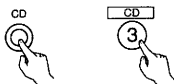


● **ON/STANDBY**

The power turns on and "ON/STANDBY" indicator is lit. Several seconds are required from the time the power switch is set to the "ON" position until sound is output. This is due to the built-in muting circuit that prevents noise when the power switch is turned on and off. Set the POWER switch to this position to turn the power on and off from the included remote control unit (RC-813).

### 8-2 Playing the analog program source

1. Press the button for the program source to be played. **EX: CD**

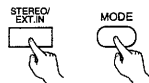


2. Select the ANALOG input.

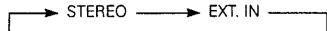


Check that the "DIGITAL" indicator is off. If it is lit, press the button to switch the mode.

3. Select the STEREO or EXT. IN mode.

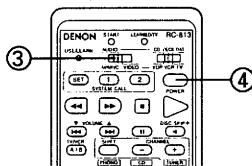
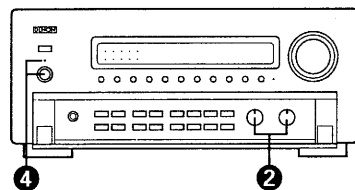


The play mode switches in the following order each time the STEREO/EXT.IN button on the main unit is pressed:



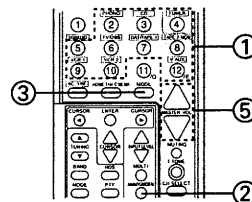
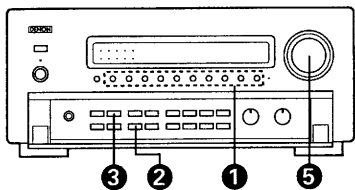
\* **EXT. IN mode**

This mode is for playing the multi-channel audio signals of an MPEG multi-channel decoder, etc., connected to the main unit's EXT.IN jacks. (refer to page 4)



● **OFF**

The power turns off and "ON/STANDBY" indicator is off. In this position, the power cannot be turned on and off from the remote control unit.



4. Start playback on the selected component. For operating instructions, refer to the various components' manuals.
5. Adjust the MASTER VOLUME control.



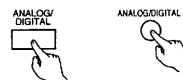
Volume level (-60~0-18) is displayed.

### 8-3 Playing the digital program source

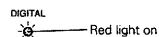
1. Press the button for the program source to be played that is connected to the digital input jacks. **EX: CD**



2. Select the DIGITAL input.



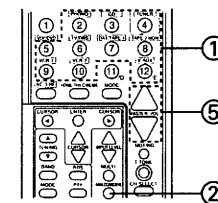
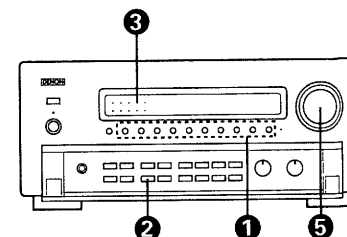
3. Check that the "DIGITAL" indicator is lit red.



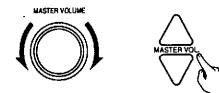
When digital signals are input properly, the DIGITAL indicator switches from red to green.

- \* If the indicator is not lit green, check that the system setup's input setting (refer to page 7) and the connections are proper, that the component's power is turned on, etc.

4. Start playback on the selected component. For operating instructions, refer to the various components' manuals.



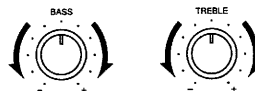
5. Adjust the MASTER VOLUME control.



**NOTE:** If a CD-ROM is played, the "DIGITAL" indicator is lit green but no sound is heard.

### 8-4 Adjusting the TONE control

1. Adjust the BASS and TREBLE.



Turn the control clockwise to increase the bass or treble, counter-clockwise to decrease it.

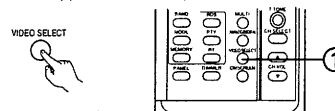
2. Select the DIRECT mode if there is no need to adjust the sound.



### 8-5 Simulcast playback

Use this switch to monitor a video source other than the audio source.

1. Press the VIDEO SELECT button repeatedly until the desired source appears on the display.

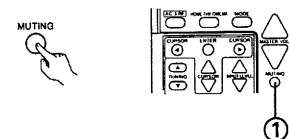


- \* Cancelling simulcast playback.
- Select "SOURCE" using the video select button.
- Switch the program source to the component connected to the video or AC-3RF input.

### 8-6 Using the muting function

Use this to turn off the audio output temporarily.

1. Press the MUTING button.
- \* Cancelling MUTING mode. Press the MUTING button again.



### 8-7 Listen with headphones

Connect the headphones to the PHONES jack. The pre-out output (including the speaker output) is automatically turned off when headphones are connected.

**NOTE:**  
To prevent hearing loss, do not raise the volume level excessively when using headphones.

### 8-8 On screen display

Each time an operation is performed, a description of that operation appears on the display connected to the unit's VIDEO MONITOR OUT terminal. Also, the unit's operating status can be checked during playback by pressing the remote control unit's ON SCREEN button.



Such information as the position of the input selector and the surround parameter settings is output in sequence.

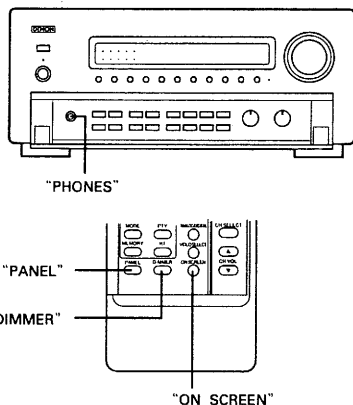
### 8-9 Front panel display

Descriptions of the unit's operations are also displayed on the front panel display. In addition, the display can be switched to check the unit's operating status while playing a source by pressing the PANEL button.



### 8-10 Using the dimmer function.

Use this to change the brightness of the display. The display brightness changes in four steps (bright, medium, dim and off) by pressing the remote control unit's DIMMER button repeatedly.

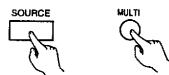


### ■ Playing a source other than the one currently playing in a different room (MULTI mode)

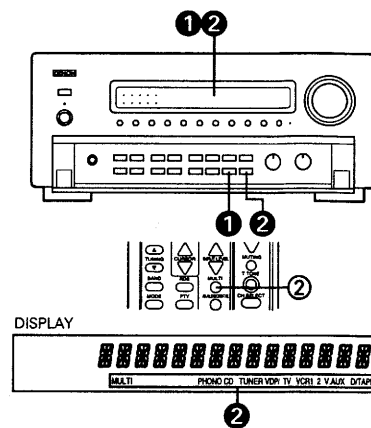
1. Press the REC/MULTI MODE button repeatedly until "M-SOURCE SOURCE" appears on the display.



2. Select the source to be output to the MULTI SOURCE output terminal. Press the REC/MULTI SOURCE button repeatedly until the desired source appears on the display. The indicator of the selected program source lights on the display at this time. The "MULTI" indicator lights on the display at this time.



- \* When the MULTI button on the remote control unit is pressed, the source to be output from the MULTI SOURCE terminals can be selected. (This cannot be selected when the main unit is in the REC OUT mode.)
- \* The digital signals are not output from the MULTI SOURCE AUDIO/VIDEO OUT terminals.
- \* To cancel the MULTI mode Press the REC/MULTI MODE button or the MULTI button on the remote control unit repeatedly until "SOURCE" appears on the display.



**NOTE:**

The signals of the source selected in the MULTI mode are also output from the DAT/TAPE-1 and VCR recording output terminals.

#### Multi-source and multi-zone playback

By connecting another pre-main amplifier, etc., to the MULTI SOURCE [OUT] jacks, you can listen to a source other than the one in the main room in other room. To connect the video signal, use a 75 Ω/ohms cable designed specifically for video signals. Using an improper cable can result in a drop in sound quality.

### 8-11 Multi-source REC OUT recording / playback

While listening to or watching the currently playing program source, you can record another program source (REC OUT mode), or by connecting the input jacks of an amplifier, etc., located away from the AVC-A1 (for example in another room) to the MULTI SOURCE output jacks, you can output the program source to the other location (room) (MULTI mode).

#### ■ Recording a source other than the one currently playing (REC OUT mode)

1. Press the REC/MULTI MODE button until "REC OUT SOURCE" appears on the display.



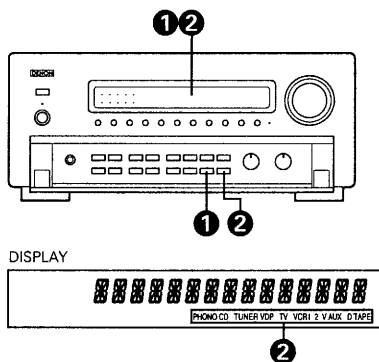
2. Select the source to be output to the recording output terminal. Press the REC/MULTI SOURCE button repeatedly until the desired source appears on the display



The indicator of the selected program source lights on the display at this time.

3. Set to the audio or video recording mode. For operating instructions, refer to the manuals of the components to be used for audio or video recording.

- \* The signals of the source except the digital input selected with the REC OUT mode are also output from the MULTI SOURCE AUDIO/VIDEO OUT terminals.
- \* Digital signals are only output from the recording output terminals and MULTI SOURCE OUT terminals after conversion into analog signals when playing the digital input in the stereo mode.
- \* To cancel the REC OUT mode. Press the REC/MULTI MODE button or the REC/MULTI SOURCE button repeatedly until "SOURCE" appears on the display.

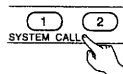


### 8-12 System call (remote control unit)

This function allows you to preset frequently used operation patterns in the remote control unit then automatically send a series of up to ten remote control codes with a single button.

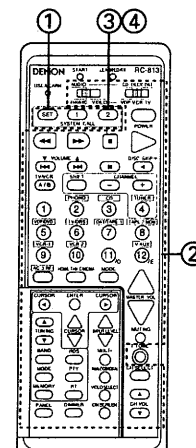
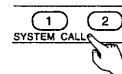
#### Presetting

1. Press the SET button.
2. Press the buttons for the codes to be sent, changing the position of the slide switch as necessary. (Up to ten buttons can be set.) Buttons which have been "learned" and buttons which have been preset can also be selected.
3. Press the SYSTEM CALL button ("1" or "2") at which you want to store the codes. The setting is now stored.



#### Recalling

4. Press the SYSTEM CALL button ("1" or "2") at which the desired codes have been stored. The series of codes is now sent.






## 9 USING THE SURROUND FUNCTION

### 9-1 Dolby Surround & Home THX Cinema Surround


This unit is equipped with digital signal processing sections for decoding and reproducing movie soundtracks the same way as in movie theaters.

#### 9-1-1 Dolby Surround

##### 1. DOLBY SURROUND PRO LOGIC

When using conventional video tapes, laser discs, TV programs or CDs with the  mark, Dolby Pro Logic provides extremely natural sound movement and positioning, immersing you in the on screen action. Pro Logic uses a directional emphasis circuit to decode four output channels (front left and right, center and surround) from the two audio channels provided on the software.

##### 2. DOLBY DIGITAL

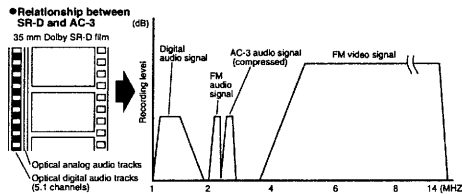
When you connect an LD player with an AC-3 RF output and play laser discs with the  mark, you can

experience improved sound spatiality, positioning, and impact compared with Pro Logic. This is because Dolby Digital delivers up to 5 totally discrete, full frequency audio channels (front left and right, center, and surround left and right), plus a bass-only effects channel. Since the signal is digital from the input of the program source until the output of this unit, a higher quality and clarity of surround sound results.

Dolby Digital is a system developed by Dolby Laboratories that transmits 5.1 channels of digital signals. The surround system developed for movie theaters using this system is called "Dolby SR-D (Surround Digital)". Whereas the conventional Dolby Pro Logic Surround is an analog matrix system, Dolby SR-D is a digital discrete system in which the different channels are completely independent. This makes it possible to achieve a realistic sound field with a "three-dimensional" feel, giving the sound a sense of distance, movement and relative position, and creating a surprisingly real and powerful sense of presence when playing movie software in AV rooms.

There are "5.1 ch" playback channels: three front channels (front left, center and front right), two surround channels (surround left and surround right), plus "0.1 channel" called LFE (Low Frequency Effect) for low bass effect sounds of 120 Hz or less. The signals are recorded on the software in fully discrete fashion, eliminating crosstalk between channels and making it possible to control the sound field in the listening / viewing space with greater precision.

In addition, the frequency range of the five channels extends up to 20 kHz, (the same as CDs,) resulting in clear sound with greater richness of expression. Also, Dolby Digital will be used on DVDs, the next generation AV medium.



##### ● Dolby Digital and Pro Logic

Home surround methods	Dolby Digital	Dolby Pro Logic
No. recording channels (material)	5.1 ch	2 ch
No. playback channels	5.1 ch	4 ch
Playback channels	L, R, C, SL, SR and SW	L, R, C, S (SW recommended)
Audio processing	Digital discrete processing, AC-3 encoding / decoding	Analog matrix processing, Dolby Surround
Upper reproduction limit of surround channel	20 kHz	7 kHz

Manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation. "Dolby," "AC-3," "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Copyright 1992 Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved.

#### 9-1-2 Home THX Cinema surround

Use the HOME THX CINEMA mode along with the Dolby Surround processing described above to experience movie sound in your own listening room that matches what you would hear in the best movie theater or movie production studio. Use the HOME THX CINEMA mode for all movies on disc, tape, or television broadcast. For optimal multichannel sound performance, we recommend the use of THX loudspeaker systems.

This model's HOME THX CINEMA mode is based on the THX 5.1 format.

THX 5.1 is a format proposed by the Lucasfilm Company for achieving in the home the same sound effects reproduced in movie theaters. It produces the same acoustic characteristics as on the dubbing stage through further digital processing of the Dolby Digital's 5.1 channel digital signals in order to correct for the differences between the acoustic characteristics of movie theaters created on the dubbing stage when producing the sound track and the acoustic characteristics of home audio equipment. Thanks to this, the sound image when watching movie software in your AV room at home is nearer the image the movie's producer was aiming for in movie theaters and the sound field is better matched to the picture. The HOME THX CINEMA mode creates a more real world of sound and picture for your home theater.

Manufactured under license from Lucasfilm Ltd. U.S. patent numbers 5,043,970; 5,189,703; and 5,222,059. Foreign patents pending. Lucasfilm and THX are registered trademarks of Lucasfilm Ltd.

### 9-2 Before playing with the surround function

Before playing with the surround function, be sure to use the test tones to adjust the playback level from the different speakers. This adjustment can be performed with the system setup (see page 6) or from the remote control unit, as described below. Adjusting with the remote control unit using the test tones is only possible in the "Auto" mode and only effective in the DOLBY SURROUND PRO LOGIC and HOME THX CINEMA modes. The adjusted levels for the different modes are automatically stored in the memory.

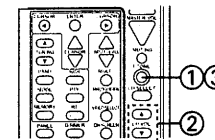
1. Press the T.TONE button.



2. Test tones are output from the different speakers. Use the channel volume adjust buttons to adjust so that the volume of the test tones is the same for all the speakers.



3. After completing the adjustment, press the T.TONE button again.

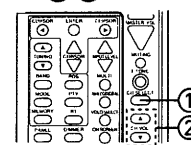
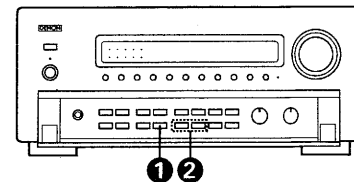
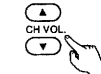
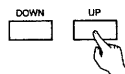


After adjusting using the test tones, adjust the channel levels either according to the playback sources or to suit your tastes, as described below.

1. Press the (CH) SELECT button to select the speaker to be adjusted.

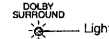


2. Adjust the level of the selected speaker.



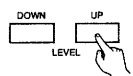
### 9-3 Using the Dolby Surround Pro Logic mode

1. Set the DOLBY SURROUND PRO LOGIC mode.



\* Conventional program sources will automatically be decoded with Dolby Surround Pro Logic, while Dolby Digital AC-3 program sources will be decoded with Dolby Digital AC-3.



2. If necessary, adjust the input level when analog sources are used to obtain maximum dynamic range without overload.

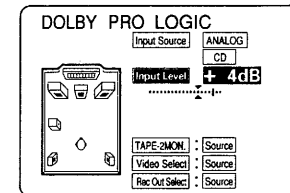
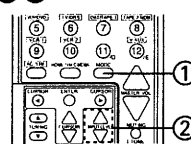
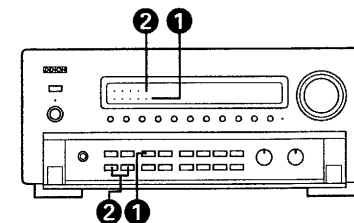


Set so that the "OVER LOAD" indicator does not light at places where the volume is high.

\* For digital input sources, there is no need to adjust the input level. (These buttons will not operate and the indicator will not light.)

\* The current input source, input level, etc., can be checked on the on screen display. (screen 22)

3. Play a program source with the  or  mark. For operating instructions, refer to the various components' manuals.



( screen 22 )

### 9-4 Using the Dolby Digital AC-3 mode

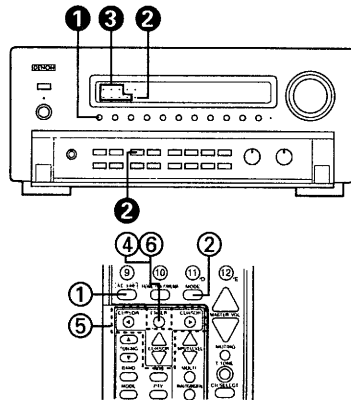
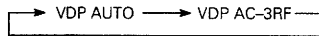
- Switch the audio input to AC-3RF input (a) or digital input (b). The VDP picture is linked to the AC-3RF signals.

#### a. AC-3RF (VDP AUTO or VDP AC-3RF) input

Select the AC-3 RF input.



When the button is pressed, the video input automatically switches to VDP/DVD. The input mode switches as follows each time the button is pressed:



This input mode makes it possible to play the Dolby Digital AC-3 audio, digital audio or analog audio signals recorded on the source by switching between the priority and fixed modes for the AC-3RF, digital (optical/coaxial) or analog input jacks with the VDP/DVD function.

- VDP AUTO ..... When AC-3RF signals and digital and analog signals are input from the LD, the signals are automatically selected with the following priority: AC-3RF → digital or analog.
- VDP AC-3 RF ..... AC-3RF fixed input

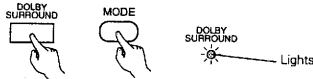
#### NOTES:

- In the "VDP AUTO" mode, when an LD with the Dolby Digital AC-3 audio is detected, the decoder switches automatically and the Dolby Digital AC-3 audio is played. Also, in any mode other than normal LD player playback, no Dolby Digital AC-3 signals are detected, so the mode automatically switches to PCM or analog audio.
- In the "VDP AUTO" mode, when the mode changes from pause, chapter search, etc., to playback during playback of the Dolby Digital AC-3 audio on an LD, the PCM or analog sound may be output momentarily before the mode is switched to the Dolby Digital AC-3 audio mode.
- If this happens, the sound will not be interrupted if you switch to the "VDP AC-3RF" (AC-3RF fixed input) mode.
- The AC-3RF input mode setting is reset to "VDP AUTO" when the power is turned off using the power switch on the remote control unit or on the main unit.

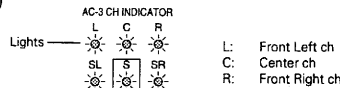
#### b. Digital input

Select the digital input. Refer to page 11, 8-3, 1, 2 and 3.

- Set the DOLBY SURROUND PRO LOGIC mode.

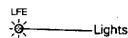


- Play a program source with the mark or a program source with Dolby Digital AC-3 formats. The indicators below showing the signals included in the software light. (The number of channels differs according to the software.)



(This only lights when the surround signals are monaural.)

Also, the following indicator lights if the software contains Low Frequency Effect sounds:



- Adjust the sound for the program source using the on screen display.

- Press the ENTER button.



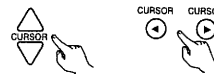
- Use the CURSOR buttons to specify "Surround Parameters". (screen 23)



- Press the ENTER button to switch the screen.



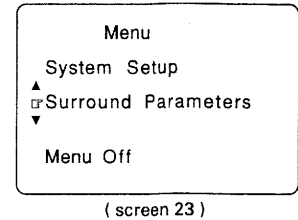
- Use the CURSOR buttons to move the cursor on the screen and set the parameters. (screen 24)



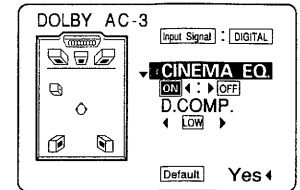
- After the above settings are completed, press the ENTER button.

#### NOTES:

- With this model, **Dolby Digital AC-3 encoded signals can only be played in the DOLBY SURROUND PRO LOGIC, DOLBY DIGITAL AC-3, DIRECT and STEREO modes.** Other surround mode buttons will not function during the Dolby Digital AC-3 signal playback.
- When the mode is switched to Dolby Digital AC-3 encoded signals while playing PCM digital signals or analog signals in the **MONO, 5CH STEREO, SUPER STADIUM, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, CLASSIC CONCERT or MATRIX** surround mode, the mode is **forcibly switched to the DOLBY SURROUND PRO LOGIC mode.**



( screen 23 )



( screen 24 )

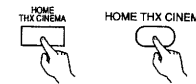
### Surround parameters

- CINEMA EQ. .... Use "CINEMA equalizer" if dialogue audio track sound scratchy when playing movie software. (The higher frequency component is lowered.) (Only effective in the DOLBY SURROUND PRO LOGIC, DOLBY DIGITAL AC-3 modes.)
- D. COMP. .... "Dynamic Range Compression" compresses the dynamic range. This is only effective for Dolby Digital AC-3 program sources. — There are four parameters: "OFF" ↔ "LOW" ↔ "MID" (MIDDLE) ↔ "HI" (HIGH)

**NOTE:** When "Default" is selected and the cursor button is pressed, "CINEMA EQ." and "D.COMP." are automatically set to "OFF".

### 9-5 Using the Home THX Cinema mode with Dolby Surround Pro Logic

- Set the HOME THX CINEMA mode.



Select the HOME THX CINEMA mode for all movies on disc, tape, or television broadcast. This mode is activated simultaneously with either DOLBY SURROUND PRO LOGIC or DOLBY DIGITAL. The THX processing will allow you to hear the sound as if you were in the best movie theater or movie production studio.

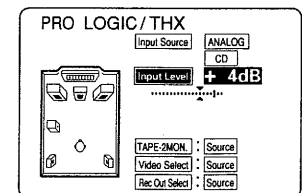
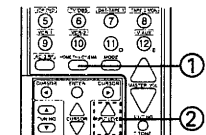
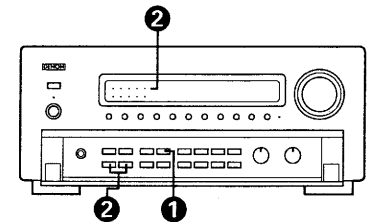
- If necessary, adjust the input level when analog sources are used to obtain maximum dynamic range without overload. (screen 25)



Set so that the indicator does not light at places where the volume is high.

- \* For digital input sources, there is no need to adjust the input level. (These buttons will not operate and the indicator will not light.)
- \* The current input source, input level, etc., can be checked on the on screen display.

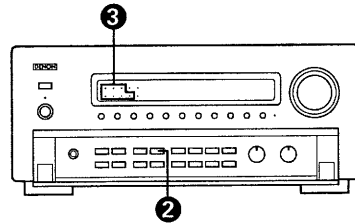
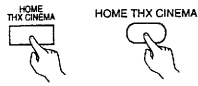
- Play a program source with the mark.



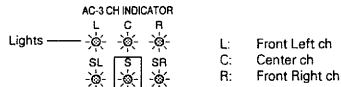
( screen 25 )

### 9-6 Using the Home THX Cinema mode with Dolby Digital

1. Select AC-3 RF input (refer to page 14) or digital input (refer to page 11).
2. Set the HOME THX CINEMA mode.

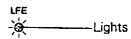


3. Play a program source with the **DOLBY SURROUND AC-3 DIGITAL** mark or a program source with Dolby Digital AC-3 formats. The indicators below showing the signals included in the software light. (The number of channels differs according to the software.)



(This only lights when the surround signals are monaural.)

Also, the following indicator lights if the software contains Low Frequency Effect sounds:



### 9-7 DSP surround simulation

This unit is equipped with a high precision D.S.P. (Digital Signal Processor) for processing signals digitally to simulate sound fields. Select the surround mode according to the playback source and adjust the parameters according to the conditions in the listening room to achieve realistic venue ambience.

These surround modes can be used with program sources not recorded in Dolby Surround Pro Logic or Dolby Digital except WIDE SCREEN mode.

#### Types of surround modes and their characteristics

1	WIDE SCREEN	Use this to enjoy program sources, with the atmosphere of a movie theater. This mode is suited for program sources recorded in Dolby Surround Pro Logic or Dolby Digital.
2	MONO	Use this when playing monaural signals, for example AM broadcasts or news programs.
3	5CH STEREO	The signals of the left and right channels are distributed to the different speakers to achieve a stereo sound from all directions at the listening position.
4	SUPER STADIUM	Use this to enjoy program sources such as football or baseball games with the atmosphere of a stadium.
5	ROCK ARENA	The powerful reverberations of this mode produce a sound field which recreates the excitement of live concerts. This mode is effective for rock, popular music, etc.
6	JAZZ CLUB	This mode creates the sound field of a live house with a low ceiling and hard wall reverberations. The result is that the artist seems to be performing right before your eyes.
7	CLASSIC CONCERT	This mode creates a sound field simulating a large concert hall, rich in reverberation. This mode is characterized by composed acoustics, and is perfect for playing classical music, etc.
8	MATRIX	Use this to enjoy stereo music sources with rich reverberations.

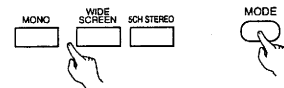
\* Depending on the program source being played, the effect may not be very noticeable. In this case, try other surround modes, without worrying about their names, to create a sound field suited to your tastes.

#### Personal Memory Plus function .... for EASY USE

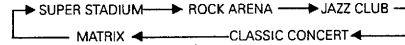
This unit automatically stores the surround mode adding selected effects for all input sources. The corresponding surround mode is recalled automatically each time an input source is selected.

### 9-8 Using the DSP surround simulation

1. Select the surround mode according to the input source.



The surround mode switches in the following order each time the DSP SIMULATION button is pressed:



2. Press the ENTER button and call out the "Menu" screen from the on screen display.



3. Use the CURSOR buttons to specify "Surround Parameters". (screen 26)

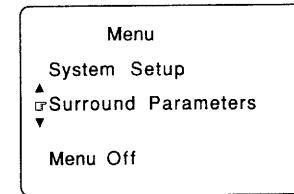
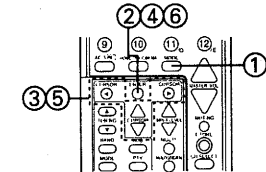
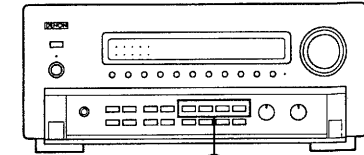


4. Press the ENTER button. The screen switches.

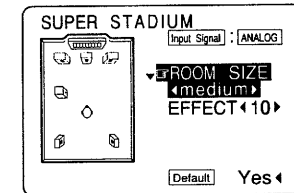
5. Move the cursor on the screen and make the various settings. (screen 27)



6. After the above settings are completed, press the ENTER button.



( screen 26 )



( screen 27 )

### Surround modes and parameters

**CINEMA EQ.** ..... Use "CINEMA equalizer" if dialogues sound scratchy when playing movie software. (The higher frequency component is lowered.) (Only effective in the DOLBY SURROUND PRO LOGIC, DOLBY DIGITAL AC-3 and WIDE SCREEN modes.)

**ROOM SIZE** ..... "ROOM SIZE" refers to the size of the sound field. — There are five parameters: "small" ↔ "med.s." ↔ "medium" ↔ "med.l." ↔ "large"

**EFFECT LEVEL** ..... "EFFECT LEVEL" refers to the strength of the effect sounds. If the sound becomes distorted, lower the level. Parameter "1" ~ "15"

**DELAY TIME** ..... This can be set to between 0 and 360 msec for the MATRIX mode.

**D. COMP.** ..... "Dynamic Range Compression" compresses the dynamic range. This is only effective for Dolby Digital AC-3 program sources. — There are four parameters: "OFF" ↔ "LOW" ↔ "MID" (MIDDLE) ↔ "HI" (HIGH).

**NOTE:** When "Default" is selected and the cursor button is pressed, "CINEMA EQ." and "D.COMP." are automatically set to "OFF", "ROOM SIZE" is set to "medium", "EFFECT LEVEL" is set to "10" and "DELAY TIME" is set to "30 msec".

■ Surround modes and parameters

MODE	OUTPUT CHANNEL				PARAMETER SOURCE (Default)				
	FRONT L / R	CENTER	SURROUND	SUBWOOFER	CINEMA EQ.	ROOM SIZE	EFFECT LEVEL	DELAY TIME	D. COMP
DIRECT	○	×	×	⊗ *	×	×	×	×	○AC-3 SOURCE ONLY (OFF)
STEREO	○	×	×	⊗	×	×	×	×	○AC-3 SOURCE ONLY (OFF)
WIDE SCREEN	○	⊗	⊗	⊗	○(OFF)	○(Medium)	○(10)	×	○AC-3 SOURCE ONLY (OFF)
MONO	△	△	×	⊗	×	×	×	×	○AC-3 SOURCE ONLY (OFF)
DOLBY SURROUND PRO LOGIC (THX CINEMA ON)	○	⊗	⊗	⊗	×	×	×	×	×
(THX CINEMA OFF)	○	⊗	⊗	⊗	○(OFF)	×	×	×	○AC-3 SOURCE ONLY (OFF)
DOLBY DIGITAL AC-3 (THX CINEMA ON)	○	⊗	⊗	⊗	×	×	×	×	×
(THX CINEMA OFF)	○	⊗	⊗	⊗	○(OFF)	×	×	×	○(OFF)
5CH STEREO	○	⊗	⊗	⊗	×	×	×	×	○AC-3 SOURCE ONLY (OFF)
SUPER STADIUM	○	⊗	⊗	⊗	×	○(Medium)	○(10)	×	○AC-3 SOURCE ONLY (OFF)
ROCK ARENA	○	⊗	⊗	⊗	×	○(Medium)	○(10)	×	○AC-3 SOURCE ONLY (OFF)
JAZZ CLUB	○	⊗	⊗	⊗	×	○(Medium)	○(10)	×	○AC-3 SOURCE ONLY (OFF)
CLASSIC CONCERT	○	⊗	⊗	⊗	×	○(Medium)	○(10)	×	○AC-3 SOURCE ONLY (OFF)
MATRIX	○	⊗	⊗	⊗	×	×	×	○(30 msec)	○AC-3 SOURCE ONLY (OFF)

○ : Signal present or controllable. ⊗ : Can be turned on and off according to the speaker configuration setting.  
 △ : Select one according to the speaker configuration setting. × : No signal or not controllable.

\* : When the front speakers are large, no signals are output to the subwoofer, regardless of the speaker settings.

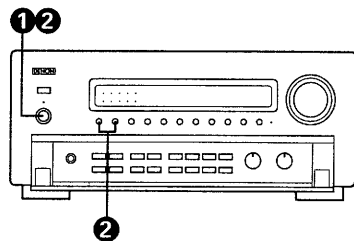
10 LAST FUNCTION MEMORY

- This unit is equipped with a last function memory which stores the input and output setting conditions as they were immediately before the power is switched off. This function eliminates the need to perform complicated resettings when the power is switched on.
- The unit is also equipped with a back-up memory. This function provides approximately one week of memory storage when the main unit's power switch is off and with the power cord disconnected.

11 INITIALIZATION OF THE MICROPROCESSOR

When the indication of the display is not normal or when the operation of the unit does not shows the reasonable result, the initialization of the microprocessor is required by the following procedure.

1. Switch off the unit using the main unit's power switch.
2. Hold the following AC-3 RF button and PHONO button, and turn the main unit's power switch on.
3. Check that the entire display is flashing with an interval of about 1 second, and release your fingers from the 2 buttons and the microprocessor will be initialized.



12 TROUBLESHOOTING

If a problem should arise, first check the following:

1. Are the connections correct?
2. Have you operated the amplifier according to the Operating Instructions?
3. Are the speakers, turntable, and other components operating properly?

If this unit is not operating properly, check the items listed in the table below. Should the problem persist, there may be a malfunction. Disconnect the power immediately and contact your store of purchase.

	Symptom	Cause	Measures	Page
Common problems arising when listening to the CD, records, tapes, and FM broadcasts, etc.	DISPLAY not lit and sound not produced when power switch set to on.	• Power cord not plugged in securely.	• Check the insertion of the power cord plug. • Turn the power on with the remote control unit after turning the POWER switch on.	3 11
	DISPLAY lit but sound not produced.	• Speaker cords not securely connected. • Improper position of the audio function button. • Volume control set to minimum. • MUTING is on. • Digital signals not input Digital input selected. • The play mode is set to "EXT.IN".	• Connect securely. • Set to a suitable position. • Turn volume up to suitable level. • Switch off MUTING. • Input digital signals or select input jacks to which digital signals are being input. • Set the play mode to "STEREO".	4, 5 11 11 4, 11
	-PROTECT- display appears.	• Speaker terminals are short-circuited. • Block the ventilation holes of the set.  • The unit is operating at continuous high power conditions and/or inadequate ventilation.	• Switch power off, connect speakers properly, then switch power back on. • Turn off the set's power, then ventilate it well to cool it down. Once the set is cooled down, turn the power back on. • Turn off the set's power, then ventilate it well to cool it down. Once the set is cooled down, turn the power back on.	2, 3 2 2
	Sound produced only from one channel.	• Incomplete connection of speaker cords. • Incomplete connection of input/output cords.	• Connect securely. • Connect securely.	4, 5 3 ~ 5
	Positions of instruments reversed during stereo playback.	• Reverse connections of left and right speakers or left and right input/output cords.	• Check left and right connections.	3 ~ 5
	The on screen display is not displayed.	• "On screen display" is set to off on the system setup menu screen.	• Set "on screen display" on the system setup menu screen to on.	8
When playing records	Humming noise produced when record is playing.	• Ground wire of turntable not connected properly. • Incomplete PHONO jack connection. • TV or radio transmission antenna nearby.	• Connect securely. • Connect securely. • Contact your store of purchase.	3 3 —
	Howling noise produced when volume is high.	• Turntable and speaker systems too close together. • Floor is unstable and vibrates easily.	• Separate as much as possible. • Use cushions to absorb speaker vibrations transmitted by floor. If turntable is not equipped with insulators, use audio insulators (commonly available).	— —
	Sound is distorted.	• Stylus pressure too weak. • Dust or dirt on stylus. • Cartridge defective.	• Apply proper stylus pressure. • Check stylus. • Replace cartridge.	— — —
	Volume is weak.	• MC cartridge being used.	• Replace with MM cartridge or use a head amplifier or step-up transformer.	3
Remote control unit	This unit does not operate properly when remote control unit is used.	• Batteries dead. • Remote control unit too far from this unit. • Obstacle between this unit and remote control unit. • Different button is being pressed. • ⊕ and ⊖ ends of battery inserted in reverse.	• Replace with new batteries. • Move closer. • Remove obstacle. • Press the proper button. • Insert batteries properly.	8 8 8 — 8

**13 SPECIFICATIONS**

- Audio section**  
**(Power amplifier)**  
**Rated output:**  
 (All properties shown are only for the power amplifier stage.)  
 Stereo (2ch driven)  
 140 W × 2 ch (8 Ω / ohms, 20 Hz ~ 20 kHz with 0.05% T.H.D.)  
 170 W × 2 ch (8 Ω / ohms, 1 kHz with 0.7% T.H.D.)  
 Surround  
 140 W × 5 ch (8 Ω / ohms, 1 kHz with 0.7% T.H.D.)  
**Dynamic power:**  
 170 W × 2 ch (8 Ω / ohms)  
 280 W × 2 ch (4 Ω / ohms)  
 350 W × 2 ch (2 Ω / ohms)  
**Output terminals:**  
 Front/Center: A or B or Bi-wiring 8 to 16 Ω / ohms  
 A + B 16 Ω / ohms  
 Surround: 8 to 16 Ω / ohms
- (Analog)**  
**Input sensitivity / input impedance:** 200 mV / 47 kΩ / kohms  
**Frequency response:** 10 Hz ~ 100 kHz: +0, -3 dB (DIRECT mode)  
**S / N:** 105 dB (DIRECT mode)  
**Distortion:** 0.005% (20 Hz ~ 20 kHz) (DIRECT mode)  
**Rated output / maximum output:** 1.2 V / 8 V  
**Maximum headphones output:** 284 mW (8 Ω / ohms)  
**Phono equalizer (PHONO input-REC OUT)**  
**Input Sensitivity:** 2.5 mV  
**RIAA deviation:** ±1 dB (20 Hz to 20 kHz)  
**Signal-to-noise ratio:** 74 dB (A weighting, with 5 mV input)  
**Rated output / Maximum output:** 150 mV / 8V  
**Distortion factor:** 0.03% (1 kHz, 3 V)
- (Digital)**  
**D / A output:**  
 Rated output - 2 V (at 0 dB playback)  
 Total harmonic distortion: 0.005% (1 kHz, at 0 dB)  
 S/N ratio - 102 dB  
 Dynamic range - 96 dB  
 Format - Digital audio interface
- Video section**  
**(Standard video jacks)**  
**Input / output level and impedance:** 1 Vp-p, 75 Ω / ohms  
**Frequency response:** 5 Hz ~ 10 MHz +0, -3 dB
- (S-video jacks)**  
**Input / output level and impedance:** Y (brightness) signal - 1 Vp-p, 75 Ω / ohms  
 C (color) signal - 0.286 Vp-p, 75 Ω / ohms  
**Frequency response:** 5 Hz ~ 10 MHz +0, -3 dB
- General**  
**Power supply:** AC 230 V, 50 Hz  
**Power consumption:** 500 W  
**Maximum external dimensions:** 434 (W) × 181 (H) × 486 (D) mm (17-3/32" × 7-1/8" × 19-1/8")  
**Weight:** 24.5 kg (54 lbs)
- Remote control unit (RC-813)**  
**Batteries:** R6P/AA Type (two batteries)  
**External dimensions:** 70 (W) × 215 (H) × 19 (D) mm (2-3/4" × 8-15/32" × 3/4")  
**Weight:** 180 g (Approx. 6 oz) (including batteries)

\* For purposes of improvement, specifications and design are subject to change without notice.

■ Wir danken Ihnen für den Kauf dieses AVC-A1.  
 ■ Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bedienen Sie das Gerät entsprechend, damit Sie sämtliche Funktionen, mit denen der AVC-A1 ausgestattet ist, voll ausnutzen können. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, damit Sie bei eventuell auftretenden Fragen oder Störungen jederzeit darauf zurückgreifen können.

**"SERIEN-NR. \_\_\_\_\_"**  
**BITTE NOTIEREN SIE DIE SERIENNUMMER, DIE SICH AUF DER RÜCKSEITE DES GEHÄUSES BEFINDET, FÜR EINE ZUKÜNFTIGE NUTZUNG."**

**NUR FÜR EUROPÄISCHE MODELLE**

**Konformitätserklärung**  
 Die DENON Electronic GmbH  
 Halskestraße 32  
 40880 Ratingen  
 Erklärt als Hersteller / Importeur, daß das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Gerät den Technischen Vorschriften für Ton- und Fernseh-Rundfunkempfänger nach der Amtsblattverfügung 868 / 1989 (Amtsblatt des Bundesministers für Post und Telekommunikation vom 31. 8. 1989) entspricht.

**ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG**

Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht:  
 EN60065, EN55013, EN55020, EN60555-2 und EN60555-3.  
 Entspricht den Verordnungen der Direktive 73 / 23 / EEC, 89 / 336 / EEC und 93 / 68 / EEC.

**INHALTSVERZEICHNIS**

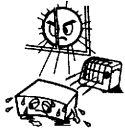







1 Hinweise zum Gebrauch .....	17	8 Betrieb .....	26~28
2 Vor Inbetriebnahme .....	18	9 Surround-Funktion .....	28~31
3 Vorsichtsmassnahmen bei der Installation .....	18	10 Letztfunktionsspeicher .....	31
4 Vorsichtsmassnahmen bei der Handhabung .....	18	11 Initialisierung des Mikroprozessors .....	31
5 Anschlüsse .....	18~20	12 Fehlersuche .....	32
6 Einrichtung des Systems .....	20~23	13 Technische daten .....	32
7 Fernbedienungsgerät .....	24~26		

**ZUBEHÖR**

**Prüfen Sie, ob die nachfolgend aufgeführten Teile dem Hauptgerät beiliegen:**

① Bedienungsanleitung .....	1	② Kundendienst-Verzeichnis .....	1	③ Fernbedienungsgerät (RC-813) ..	1
④ R6P / AA-Batterien .....	2	⑤ Wechselstrom-Netzkaabel .....	1		

**1 HINWEISE ZUM GEBRAUCH**

 <ul style="list-style-type: none"> <li>Vermeiden Sie hohe Temperaturen. Beachten Sie, daß eine ausreichend Luftzirkulation gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>Keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen lassen.</li> </ul>
 <ul style="list-style-type: none"> <li>Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.</li> </ul>
	 <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder auf jegliche Art zu verändern.</li> </ul>

## 2 VOR INBETRIEBNAHME

Beachten Sie vor der Inbetriebnahme dieses Gerätes die nachfolgend aufgeführten Hinweise:

### • Transport des Gerätes

Zur Vermeidung von Kurzschlüssen oder Beschädigungen der Drähte in den Anschlußkabeln, sollten vor dem Transport des Gerätes sowohl der Netzstecker als auch sämtliche Verbindungskabel zwischen allen anderen Audio-Komponenten abgetrennt werden.

### • Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung nach dem Durchlesen an einem sicheren Ort auf.

### • Vor dem Einschalten des Netzschalters

Überprüfen Sie noch einmal die Richtigkeit sämtlicher Anschlüsse und stellen Sie sicher, daß keine Probleme mit den Anschlußkabeln vorliegen. Stellen Sie den Netzschalter vor dem Anschließen und Abtrennen der Anschlußkabel immer auf die Standby-Position.

### • Beachten Sie bitte, daß die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung für Erklärungszwecke von dem neuesten Gerätemodell abweichend sein können.

## 3 VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER INSTALLATION

Ton- bzw. Bildstörungen können auftreten, wenn dieses oder ein anderes Mikroprozessor verwendende Gerät in der Nähe eines Tuners oder Fernsehgerätes betrieben wird. Ergreifen Sie in einem derartigen Fall die nachfolgend aufgeführten Maßnahmen:

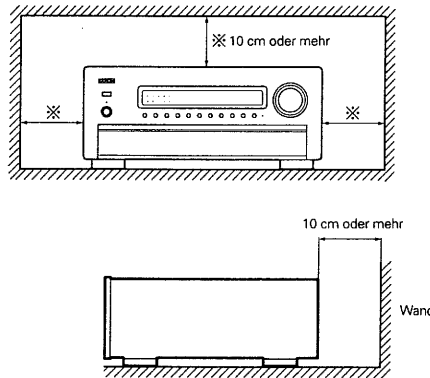
• Stellen Sie dieses Gerät soweit wie möglich entfernt von einem Tuner oder Fernsehgerät auf.

• Placieren Sie die Antennendrähte vom Tuner oder Fernsehgerät in größtmöglicher Entfernung zum Netzkabel und den Eingangs-/Ausgangskabeln dieses Gerätes.

• Ton- bzw. Bildstörungen treten am häufigsten bei Benutzung von Innenantennen oder 300  $\Omega$  / Ohm Zuleitungskabeln auf.

**Wir empfehlen daher die Verwendung von Außenantennen und 75  $\Omega$  / Ohm Koaxialkabeln.**

**Damit die Wärme entweichen kann, sollte sowohl vor, hinter als auch seitlich dieses Gerätes ein Mindestabstand von 10 cm zur Wand oder anderen Komponenten verbleiben.**



## 4 VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER HANDHABUNG

### • Schalten der Eingangsfunktion, wenn die Eingangsbuchsen nicht angeschlossen sind

Möglicherweise wird beim Umschalten der Eingangsfunktion ein Klickgeräusch hörbar, wenn keine Komponenten an die Eingangsbuchsen angeschlossen sind. Drehen Sie in einem derartigen Fall entweder den MASTER VOLUME-Regler herunter oder schließen Sie Komponenten an die Eingangsbuchsen an.

### • Stummschaltung der PRE OUT-Buchsen und SPEAKER-Anschlußklemmen

In die PRE OUT-Buchsen und in die SPEAKER-Anschlußklemmen wurde eine Stummschaltung integriert, aufgrund derer die ausgegebenen Signale einige Sekunden nach Einschalten des Netzschalters oder Anwählen einer Funktion, eines Surround-Modus oder im Falle einer anderen Änderung erheblich reduziert werden. Wenn die Lautstärke während dieser Zeit erhöht wird, ist der Ausgang nach Entaktivierung der Stummschaltung sehr groß. Stellen Sie die Lautstärke immer erst ein, nachdem die Stummschaltung entaktiviert ist.

### • Wann immer sich der Netzschalter in OFF-Position befindet, bleibt das Gerät an die Wechselstromspannung angeschlossen.

**Trennen Sie das Netzkabel unbedingt ab, wenn Sie über einen längeren Zeitraum hinweg — z.B. in den Ferien — nicht zuhause sind.**

### • Öffnen und Schließen der Tür

Dieses Gerät ist an der Frontplatte mit einer Tür ausgestattet. Drücken Sie die "PUSH OPEN"-Markierung auf der oberen rechten Türseite, um die Tür zu entriegeln und zu öffnen. Drücken Sie die Tür zum Schließen bis zum Einrasten.

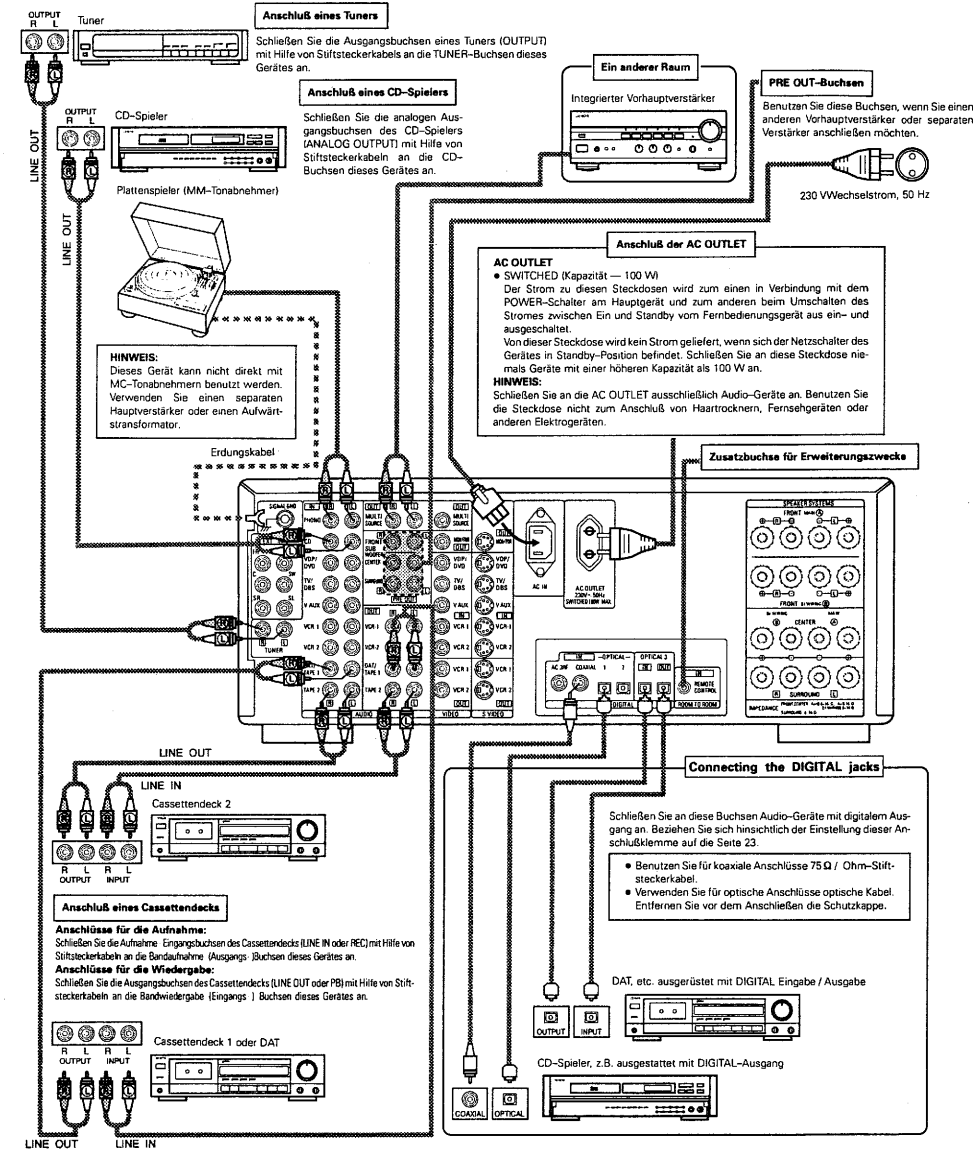
**HINWEIS:** Wenn die Tür einmal entriegelt ist, öffnet sie sich automatisch — möglicherweise jedoch nur halb. Hierbei handelt es sich um keine Fehlfunktion. Ziehen Sie die Tür in einem derartigen Fall leicht nach unten, um sie vollständig zu öffnen.

## 5 ANSCHLÜSSE

- Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem Sie alle anderen Anschlüsse hergestellt haben.
- Achten Sie auf den richtigen Anschluß der linken und rechten Kanäle (links mit links, rechts mit rechts)
- Setzen Sie die Stecker fest ein. Lose Anschlüsse können Tonstörungen erzeugen.
- **Schließen Sie an die AC OUTLET ausschließlich Audio-Geräte an. Benutzen Sie die Steckdose nicht zum Anschluß von Haartrocknern o.ä..**

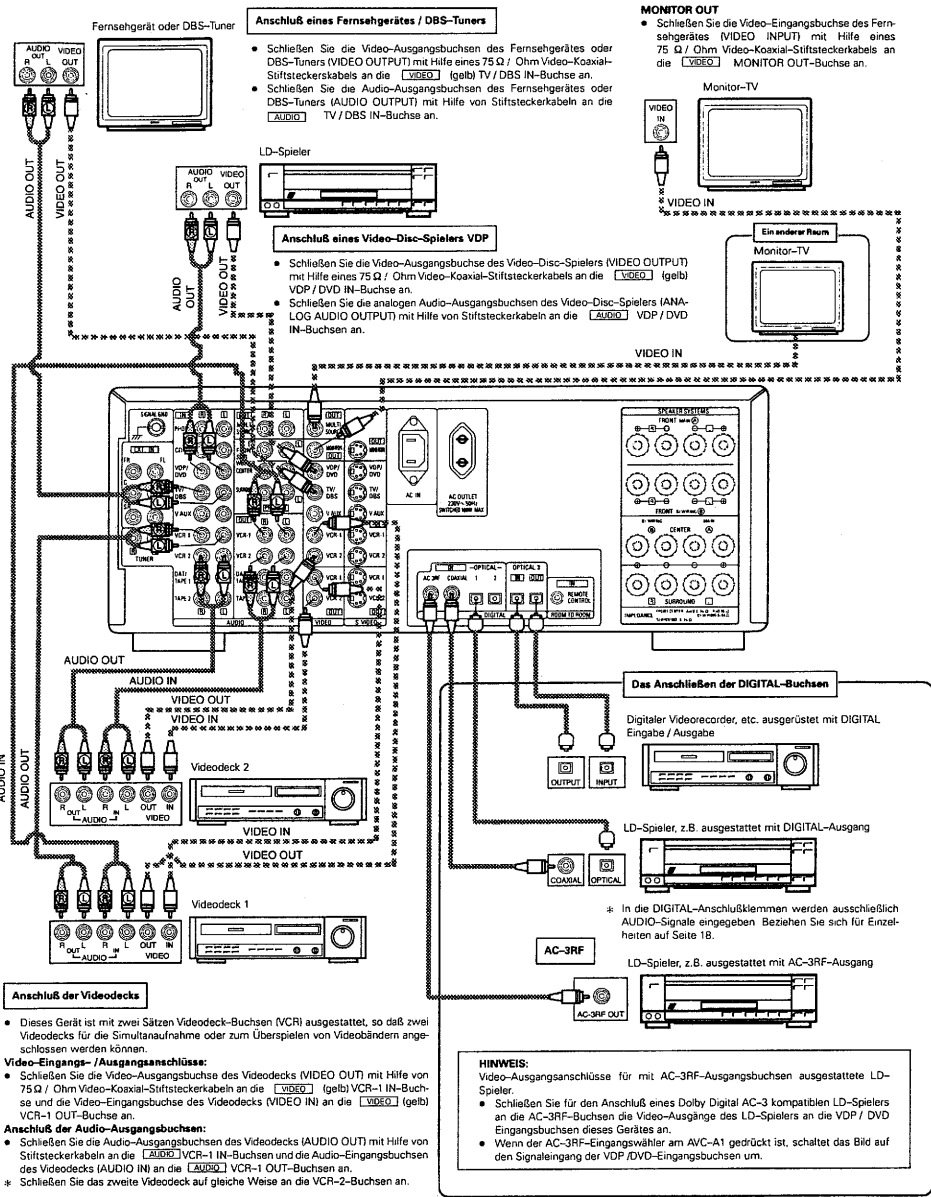
- Beachten Sie, daß sowohl das Zusammenbinden von Stiftsteckerkabeln mit Netzkabeln als auch das Verlegen dieser in der Nähe von Spannungstransformatoren Brummen oder andere Störgeräusche verursachen kann.
- Störgeräusche oder Brummen kann auftreten, wenn unabhängig von diesem Gerät ein angeschlossenes Audio-Gerät benutzt wird, ohne daß zuvor der Netzschalter dieses Gerätes eingeschaltet worden ist. Schalten Sie in einem derartigen Fall den Strom zu diesem Gerät ein.

### 5-1 Anschluß der Audio-Komponenten

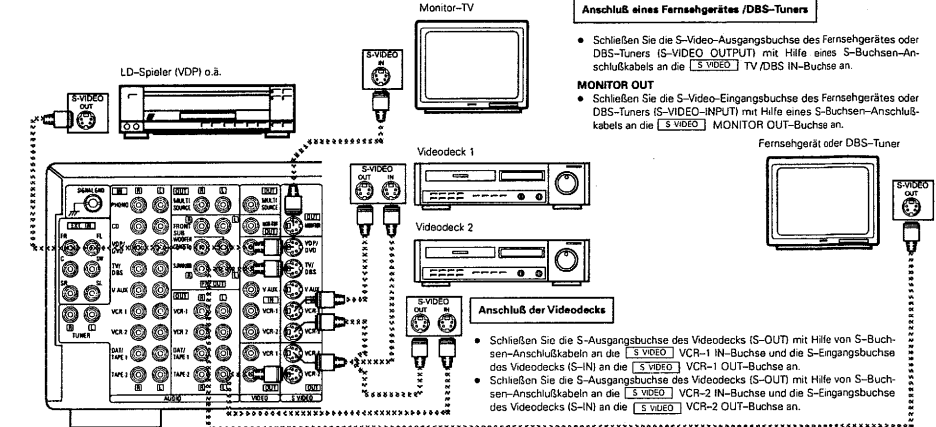


### 5-2 Anschluß der Video-Geräte

Schließen Sie das Videosignal mit Hilfe eines 75 Ω / Ohm Videokabels an. Die Verwendung eines falschen Kabels kann einen Video-Qualitätsverlust zur Folge haben.



### 5-3 Anschluß der S-Video-Buchsen

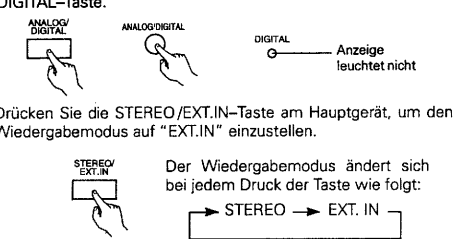


- Anmerkung zu den S-Eingangsbuchsen**  
Die Eingangswähler für die S-Eingänge und Stiftbuchsen-Eingänge arbeiten in Verbindung miteinander.
- Vorsichtsmaßnahmen bei der Benutzung von S-Buchsen**  
Die S-Buchsen dieses Gerätes (Eingang und Ausgang) und die Video-Stiftbuchsen (Eingang und Ausgang) haben voneinander unabhängige Schaltstrukturen, so daß von den S-Buchsen eingegebene Video-Signale ausschließlich von den S-Buchsen-Ausgängen und die von den Stiftbuchsen eingegebenen Videosignale ausschließlich von den Stiftbuchsen-Ausgängen ausgehen werden. Wenn Sie dieses Gerät an eine mit S-Buchsen ausgestattete Komponente anschließen, bedenken Sie den o.g. Hinweis und führen Sie die Anschlüsse entsprechend der Bedienungsanleitung der in Frage stehenden Komponente aus.

### 5-4 Anschluß der EXT.IN-Buchse

Die EXT.IN-Buchse (EXTERNAL INPUTS) ist für den Eingang von Multi-Kanal-Audio, wie z.B. Multikanal-Dekoder vorgesehen.

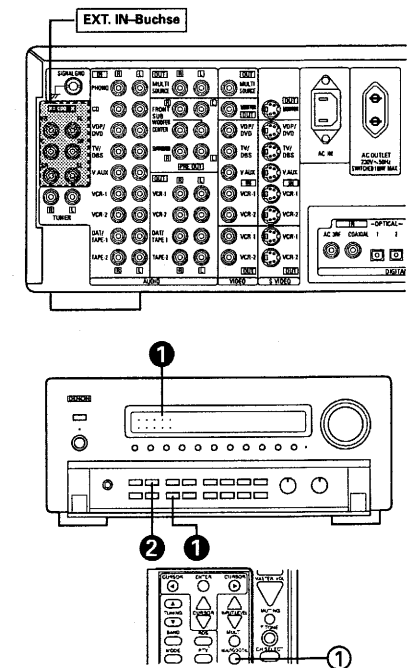
- Wählen Sie den Analog-Eingang mit Hilfe der ANALOG / DIGITAL-Taste.
- Drücken Sie die STEREO / EXT.IN-Taste am Hauptgerät, um den Wiedergabemodus auf "EXT.IN" einzustellen.



Nach der Einstellung werden die an die FL- (vorne links), FR- (vorne rechts), C- (Mitte), SW- (Subwoofer), SL- (Surround links) und SR- (Surround rechts) Eingangsbuchsen angeschlossenen Eingangssignale direkt zu den vorderen (links und rechts), mittleren, Subwoofer- und Surround- (links und rechts) Lautsprechersystemen ausgegeben, ohne die Surround-Schaltung zu passieren.

- Surroundeingangsklemmen**
- Wenn Ihre Komponente nur eine Surroundausgangsklemme besitzt, schließen Sie sie entweder an die SL (Surround links) oder SR (Surround rechts) -Klemme am AVC-A1 an. Die Signale werden vor der Ausgabe automatisch zwischen den linken und rechten Surroundkanälen aufgeteilt.

- HINWEISE:**
- Diese Buchse kann ausschließlich im Wiedergabemodus "EXT.IN" genutzt werden. Darüber hinaus werden keine Signale von Kanälen ausgegeben, die nicht an die Eingangsbuchsen angeschlossen sind.
  - Der "EXT.IN"-Modus kann für jede Funktion eingestellt werden. Für den Genuß zusammen mit Bildern, sollten Sie diesen Modus nach dem Anwählen einer Funktion zu der Videosignale eingegeben werden, einstellen.



### 5-5 Anschluß des Lautsprechersystems

- Schließen Sie die Lautsprecher unter Beachtung der richtigen Polaritäten ( ⊕ mit ⊕ , ⊖ mit ⊖ ) an die Lautsprecher-Anschlußklemmen an. Eine Nichtübereinstimmung der Polaritäten führt zu schlechtem Klang vom Mittellautsprecher und zu einer unklaren Orientierung der einzelnen Instrumente. Darüber hinaus verschlechtert sich das Stereo-Richtungsgefühl.
- Achten Sie beim Herstellen der Anschlüsse darauf, daß keiner der individuellen Leiter der Lautsprecherkabel mit benachbarten Anschlußklemmen, anderen Lautsprecherkabel-Leitern oder mit der Geräterückseite in Berührung kommt.

**HINWEIS:**

Berühren Sie NIEMALS die Lautsprecheranschlüsse, wenn der Strom eingeschaltet ist. Sie riskieren sonst, einen elektrischen Schlag zu bekommen.

**Lautsprecherimpedanz**

- Bei getrennter Benutzung der Lautsprechersysteme A und B, können Lautsprecher mit einer Impedanz zwischen 8 und 16 Ω / Ohm für die Nutzung als Front- oder Mittellautsprecher angeschlossen werden.

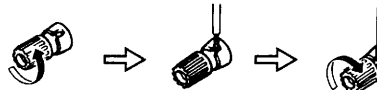
**Vorsichtsmaßnahmen beim Anschluß der Lautsprecher**

Wenn ein Lautsprecher in der Nähe eines Fernsehgerätes oder Videomonitors aufgestellt wird, können aufgrund des Lautsprechermagnetismus Farbstörungen auftreten. Stellen Sie den Lautsprecher in einem derartigen Fall an einem Ort auf, an dem dieser negative Effekt nicht auftritt.

- Gehen Sie besonders vorsichtig vor, wenn Sie zwei Paar Front- oder Mittellautsprecher (A + B) gleichzeitig benutzen, da die Verwendung von Lautsprechern mit einer Impedanz von weniger als 16 Ω / Ohm zu Beschädigungen führt.
- Lautsprecher mit einer Impedanz von 8 bis 16 Ω / Ohm können als Surround-Lautsprecher angeschlossen werden.
- Bei der Benutzung von Lautsprechern mit einer über diesem Bereich liegenden Impedanz wird entweder die Schutzschaltung aktiviert oder es treten Beschädigungen auf.

**Anschließen der Lautsprecher-Anschlußklemmen**

1. Durch Drehen lösen.
2. Das Kabel einsetzen.
3. Das Kabel einsetzen. Durch Drehen im Uhrzeigersinn festziehen.

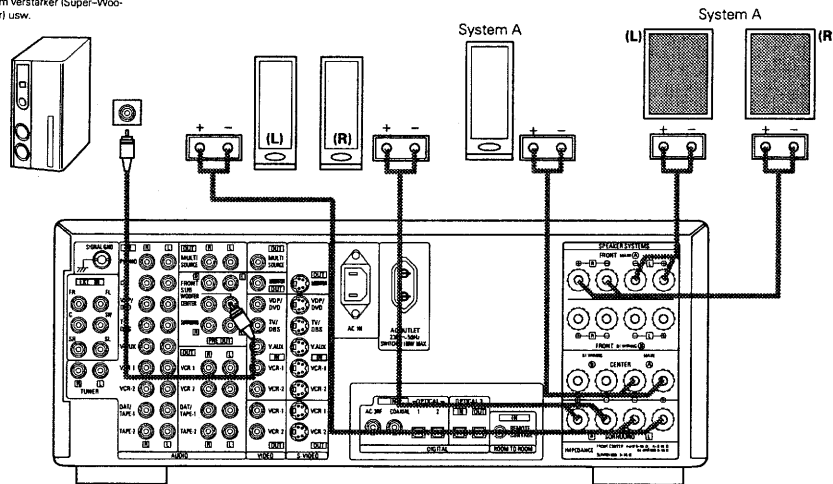


Anschlußbuchse für einen Subwoofer mit eingebautem Verstärker (Super-Woofer) usw.

**SURROUND-LAUTSPRECHERSYSTEME**

**MITTELLAUTSPRECHERSYSTEM**

**FRONTLAUTSPRECHERSYSTEME**



**WARNUNG**

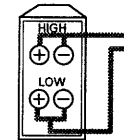
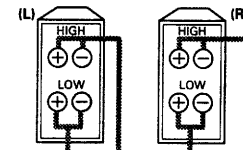
**Schutzschaltung**

Diese Anlage ist mit einer Hochgeschwindigkeits-Schutzschaltung ausgerüstet. Diese Schaltung schützt die inneren Stromkreise vor Beschädigungen durch starke Stromflüsse, die auftreten, wenn die Lautsprecherstecker nicht vollständig angeschlossen sind oder wenn ein Ausgang durch einen Kurzschluß hervorgerufen wird. Diese Schutzschaltung bewirkt, daß die Ausgabe an die Lautsprecher unterbrochen wird und daß die "PROTECT"-Anzeige erscheint. Vergewissern Sie sich in diesem Fall, daß der Strom zur Anlage ausgeschaltet ist und überprüfen Sie die Verbindungen zu den Lautsprechern. Schalten Sie danach den Strom wieder ein. Nach einigen Sekunden Stille funktioniert die Anlage wieder normal.

- **Doppelverkabelung**  
Wenn Ihre Lautsprecher mit Doppelverkabelungs-Anschlußklemmen ausgestattet sind, können Sie durch das Hinzufügen von Kabeln und Nutzung der Doppelverkabelung — wie nachfolgend aufgeführt — eine höhere Tonqualität erzielen.
- Durch den Anschluß von Lautsprechersystemen an beide Lautsprecher-Anschlußklemmen A und B, können Sie dieselbe Musikquelle gleichzeitig in verschiedenen Räumen hören. (Verwenden Sie Lautsprecher mit einer Impedanz von 16 Ω / Ohm.)
- Durch Hinzunahme eines integrierten Verstärkers, können Sie mit Hilfe der Multiquellen-Anschlußklemmen in verschiedenen Räumen gleichzeitig unterschiedliche Musikquellen hören. (Siehe Seite 27, 28.)

**Doppelverkabelung**

**FRONTLAUTSPRECHERSYSTEME**



**LAUTSPRECHERSYSTEM (DOPPELVERKABELUNG)**  
Schließen Sie bei der Doppelverkabelung mit doppelverkabelbaren Lautsprechern die Mittel- und Hochbereich-Anschlußklemmen an SYSTEM (A) (oder SYSTEM (B)) und die Niederbereich-Anschlußklemmen an SYSTEM (B) (oder SYSTEM (A)) an.

**MITTELLAUTSPRECHERSYSTEM**

## 6 EINRICHTUNG DES SYSTEMS

Führen Sie, nachdem Sie alle erforderlichen Anschlüsse mit anderen Komponenten hergestellt haben, mit Hilfe des Bildschirm-Displays die verschiedenen Einstellungen aus. Diese Einstellungen sind erforderlich, um das AV-System in Ihrem Zuhörerraum zu komplettieren. (Bitte schließen Sie die Kopfhörer nicht in diese Einstellungen an.) Führen Sie die nachfolgenden sieben Einstellungen aus.

- ① **Speaker Configuration (Lautsprecher-Konfiguration)**
- ② **Delay Time (Verzögerungszeit)**
- ③ **Channel Level (Kanalpegel)**
- ④ **Sub-Basslautsprecher Spitzen-Grenzhöhe**
- ⑤ **Digital Inputs (Digital-Eingänge)** (nur wenn eine AV-Komponente an die digitale Eingangsbuchse angeschlossen ist)
- ⑥ **AC-3**
- ⑦ **On Screen Display (Bildschirmanzeige)**

**HINWEISE:**

- Der Ausgang von der S MONITOR OUT-Anschlußklemme hat für das Bildschirm-Display Priorität. Wenn Sie stets die Bildschirmsignale zum Video-Ausgang ausgeben möchten, dürfen Sie kein Kabel an die S MONITOR OUT-Anschlußklemme anschließen.
- Das Bildschirm-Display erscheint nicht für die MULTI SOURCE OUT-Anschlußklemme.
- Die Bildschirm-Display-Funktion dieses Modells ist für Monitor-Displays mit hoher Auflösung ausgelegt. Daher können kleine Buchstaben möglicherweise auf kleinen Displays oder Fernsehgeräten mit niedriger Auflösung schwer lesbar sein.
- Die Bildschirmdisplaysignale des AVC-A1 sind auf NTSC-Signale eingestellt. Wenn bei Benutzung eines PAL TV keine Videosignale eingehen, wird das Bildschirmdisplay fehlerhaft angezeigt. Das ist keine Fehlfunktion. Geben Sie in diesem Fall Videosignale ein. Das Bildschirmdisplay wird dann richtig angezeigt.

Führen Sie die Einstellungen mit den nachfolgend genannten Tasten des Fernbedienungsgerätes aus:

**"ENTER"-Taste**

Drücken Sie diese Taste zum Umschalten des Displays auf dem Bildschirm. Komplettieren Sie darüber hinaus mit dieser Taste die Einstellung auf dem Display.

---

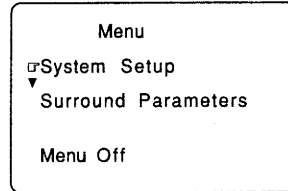
**"CURSOR"-Tasten**

◀ und ▶ : Bewegen Sie hiermit die Cursor ( ◀ und ▶ ) auf dem Display nach links und rechts.  
 ▲ und ▼ : Bewegen Sie hiermit die Cursor ( ▲ und ▼ ) auf dem Display nach oben und unten.



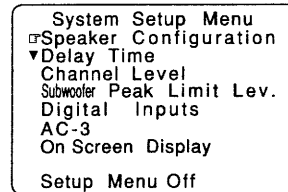
### 6-1 Vor der Einrichtung des Systems

- Schalten Sie den Strom ein und drücken Sie die ENTER-Taste. Das "Menu" (Menü)-Display (Display 1) erscheint auf dem Bildschirm.



( Display 1 )

- Klicken Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten "System Setup" (System-Einrichtung) an.



( Display 2 )

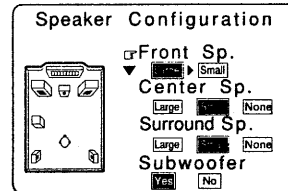
- Drücken Sie zum Umschalten des Displays die ENTER-Taste.



Das "System Setup Menu" (System-Einrichtungsmenü)-Display (Display 2) erscheint auf dem Bildschirm.

### 6-2 Einstellung der Lautsprecher-Konfiguration

- Klicken Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten "Lautsprecher-Konfiguration" vom "System Setup Menu" (System-Einrichtungsmenü)-Display (Display 2) an.



( Display 3 )

- Drücken Sie die ENTER-Taste.



Das "Speaker Configuration" (Lautsprecher-Konfigurations)-Display (Display 3) erscheint auf dem Bildschirm.

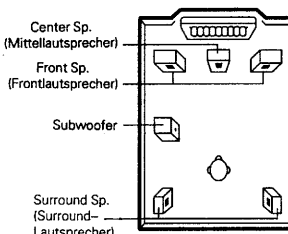
- Wählen Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten die verschiedenen angeschlossenen Lautsprechertypen und deren Größenparameter an.

Anwählen der Lautsprecher:

Anwählen der Parameter:



Die angewählten Parameter sind erhellt.



- Parameter**
- Large (Groß) . . . . . Wählen Sie diesen Parameter, wenn Sie Lautsprecher verwenden, die niedrige Töne unter 80 Hz vollständig reproduzieren können.
- Small (Klein) . . . . . Wählen Sie diesen Parameter, wenn Sie Lautsprecher verwenden, die niedrige Töne unter 80 Hz nicht mit ausreichender Lautstärke reproduzieren können.
- None (Keine) . . . . . Wählen Sie diesen Parameter, wenn keine Lautsprecher installiert sind.
- Yes/No (Ja/Nein) . . Wählen Sie "Yes" (Ja), wenn ein Subwoofer installiert ist, "No" (Nein), wenn kein Subwoofer installiert ist.

- \* Stellen Sie die Größenparameter der Front-, Mittel- und Umgebungslautsprecher auf "Small" (Klein) und den Sub-Basslautsprecher auf "Yes" (Ja) ein, um den bestmöglichen Klang der Home THX zertifizierten Lautsprechersysteme zu erhalten.

- Drücken Sie nach Komplettierung der o.g. Einstellungen noch einmal die ENTER-Taste. Die "System Setup Menu" (System-Einrichtungsmenü)- Display erscheint erneut.

### 6-3 Einstellung der Verzögerungszeit

Geben Sie die Sitzposition und Entfernungen der verschiedenen Lautsprecher ein.

- Klicken Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten "Delay Time" (Verzögerungszeit) vom "System Setup Menu" (System-Einrichtungsmenü)-Display (Display 4) an.



- Drücken Sie die ENTER-Taste.



Das "Delay Time" (Verzögerungszeit)-Display (Display 5) erscheint auf dem Monitor.

- Klicken Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten das Gerät der Entfernung an. (Meters: Meter, Feet: Fuß)



**HINWEIS:** Die Einstellungen werden zurück auf ihre Anfangswerte gestellt, wenn Sie zwischen Meter und Fuß hin- und herspringen.

- Geben Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten die Sitzposition und Entfernungen der verschiedenen Lautsprecher ein (Display 6-A)

Anwählen der Lautsprecher:

Anwählen der Entfernung:

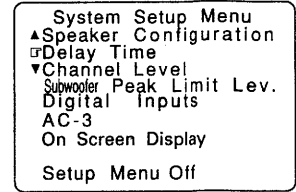


- \* Wählen Sie "Default" (Standard), um wieder die Anfangswerte einzustellen (beziehen Sie sich auf Seite 23).

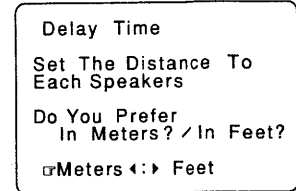
- Drücken Sie nach Komplettierung der o.g. Einstellungen noch einmal die ENTER-Taste. Das "System Setup Menu" (System-Einrichtungsmenü)-Display erscheint erneut.

Durch dieses Vorgehen wird automatisch die optimale Surround-Verzögerungszeit für den Zuhörerraum eingestellt.

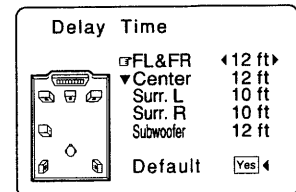
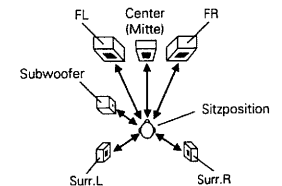
- \* Bitte beachten Sie, daß die Abstandsdifferenz für jeden Lautsprecher 15 ft (4,5 m) oder weniger betragen sollte. Wenn Sie einen ungültigen Abstand einstellen, erscheint eine VORSICHT (CAUTION)-Anzeige wie in Bild 6-B. Bitte stellen Sie in diesem Fall den (die) blinkenden Lautsprecher so auf, daß der Abstand nicht größer ist als der in der hervorgehobenen Zeile angegebene. Drücken Sie dann erneut den EINGABE (ENTER)-Knopf.



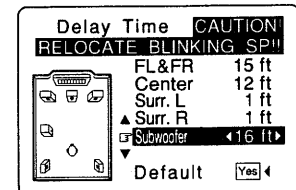
( Display 4 )



( Display 5 )



( Display 6-A )



( Display 6-B )

### 6-4 Einstellung des Kanalpegels

Stellen Sie die Lautstärke der verschiedenen Lautsprecher mit Hilfe des Testtones ein.

1. Klicken Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten "Channel Level" (Kanalpegel) auf dem "System Setup Menu" (System-Einrichtungsmenü)-Display an. (Display 7)



2. Drücken Sie die ENTER-Taste.



Das "Channel Level" (Kanalpegel)-Display (Display 8) erscheint auf dem Bildschirm.

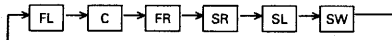
3. Wählen Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten zunächst "Test Tone Mode" (Testton-Modus) und dann "Auto" oder "Manual" (Manuell) an.



4. Wählen Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten zunächst "Test Tone Start" (Testton-Start) und dann "Yes" (Ja) an.



5. a. Wenn der "Auto"-Modus angewählt ist: Die verschiedenen Lautsprecher senden automatisch Testtöne aus. Die Testtöne werden von den verschiedenen Lautsprechern in nachfolgend aufgeführter Reihenfolge — in 4-Sekunden-Intervallen beim ersten und zweiten Mal und in 2-Sekunden-Intervallen beim dritten Mal — ausgesendet:

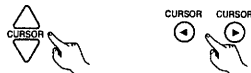


Stellen Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten die Lautstärke aller Lautsprecher auf denselben Pegel ein. (Display 9)



- b. Wenn der "Manual" (Manuell)-Modus angewählt ist: Wählen Sie mit den CURSOR-Tasten die Lautsprecher an, von denen ein Testton ausgesendet werden soll und stellen Sie die Lautstärke ein.

Einstellen der Lautstärke:      Anwählen des Lautsprechers:



Der Pegel jedes einzelnen Kanals sollte auf dem Klangpegelmessers auf 75 dB (C-gewichtet, Langsamverfahren) eingestellt werden.

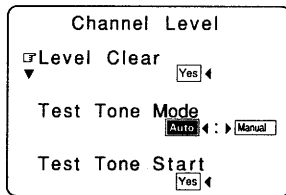
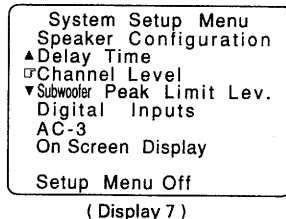
Wenn Ihnen kein Klangpegelmessers zur Verfügung steht, stellen Sie die Kanäle mit Hilfe Ihres Gehörs so ein, daß die Klangpegel gleich sind. Da die Einstellung des Subwoofer-Pegeltesttons mit bloßem Gehör sehr schwierig ist, sollten Sie die natürliche Balance anhand eines Ihnen gut bekannten Musiktitels einstellen.

**HINWEIS:** Bei der Einstellung des Pegels von einem aktiven Subwoofer-System, ist möglicherweise zusätzlich die Einstellung des Subwoofer-Lautstärkereglers erforderlich.

6. Drücken Sie nach der Komplettierung der o.g. Einstellungen noch einmal die ENTER-Taste. Das "System Setup Menu" (System-Einrichtungsmenü)-Display (Display 2) erscheint erneut. Wählen Sie zum Löschen der Einstellungen "Level Clear" (Pegel löschen) und "Yes" (Ja) auf dem "Channel Level" (Kanalpegel)-Display an und führen Sie die Einstellungen noch einmal aus.

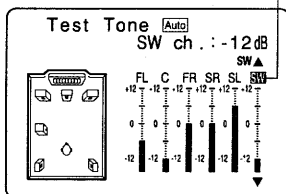
**HINWEISE:**

- Die Ausgangskanalpegel für alle Surround-Modi werden auf dieselben Bedingungen eingestellt, wenn die Kanalpegel-Einstellung auf dem "System-Einrichtungsmenü"-Display fortgeführt wird.
- Wenn der Pegelöschbetrieb ausgeführt worden ist, sind alle Kanalpegel für alle Modi auf 0 dB eingestellt.



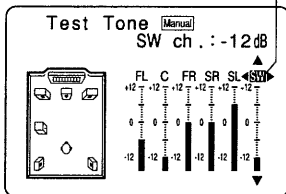
( Display 8 )

Der Testton wird von dem Lautsprecher ausgesendet, dessen Anzeige erhellt ist.



( Display 9 )

Der Testton wird von dem Lautsprecher ausgesendet, dessen Anzeige erhellt ist.



( Display 10 )

### 6-5 Sub-Basslautsprecher Spitzen-Grenzhöheneinstellung

Diese Einheit besitzt eine Sub-Basslautsprecher Spitzen-Grenzhöheneinstellung, die durch Überwachung der maximalen Basslautstärke verhindert, daß es zu Verzerrungen und Beschädigungen im Lautsprechersystem kommt. Mit diesem Merkmal können Sie die maximale Basslautstärke für das System einstellen. Es funktioniert mit und ohne Sub-Basslautsprecher im System.

1. Verwenden Sie die CURSOR-Tasten, um "Subwoofer Peak Limit Lev." (Sub-Basslautsprecher Spitzen-Grenzhöhe) aus der "System Setup Menu" (System-Einstellungs-Menü)-Anzeige auszuwählen. (Display 11)



2. Drücken Sie die ENTER-Taste.



Das "Subwoofer Peak Limit Level Setting" (Sub-Basslautsprecher Spitzen-Grenzhöheneinstellung)-Display (Display 12) erscheint.

3. Verwenden Sie die linke CURSOR-Taste, um "ON" (EIN) auszuwählen.



Das Display wechselt. (Display 13)

4. Verwenden Sie die CURSOR-Tasten, um "Setting Start" (Starteinstellung) und "Yes" (Ja) auszuwählen.

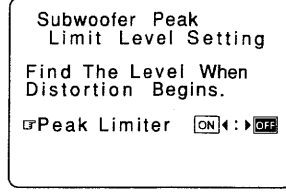
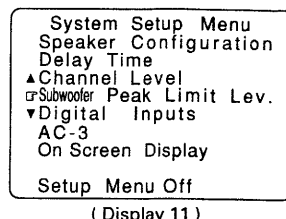


Das Display wechselt (Display 14) und ein Testton wird vom Sub-Basslautsprecher ausgegeben. (Heben Sie die Spitzen-Grenzhöheneinstellung des Sub-Basslautsprechers auf, indem Sie "Peak Limiter" (Begrenzungsverstärker) und "OFF" (AUS) auswählen.)

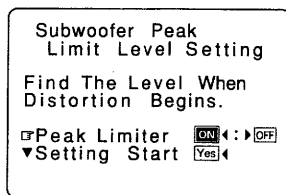
5. Verwenden Sie die rechte CURSOR-Taste, um die Ausgabelautstärke des Testtons zu erhöhen, bis der Bassklang des Lautsprechersystems verzerrt ist. Bass-Verzerrung kann als eine eindeutige Überladung gehört werden. Drücken Sie die nach unten zeigende CURSOR-Taste, wenn Sie hören, daß der Bassklang verzerrt ist.



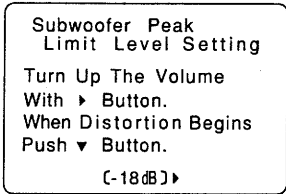
Diese Einheit stellt automatisch die Sub-Basslautsprecher Spitzen-Grenzhöhe ein, so daß die Basshöhe nie lauter sein wird als das Testton-Signal.



( Display 12 )



( Display 13 )



( Display 14 )

#### WARNUNG!

- Die Grundlautstärke wird auf "0" eingestellt, wenn Testtöne ausgegeben werden.
- Die Testtöne dienen zum Bestätigen der Niederfrequenz-Wiedergabelimits und werden in extrem hohem Pegel wiedergegeben. Achten Sie bei Verwendung eines Subwoofers mit geringem Ausgang auf ungleichmäßigen Betrieb, der zum Überschreiten der Grenze führt, zum Beispiel durch Herunterdrehen des Subwooferdämpfers vor Beginn und dann durch langsames Drehen des Dämpfers auf den Hörpegel. Auch wenn der Subwoofer in der Lautsprecherkonfiguration auf "No" (Nein) gestellt ist, werden die Testtöne von den Frontlautsprechern ausgegeben. Wenn Frontlautsprecher mit geringer Leistung verwendet werden, überprüfen Sie, ob der Ton vor Beginn der Spitzenlimiteinstellung nicht an Stellen abgehakt wird, wo das Signal auf der CD-Musikquelle stark ist. Die Spitzenlimiteinstellung sollte nicht ausgeführt werden, wenn die Musikquelle bei Einstellung der Hauptlautstärke auf "-15" nicht wiedergegeben werden kann. Stellen Sie in der Lautsprecherkonfiguration den Frontlautsprecher auf "Small" (Klein) und den Subwoofer auf "Yes" (Ja). Wenn dies erfolgt ist, werden die niedrigen Frequenzen abgehakt, so daß der Effekt nicht ausreichend ist. Wir empfehlen dringend, einen Subwoofer hinzuzufügen.
- Wenn der Testton bei der Einstellung "-18 dB" abgehakt wird, stellen Sie das Spitzenlimit auf "-18 dB". In diesem Fall ist die zulässige Leistung des Subwoofers oder der Frontlautsprecher nicht ausreichend, so daß bei der Wiedergabe von Musik ein Abhacken auftreten kann. Wir empfehlen, auf einen Subwoofer mit höherer Leistung umzuschalten.

### 6-6 Digitaleingang-Einrichtung

Geben Sie die an die digitalen Eingangsanschlüsse angeschlossenen Komponententypen ein.

1. Klicken Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten "Digital Inputs" (Digitaleingänge) auf dem "System-Einrichtungsmenü"-Display an. (Display 15)



2. Drücken Sie die ENTER-Taste.



Das "Digital Inputs Setup" (Digitaleingang-Einrichtung)-Display erscheint. (Display 16)

3. Geben Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten die Komponententypen ein, die an die digitalen Eingangsanschlüsse angeschlossen sind.

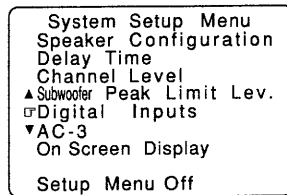
Anwählen der Eingangsanschlusssklemme:      Anwählen des Komponententyps:



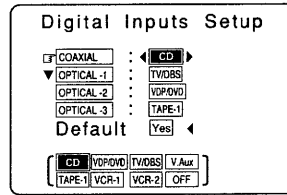
\* Wählen Sie "OFF", wenn nichts angeschlossen ist.

Wählen Sie "Default" (Standard), um wieder die Anfangswerte einzustellen (beziehen Sie sich auf Seite 23).

4. Drücken Sie nach Komplettierung der o.g. Einstellungen noch einmal die ENTER-Taste. Die "System Setup Menu" (System-Einrichtungsmenü)-Display erscheint erneut.



( Display 15 )



( Display 16 )

#### HINWEISE:

- Die OPTISCHE-3-EINGABE (OPTICAL-3 INPUT) ist mit einem optischen Ausgang für digitales Aufnehmen zu DAT, MD oder digitalem Videorekorder ausgerüstet. Schließen Sie die optischen Aufzeichnungsvorrichtungen an den Eingang/Ausgang von OPTISCH-3 an, um digital aufzunehmen. Für "OPTISCH-3" können CD, VDP/DVD, TV/DBS und V.AUX nicht eingestellt werden.
- Wenn Sie eine derartige Aufzeichnungsvorrichtung an die OPTISCHE-3-AUSGABE anschließen, darf die Ausgabe der Vorrichtung nur an die OPTISCHE-3-EINGABE angeschlossen werden. Fehlerhaftes Anschließen kann Störungen verursachen, z.B. Geräusche oder ernsthafte Beschädigungen an Lautsprechern oder Verstärkern etc.
- PHONO, TUNER und TAPE-2 können nicht bei "digital input terminal setting" (digitale Eingangsklemmeneinstellung) ausgewählt werden.

### 6-7 Dolby Digital AC-3

Bei der Wiedergabe von Dolby Digital AC-3-Tonquellen, wird der Eingangspegel automatisch korrigiert.

Aktivieren Sie die Dialog-Normalisierungsfunktion.

1. Klicken Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten "AC-3" vom "System Setup Menu" (System-Einrichtungsmenü)-Display an. (Display 17)



2. Drücken Sie die ENTER-Taste.

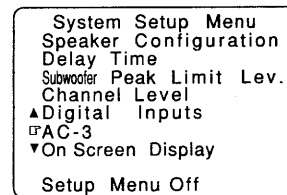


Der "AC-3"-Bildschirm erscheint. (Display 18)

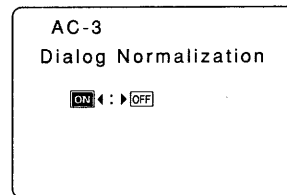
3. Wählen Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten entweder "ON" oder "OFF".



4. Drücken Sie nach Komplettierung der o.g. Einstellungen noch einmal die ENTER-Taste. Die "System Setup Menu" (System-Einrichtungsmenü)-Display erscheint erneut.



( Display 17 )



( Display 18 )

#### Wiedergabe von Dolby Digital AC-3-Tonquellen

**HINWEIS:** Wenn die Dialog-Normalisierung auf "OFF" gestellt ist, kann der Hauptlautstärkereger — abhängig von der Lautsprecheranzahl und der PegelEinstellung des Ausgangskanals — möglicherweise nicht höher als auf -5 dB eingestellt werden. Auch im HEIMKINO THX (HOME THX CINEMA)-Modus ist es möglich, daß sich die Grundlautstärke aufgrund der oben genannten Bedingungen nicht größer als -5 dB einstellen läßt, selbst wenn die Dialognormalisierung auf "ON" (EIN) ist.

### 6-8 Bildschirmanzeige

Für andere Funktionen als die auf dem Menü-Display können Sie entweder "ON" oder "OFF" wählen.

1. Klicken Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten "Bildschirmanzeige" auf dem "System Setup Menu" (System-Einrichtungsmenü)-Display an. (Display 19)



2. Drücken Sie die ENTER-Taste.



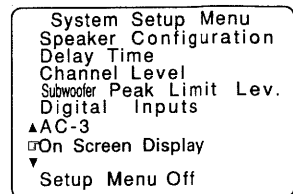
Das "On Screen Display" (Bildschirmanzeige)-Display (Display 20) erscheint auf dem Bildschirm.

3. Wählen Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten entweder "ON" oder "OFF".

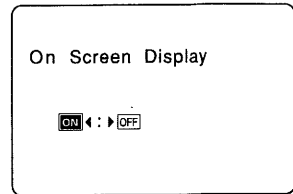


4. Drücken Sie nach der Komplettierung der o.g. Einstellungen noch einmal die ENTER-Taste. Das "System Setup Menu" (System-Einrichtungsmenü)-Display erscheint erneut.

\* Hiermit sind alle System-Einrichtungsbetriebe komplett. Wenn das System einmal eingerichtet ist, wird eine erneute Einrichtung erst dann erforderlich, wenn Sie andere Komponenten oder Lautsprecher anschließen bzw. die Lautsprecher-Anordnung verändern.



( Display 19 )



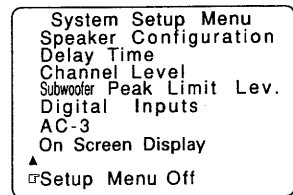
( Display 20 )

### 6-9 Betrieb nach vollendeter System-Einrichtung

1. Klicken Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten "System-Einrichtungsmenü aus" vom "System Setup Menu" (System-Einrichtungsmenü)-Display an. (Display 21)



2. Drücken Sie zum Ausschalten des Bildschirmdisplays zweimal die ENTER-Taste.



( Display 21 )

### STANDARDWERTE FÜR DIE SYSTEMEINRICHTUNG

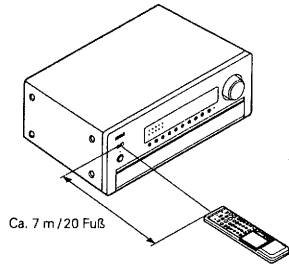
	Front Sp.	Center Sp.	Surround Sp.		Subwoofer
① Speaker Configuration	Small	Small	Small		Yes
② Delay Time	FL & FR	Center	Surr. L	Surr. R	Subwoofer
	12 ft. (3.6 m)	12 ft. (3.6 m)	10 ft. (3.0 m)	10 ft. (3.0 m)	12 ft. (3.6 m)
③ Channel Level	FL	FR	Center	Surr. L	Surr. R
	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB
④ Subwoofer Peak Limit Lev.	Peak Limiter: OFF				
⑤ Digital Inputs	COAXIAL	OPTICAL-1	OPTICAL-2		OPTICAL-3
	CD	TV/DBS	VDP/DVD		TAPE-1
⑥ AC-3	Dialog Normalization: ON				
⑦ On Screen Display	ON				

Die Wiedergabe mit den o.g. Einstellungen ist nach der Auslieferung ab Werk und nach durchgeführter Initialisierung möglich (beziehen Sie sich auf Seite 31).

## 7 FERNBEDIENUNGSGERÄT

Verfahren Sie wie nachfolgend aufgeführt und legen Sie vor Inbetriebnahme des Fernbedienungsgerätes die Batterien ein..

### Reichweite des Fernbedienungsgerätes



Ca. 7 m / 20 Fuß

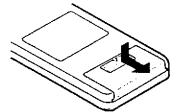
Richten Sie das Fernbedienungsgerät — wie im Diagramm auf der linken Seite gezeigt — auf den Fernbedienungsensor.

#### HINWEISE:

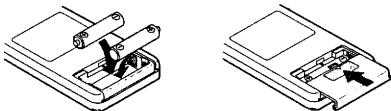
- Das Fernbedienungsgerät hat eine ungefähre Reichweite von 7 Metern / 20 Fuß aus gerader Entfernung. Die Reichweite verringert sich jedoch, wenn sich zwischen dem Fernbedienungsgerät und dem Fernbedienungsensor Hindernisse befinden, wenn der Fernbedienungsensor direktem Sonnenlicht oder einer anderen starken Lichtquelle ausgesetzt ist oder wenn das Fernbedienungsgerät aus einem Winkel heraus betrieben wird.
- Neonschilder oder andere sich in der Nähe befindliche impulsartige Störungen aussendende Einrichtungen können Fehlfunktionen verursachen. Halten Sie die Anlage aus diesem Grund so weit wie möglich von derartigen Einrichtungen fern.

### Einlegen der Batterien

- Öffnen Sie die untere Abdeckung des Fernbedienungsgerätes und entfernen Sie den Batteriefachdeckel.



- Legen Sie zwei Batterien der Größe R6P / AA unter Anpassung der auf den Batterien und im Batteriefach aufgezeigten ⊕- und ⊖-Polaritäten ein. Schließen Sie die untere Abdeckung bis sie einrastet.



#### HINWEISE:

- Verwenden Sie ausschließlich Ersatzbatterien der Größe AA, R6P, UM-3.
- Achten Sie unbedingt auf die Richtigkeit der Polaritäten. (Beziehen Sie sich auf die Abbildung im Inneren des Batteriefaches.)
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie beabsichtigen, das Fernbedienungsgerät über einen längeren Zeitraum hinweg nicht zu benutzen.
- Sollten einmal Batterien auslaufen, entsorgen Sie diese sofort. Fassen Sie die ausgelaufene Flüssigkeit nicht an und achten Sie darauf, daß auch Ihre Kleidung usw. nicht mit der Flüssigkeit in Berührung kommt. Reinigen Sie das Batteriefach vor dem Einlegen neuer Batterien gründlich.
- Haben Sie stets Ersatzbatterien in Reserve, so daß alte Batterien im Bedarfsfall sofort ausgetauscht werden können.
- Die erlernten Codes können verlorengehen, wenn herausgenommene Batterien nicht innerhalb von 5 Minuten ersetzt werden.

## 7-1 System-Codetasten

Für den Fernbedienungsbetrieb ausgelegte DENON-Komponenten können mit der Fernbedienung dieses Gerätes gesteuert werden. Beachten Sie bitte, daß es dennoch einige Komponenten gibt, deren Fernbedienung mit diesem Fernbedienungsgerät nicht möglich ist.

1. Stellen Sie den Schieberegler auf die Position "AUDIO" ("AVR / AVC").

2. Stellen Sie den Schieberegler auf die Position für die Komponente, die Sie betreiben möchten (CD, DECK oder DAT). Der Tuner-Betrieb ist in jeder beliebigen Position möglich.

3. Betreiben Sie die Audio-Komponente mit den nachfolgend aufgeführten Tasten. Beziehen Sie sich für Einzelheiten auf die Bedienungsanleitung der entsprechenden Komponente.

**a. Für CD-Spieler und DATs**

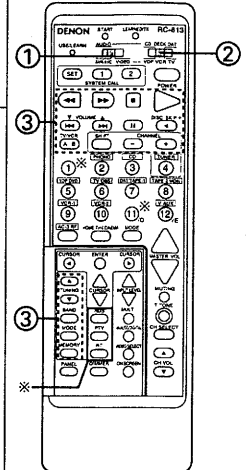
◀▶▶▶ : Manueller Suchlauf (vorwärts und rückwärts)  
 ■ : Stopp  
 ▶▶▶▶ : Wiedergabe  
 ◀◀◀◀ : Automatik-Suchlauf  
 || : Pause  
 DISC SKIP + : CD-Wahl (nur CD-Wechsler)

**b. Für Cassettendecks (DECK)**

◀▶▶▶ : Rücklauf  
 ▶▶▶▶ : Vorlauf  
 ■ : Stopp  
 ▶▶▶▶ : Vorwärts-Wiedergabe  
 || : Pause  
 A/B : A / B-Deck-Wahl  
 ◀ : Reverse-Wiedergabe

**c. Für Tuner**

SHIFT : Anwählen von gespeicherten Kanalbereichen  
 CHANNEL : Anwählen von gespeicherten Kanälen Auf/Ab  
 TUNING : Abstimmen von Sendern Auf / Ab  
 BAND : Anwählen von MW-/UKW-Empfangsbereichen  
 MODE : AUTO-/MONO-Wahl  
 MEMORY : Vorwahlspeicher



※ Diese Tasten sind außer Funktion. (Einige Tasten können mit Hilfe des Vorwahlspeichers oder der Lernfunktion aktiviert werden.)

## 7-2 Vorwahlspeicher

Komponenten von DENON und anderen Herstellern können durch Einstellung des Vorwahlspeichers auf den Hersteller Ihres Videogerätes betrieben werden. **Der Betrieb einiger Modelle ist dennoch nicht möglich. Speichern Sie in einem derartigen Fall mit Hilfe der Lernfunktion (siehe Seite 25, 26) Fernbedienungssignale ab.**

**Anweisungen zum Löschen von im Vorwahlspeicher gespeicherten Einstellungen finden Sie auf Seite 26.**

- Stellen Sie den Schieberegler auf die Position "VIDEO"

- Stellen Sie den Schieberegler auf die Komponente, die Sie registrieren möchten (VDP, VCR oder TV).

(Halten Sie beim Ausführen der Schritte 3 und 4 die POWER-Taste gedrückt.)

- Halten Sie die POWER-Taste gedrückt und betätigen Sie die Taste für den entsprechenden Hersteller in Block A. (Beziehen Sie sich auf die Tabelle 7-2.)

Das LEARNED / TX-LED blinkt.

- Drücken Sie als nächstes, während Sie die POWER-Taste gedrückt halten, die Taste für den Code in Block B. (Beziehen Sie sich auf die Tabelle 7-2.) Der Betrieb ist komplettiert, wenn das LEARNED / TX-LED leuchtet.

- Wiederholen Sie zum Registrieren weiterer Komponenten die Schritte 2 bis 4.

Mit diesem Fernbedienungsgerät können Sie Komponenten anderer Hersteller ohne Anwendung der Lernfunktion betreiben, indem Sie den Hersteller der anderen Komponente — wie in der Tabelle 7-2 aufgeführt — registrieren.

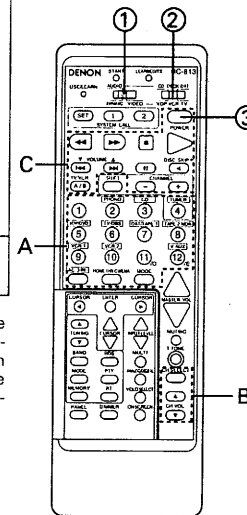


Tabelle 7-2: Kombinationen persönlicher Systemcodes für verschiedene Hersteller

"VDP"		"VCR"		
A \ B	CH SELECT	CH VOL.	CH VOL.	
①	DENON A	DENON B	DENON C	
② (PHONO)	—	—	—	
③ (CD)	MITSUBISHI	—	—	
④ (TUNER)	PANASONIC	—	—	
⑤ (VDP / DVD)	—	—	—	
⑥ (TV/DBS)	SONY A	SONY B	SONY C	
⑦ (DAT/TAPE-1)	PIONEER	—	—	
⑧ (TAPE-2MON)	—	—	—	
⑨ (VCR-1)	SANYO	—	—	
⑩ (VCR-2)	SHARP	—	—	
⑪ / 0	—	—	—	
⑫ / E (V.AUX)	PHILIPS	—	—	
AC-3 RF	RCA	—	—	
HOMETHEAT CINEMA	—	—	—	
MODE	MAGNAVOX	—	—	

A \ B	CH SELECT	CH VOL.	CH VOL.	
①	—	—	—	
② (PHONO)	HITACHI A	HITACHI B	HITACHI C	
③ (CD)	MITSUBISHI A	MITSUBISHI B	MITSUBISHI C	
④ (TUNER)	PANASONIC A	PANASONIC B	—	
⑤ (VDP / DVD)	JVC (VICTOR) A	JVC (VICTOR) B	—	
⑥ (TV/DBS)	SONY A	SONY B	SONY C	
⑦ (DAT/TAPE-1)	PIONEER	—	—	
⑧ (TAPE-2MON)	TOSHIBA A	TOSHIBA B	—	
⑨ (VCR-1)	SANYO A	SANYO B	—	
⑩ (VCR-2)	SHARP A	SHARP B	—	
⑪ / 0	NEC A	NEC B	NEC C	
⑫ / E (V.AUX)	PHILIPS A	PHILIPS B	PHILIPS C	
AC-3 RF	RCA A	RCA B	—	
HOMETHEAT CINEMA	GENERAL ELECTRIC A	GENERAL ELECTRIC B	—	
MODE	MAGNAVOX A	MAGNAVOX B	MAGNAVOX C	

"TV"		"VCR"		
A \ B	CH SELECT	CH VOL.	CH VOL.	
①	DENON	—	—	
② (PHONO)	HITACHI A	HITACHI B	—	
③ (CD)	MITSUBISHI A	MITSUBISHI B	MITSUBISHI C	
④ (TUNER)	PANASONIC	—	—	
⑤ (VDP / DVD)	JVC (VICTOR)	—	—	
⑥ (TV/DBS)	SONY A	—	—	
⑦ (DAT/TAPE-1)	PIONEER	—	—	
⑧ (TAPE-2MON)	TOSHIBA	—	—	
⑨ (VCR-1)	SANYO A	SANYO B	—	
⑩ (VCR-2)	SHARP	—	—	
⑪ / 0	NEC A	NEC B	NEC C	
⑫ / E (V.AUX)	PHILIPS A	PHILIPS B	PHILIPS C	
AC-3 RF	RCA A	RCA B	—	
HOMETHEAT CINEMA	GENERAL ELECTRIC A	GENERAL ELECTRIC B	—	
MODE	MAGNAVOX A	MAGNAVOX B	MAGNAVOX C	

**HINWEISE:**

- Die Signale für die gedrückten Tasten werden während der Einstellung des Vorwahlspeichers ausgesendet. Zur Vermeidung eines unbeabsichtigten Betriebes, sollten Sie das Sendefenster des Fernbedienungsgerätes während der Einstellung des Vorwahlspeichers abdecken.
- Einige Modelle und Baujahre von Komponenten der in der Tabelle 7-2 aufgelisteten Hersteller sind für diesen Betrieb nicht ausgelegt.

**7-3 Betrieb nach der Registrierung der Komponenten**

- Stellen Sie den Schieberegler auf die Position "VIDEO".
- Stellen Sie den Schieberegler auf die Komponente, die Sie registrieren möchten (VDP, VCR oder TV).

- Betreiben Sie die Video-Komponente mit den nachfolgend aufgeführten Tasten. (Einige Modelle sind für diesen Betrieb nicht ausgelegt.) Beziehen Sie sich für Einzelheiten auf die Bedienungsanleitung der entsprechenden Komponente.

**a. VDP**

POWER : Netz ein/aus  
 ◀▶ : Manueller Suchlauf  
 ■ : Stopp  
 ▶▶ : Wiedergabe  
 ◀▶▶ : Automatik-Suchlauf  
 || : Pause

**b. VCR**

POWER : Netz ein/aus  
 ◀▶▶ : Manueller Suchlauf (rückwärts/vorwärts)  
 ■ : Stopp  
 ▶▶ : Wiedergabe  
 CHANNEL : Kanal-Wahl  
 +, -

**c. TV**

POWER : Netz ein/aus  
 VOLUME : Lautstärke auf/ab  
 ▲▼ : TV-/Video-Wahl  
 CHANNEL : Kanal-Wahl  
 +, -

**7-4 Lernfunktion des Fernbedienungsgerätes**

Wenn es sich bei Ihren AV-Komponenten nicht um Denon-Produkte handelt oder wenn der Betrieb mit den gespeicherten Einstellungen nicht möglich ist, können die Fernbedienungssignale der Komponenten "erlernt" werden, um den Fernbedienungsbetrieb zu ermöglichen. Die Tasten, die "erlernt" werden können sind die CD-, DAT- und DECK-Systemtasten (siehe Seite 24) und die VDP-, VCR- und TV-Systemtasten (siehe Seite 25). (Nur für das Fernsehgerät kann auch die A-Block-Taste "erlernt" werden.)

- Drücken Sie die USE/LEARN-Wahl Taste mit der Spitze eines Kugelschreibers o.ä., um den Lernmodus einzustellen. Sowohl die START- als auch die LEARNED/TX-Anzeigen blinken.

- Stellen Sie den Programmierschalter auf die Seite, die "erlernt" werden soll. Stellen Sie die AUDIO-Seite für die CD-, Cassettendeck- oder DAT-Position und die VIDEO-Seite für die VDP-, VCR- oder TV-Position ein.

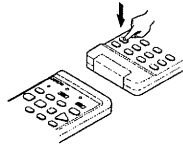
- Stellen Sie den Programmierschalter auf die Position, die "erlernt" werden soll.

- Legen Sie die Fernbedienungsgeräte einander gegenüberliegend hin und drücken Sie dann die Taste, die "erlernt" werden soll auf der Fernbedienung dieses Gerätes.

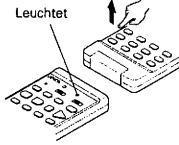
Die Anzeige hört auf zu blinken und das START-LED leuchtet. Die lernfähigen Tasten sind die, die mit den DENON-Systemcodes für den CD-Spieler, das DAT- und Cassettendeck betrieben werden können; die Tasten, die mit dem Vorwahlspeicher für den VCR, VDP oder das Fernsehgerät bedient werden können. Nur für das Fernsehgerät können jedoch auch die im Abschnitt "A" des Diagramms aufgeführten Tasten "erlernt" werden. "Erlernen" Sie mit Hilfe dieser Tasten Fernsehkanäle.

**HINWEIS:** Nutzen Sie die Taste ⑪ / 0 als Nummerntaste und die Taste ⑫ / E als Eingabetaste.

5. Stellen Sie sicher, daß das START-LED leuchtet und drücken Sie dann auf dem anderen Fernbedienungsgerät die Taste, die "erlernt" werden soll.



6. Lassen Sie die Taste auf dem anderen Fernbedienungsgerät los, wenn das START-LED einmal erlischt und das LEARNED/TX-LED leuchtet.



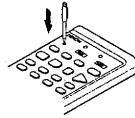
Die beiden LEDs fangen erneut an zu blinken.

**HINWEIS:**

- Es können bis zu 26 Codes "erlernt" werden. Diese Anzahl verringert sich jedoch bei sehr langen Codes.
- Wenn eine nicht lernfähige Taste oder mehr als zwei Tasten gleichzeitig gedrückt werden, leuchten die beiden LEDs erneut, wenn Sie die Taste(n) loslassen.
- Sollten die Codes nicht gespeichert worden sein, leuchtet das LEARNED/TX LED nach Erlischen des START-LEDs nicht. Bei einer begrenzten Anzahl von Modellen, können die Codes nicht in das RC-813 eingespeichert werden.
- Wenn die beiden LEDs nach Aufleuchten des START-LEDs anfangen schnell zu blinken, bedeutet dies, daß der Vorwahlspeicher bereits voll ist und der Code, den Sie versucht haben einzuspeichern, nicht gespeichert worden ist. Dieser Code kann dann erst nach Durchführung des Rückstellungsbetriebes "erlernt" werden.

7. Wiederholen Sie zum "Erlernen" weiterer Tasten die Schritte 2 bis 6.

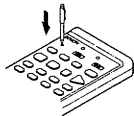
8. Wenn der Lernbetrieb einmal komplettiert ist, drücken Sie noch einmal die USE/LEARN-Wahltaste. Die beiden LEDs hören auf zu blinken und der Lernmodus ist entaktiviert.



Überprüfen Sie den ordnungsgemäßen Betrieb der gespeicherten Codes.

**7-5 Löschen von "erlernten" Fernbedienungssignalen und Einstellungen im Vorwahlspeicher**

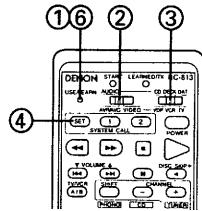
1. Drücken Sie die USE/LEARN-Wahltaste mit der Spitze eines Kugelschreibers o.ä., um den Lernmodus einzustellen.



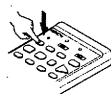
2. Stellen Sie den Schieberegler auf die Position, in der die Signale "erlernt" worden sind, um die "erlernten" Fernbedienungssignale zu löschen. Stellen Sie den Schieberegler zum Löschen der Vorwahlspeicher-Einstellungen auf die Position "VIDEO".



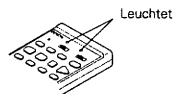
3. Stellen Sie den Schieberegler auf die Position, in der die Signale "erlernt" worden sind oder in der die Vorwahlspeicher-Einstellungen eingegeben wurden.



4. Drücken Sie die SYSTEM CALL SET-Taste und halten Sie sie für mindestens vier Sekunden gedrückt.



5. Wenn die START- und LEARNED/TX-LEDs gleichzeitig leuchten, sind alle gespeicherten Codes gelöscht.

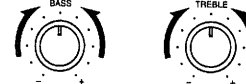


6. Drücken Sie die USE/LEARN-Wahltaste.

**8 BETRIEB**

**8-1 Vorbereitungen für die Wiedergabe**

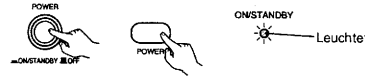
7. Überprüfen Sie die Richtigkeit sämtlicher Anschlüsse.  
8. Stellen Sie auf Mittelposition.



9. Stellen Sie den Schieberegler des Fernbedienungsgerätes auf AUDIO-Position (nur bei Fernbedienungsbetrieb).

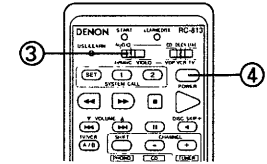
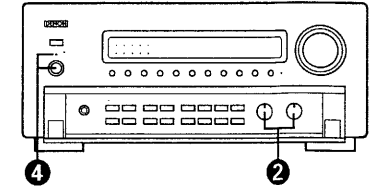


10. Schalten Sie den Strom ein. Drücken Sie den POWER-Schalter (Taste).



**ON/STANDBY**

Der Strom schaltet sich ein und die "ON/STANDBY"-Anzeige leuchtet. Vom Einstellen des Netzschalters auf die Position "ON" bis zum Tonausgang vergehen einige Sekunden. Der Grund dafür liegt in der eingebauten Stummschaltung, die Störungen beim Ein- und Ausschalten des Stromes verhindert. Stellen Sie den POWER-Schalter auf diese Position, um den Strom vom mitgelieferten Fernbedienungsgerät (RC-813) aus ein- und auszuschalten.



**OFF**

Der Strom schaltet sich aus und die "ON/STANDBY"-Anzeige ist erloschen. In dieser Position kann der Strom nicht vom Fernbedienungsgerät aus ein- und ausgeschaltet werden.

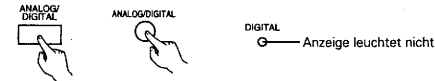
**8-2 Wiedergabe der analogen Programmquelle**

1. Drücken Sie die Taste für die Programmquelle, die Sie wiedergeben möchten.

EX: CD

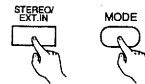


2. Wählen Sie den ANALOG-Eingang.

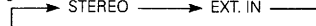


Stellen Sie sicher, daß die "DIGITAL"-Anzeige nicht leuchtet. Sollte die Anzeige leuchten, schalten Sie den Modus durch Druck auf die Taste um.

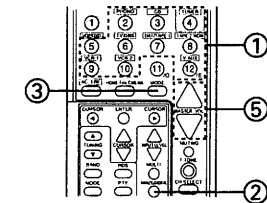
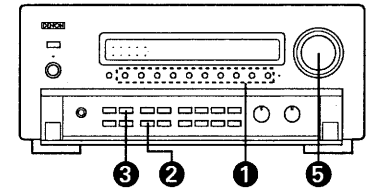
3. Wählen Sie den STEREO- oder EXT.IN-Modus an.



Der Wiedergabe-Modus ändert sich bei jedem Druck der STEREO-/EXT.IN-Taste am Hauptgerät in folgender Reihenfolge:



\* EXT.IN-Modus  
Dieser Modus ist für die Wiedergabe von Multi-Kanal-Audiosignalen eines MPEG-Multi-Kanal-Dekoders o.ä., der an die EXT.IN-Buchsen des Hauptgerätes angeschlossen ist. (Beziehen Sie sich auf Seite 19.)



4. Starten Sie die Wiedergabe von der angewählten Komponente. Beziehen Sie sich hinsichtlich von Bedienungshinweisen auf die Bedienungsanleitungen der verschiedenen Komponenten.

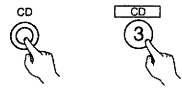
5. Stellen Sie den MASTER VOLUME-Regler ein.



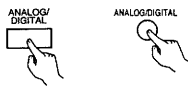
### 8-3 Wiedergabe der digitalen Programmquelle

- Drücken Sie die Taste für die Wiedergabe der Programmquelle, die an die digitalen Eingangsbuchsen angeschlossen ist.

EX: CD



- Wählen Sie den DIGITAL-Eingang.



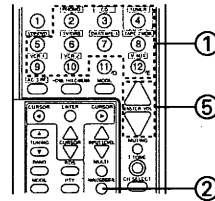
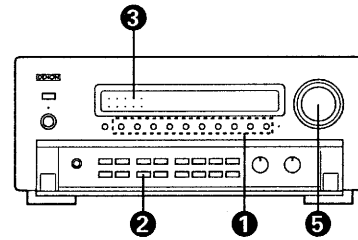
- Stellen Sie sicher, daß die "DIGITAL"-Anzeige rot leuchtet.



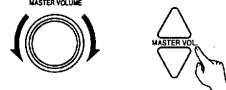
Wenn die digitalen Signale richtig eingegeben werden, wechselt die DIGITAL-Anzeige von rot auf grün.

- Leuchtet die Anzeige nicht grün, sind sowohl die Eingangseinstellung der System-Einrichtung (beziehen Sie sich auf 23) als auch die Richtigkeit der Anschlüsse zu überprüfen. Stellen Sie ferner sicher, daß die entsprechende Komponente eingeschaltet ist usw..

- Starten Sie die Wiedergabe von der angewählten Komponente.



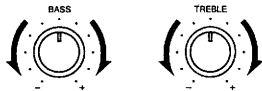
- Stellen Sie den MASTER VOLUME-Regler ein.



**HINWEIS:** Bei der Wiedergabe einer CD-ROM leuchtet die "DIGITAL"-Anzeige grün, es ist jedoch kein Ton zu hören.

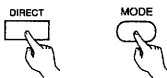
### 8-4 Einstellung des TONE-Reglers

- Stellen Sie die BASS und TREBLE ein.



Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um die Bässe oder Höhen zu erhöhen, entgegen den Uhrzeigersinn, um sie zu senken.

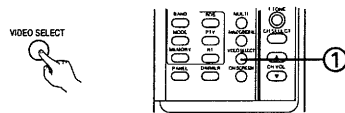
- Wählen Sie den DIRECT-Modus, wenn keine Klangeinstellung erforderlich ist.



### 8-5 Simulcast-Wiedergabe

Betätigen Sie diesen Schalter, um eine andere Videoquelle als die Tonquelle zu betrachten.

- Drücken Sie mehrfach die VIDEO SELECT-Taste, bis die gewünschte Quelle auf dem Display erscheint.

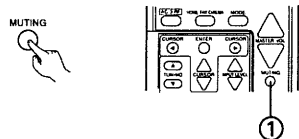


- Entaktivieren der Simulcast-Wiedergabe.
- Wählen Sie mit der VIDEO SELECT-Taste "SOURCE" an.
- Schalten Sie die Programmquelle auf die Komponente um, die an den Video- oder AC-3RF-Eingang angeschlossen ist.

### 8-6 Anwendung der Stummschaltfunktion

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie den Tonausgang zeitweilig unterbrechen.

- Drücken Sie die MUTING-Taste.
- Entaktivieren des MUTING-Modus. Drücken Sie die MUTING-Taste noch einmal.



### 8-7 Kopfhörer-Betrieb

Schließen Sie die Kopfhörer an die PHONES-Buchse an. Der Vorverstärker-Ausgang (einschließlich Lautsprecherausgang) werden beim Anschluß von Kopfhörern automatisch ausgeschaltet.

**HINWEIS:**

Zur Vermeidung von Gehörschäden sollte der Lautstärkepegel bei der Benutzung von Kopfhörern nicht extrem hoch eingestellt werden.

### 8-8 Bildschirm-Display

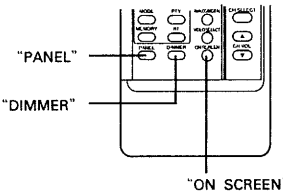
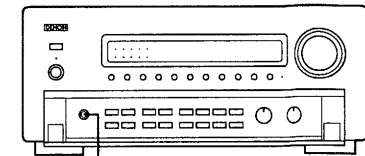
Jedesmal, wenn ein Betrieb ausgeführt wird, erscheint eine Beschreibung des entsprechenden Betriebes auf dem Display, das an die VIDEO MONITOR OUT-Anschlußklemme angeschlossen ist. Darüber hinaus kann der Betriebszustand des Gerätes während der Wiedergabe durch Betätigung der ON SCREEN-Taste des Fernbedienungsgerätes überprüft werden.



Sie erhalten nacheinander Informationen über die Position des Eingangswählers und die Parameter-Einstellungen.

### 8-9 Frontplatten-Display

Beschreibungen der Gerätebetriebe werden auch auf dem Frontplatten-Display angezeigt. Darüber hinaus kann das Display durch Betätigung der PANEL-Taste umgeschaltet werden, um den Betriebszustand des Gerätes während der Wiedergabe einer Tonquelle zu überprüfen.



### 8-10 Dimmer-Funktion

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie die Helligkeit des Displays verändern. Die Display-Helligkeit ändert sich in vier Stufen (hell, mittel, gedimmt und aus), wenn Sie die DIMMER-Taste des Fernbedienungsgerätes mehrfach betätigen.



### 8-11 Mehrquellen REC OUT Aufnahme / Wiedergabe

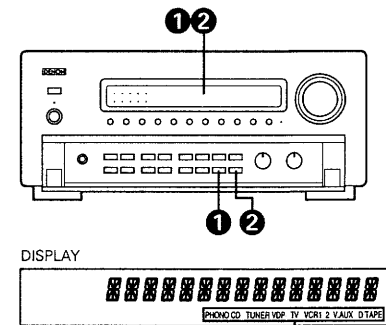
Es besteht die Möglichkeit, beim Anhören bzw. Ansehen der gegenwärtig wiedergegebenen Programmquelle eine andere Programmquelle (REC OUT-Modus) aufzunehmen. Beim Anschluß der Eingangsbuchsen eines Verstärkers o.ä. in einem Abstand zum AVC-A1 (z.B. in einem anderen Raum) an die MULTI SOURCE-Buchsen, kann die Programmquelle an einem anderen Ort (Raum) ausgegeben werden. (MULTI-Modell).

#### ■ Aufnahme einer anderen Programmquelle als die, die gegenwärtig wiedergegeben wird (REC OUT-Modus)

- Drücken Sie die REC/MULTI MODE-Taste, bis "REC OUT SOURCE" auf dem Display erscheint.



- Wählen Sie die Quelle, die zur Aufnahme-Ausgangsklemme ausgegeben werden soll an. Drücken Sie mehrfach die REC/MULTI SOURCE-Taste, bis die gewünschte Quelle auf dem Display angezeigt wird.



Die Anzeige der angewählten Programmquelle leuchtet zu diesem Zeitpunkt auf dem Display.

- Stellen Sie den Audio- oder Video-Aufnahmemodus ein. Beziehen Sie sich hinsichtlich von Bedienungsanleitungen auf die Bedienungsanleitungen der Komponenten, die Sie für die Audio- oder Video-Aufnahme benutzen.

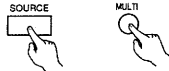
- Die Signale der mit dem REC OUT-Modus angewählten Quelle — mit Ausnahme des Digital-Einganges — werden auch von den MULTI SOURCE AUDIO/VIDEO OUT-Anschlußklemmen ausgegeben.
- Digitale Signale werden erst nach der Konversion in analoge Signale von den Aufnahme-Ausgabeanschlüssen und MULTI SOURCE OUT-Anschlüssen ausgegeben, wenn die digitale Eingabe im Stereo-Modus gespielt wird.
- Entaktivieren des REC OUT-Modus. Drücken Sie mehrfach die REC/MULTI MODE-Taste oder die REC/MULTI SOURCE-Taste bis "SOURCE" auf dem Display erscheint.

**Wiedergabe einer anderen Tonquelle als die in einem anderen Raum (MULTI-Modus)**

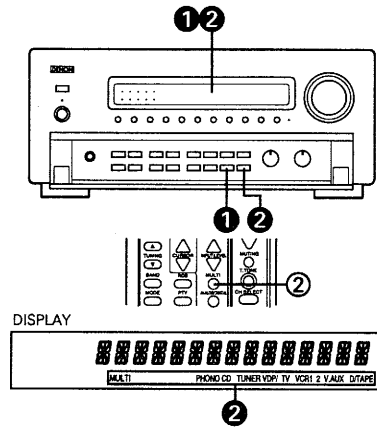
1. Drücken Sie mehrfach die REC/MULTI MODE-Taste, bis "M-SOURCE SOURCE" auf dem Display erscheint.



2. Wählen Sie die Tonquelle, die zur MULTI SOURCE-Ausgangsklemme ausgegeben werden soll, an. Drücken Sie mehrfach die REC/MULTI SOURCE-Taste, bis die gewünschte Tonquelle auf dem Display angezeigt wird. Die Anzeige der angewählten Programmquelle leuchtet zu diesem Zeitpunkt auf dem Display. Die "MULTI"-Anzeige leuchtet zu diesem Zeitpunkt auf dem Display.



- \* Wenn die MULTI-Taste auf dem Fernbedienungsgerät gedrückt ist, kann die Tonquelle, die von den MULTI SOURCE-Anschlußklemmen ausgegeben werden soll, angewählt werden. (Dieses Anwählen ist nicht möglich, wenn sich das Hauptgerät im REC OUT-Modus befindet.)
- \* Die digitalen Signale werden nicht von den MULTI SOURCE AUDIO/VIDEO OUT-Anschlußklemmen ausgegeben.
- \* Entaktivieren des MULTI-Modus  
Drücken Sie mehrfach die REC/MULTI MODE-Taste oder die MULTI-Taste auf dem Fernbedienungsgerät, bis "SOURCE" auf dem Display angezeigt wird.



**HINWEIS:**

Die Signale der im MULTI-Modus angewählten Programmquelle werden auch von den DAT/TAPE-1 und VCR-Aufnahme-Ausgangsklemmen ausgegeben.

**Multi-Quellen- und Multi-Zonen-Wiedergabe**

Durch den Anschluß eines weiteren Vorverstärkers o.ä. an die MULTI SOURCE OUT-Buchsen, können Sie sich in einem anderen Raum eine andere Programmquelle anhören, als die, die im eigentlichen Zuhörererraum wiedergegeben wird. Verwenden Sie für den Anschluß des Videosignals ein speziell für Videosignale konstruiertes 75 Ω / Ohm Kabel. Die Benutzung eines falschen Kabels kann einen Klangqualitätsverlust zur Folge haben.

**8-12 Systemabruf (Fernbedienungsgerät)**

Diese Funktion ermöglicht Ihnen die Speicherung von häufig benutzten Betriebsmustern. Das Fernbedienungsgerät sendet dann automatisch eine Reihe von bis zu 10 Fernbedienungs-codes durch Betätigung einer einzelnen Taste.

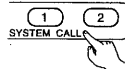
**Speichern**

1. Drücken Sie die SET-Taste.



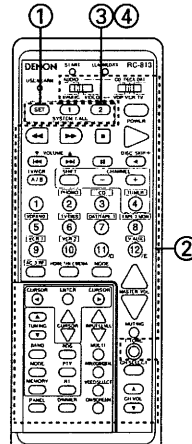
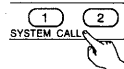
2. Drücken Sie die Tasten für die zu sendenden Codes und ändern Sie, falls erforderlich, die Position des Schiebereglers. (Es können bis zu zehn Tasten eingegeben werden.) Es können auch "erlernte" und gespeicherte Tasten angewählt werden.

3. Drücken Sie die SYSTEM CALL-Taste ("1" oder "2"), in die Sie die Codes abspeichern möchten. Die Einstellung ist damit gespeichert.



**Abrufen**

4. Drücken Sie die SYSTEM CALL-Taste ("1" oder "2"), in die die gewünschten Codes abgespeichert worden sind. Die Codereihe wird jetzt gesendet.



**9 SURROUND-FUNKTION**

**9-1 Dolby Surround & Home THX Cinema Surround**

Dieses Gerät ist mit Digitalsignal-Bearbeitungssektionen für die Entschlüsselung und Wiedergabe von Filmmusiken — ähnlich wie in Filmtheatern — ausgestattet.

**9-1-1 Dolby Surround**

**1. DOLBY SURROUND PRO LOGIC**

Bei Verwendung konventioneller Videobänder, Laser-Discs, Fernsehprogrammen oder CDs mit dem -Zeichen, sorgt Dolby Pro Logic für eine extrem natürliche Tonbewegung und -führung und vermittelt Ihnen dadurch das Gefühl im Geschehen auf der Leinwand mitzuwirken. Bei Pro Logic kommt für die Entschlüsselung der vier Ausgangskanäle (vorne links und rechts, Mitte und Surround) von den beiden mit der Software gelieferten Audiokanälen eine Richtungs-Verstärkungsschaltung zum Einsatz.

**2. DOLBY DIGITAL**

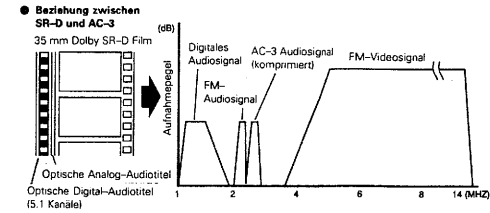
Beim Anschluß eines LD-Spielers mit einem AC-3RF-Ausgang und der Wiedergabe von mit dem -Zeichen versehenen Laser-Discs, können Sie im Vergleich zu Pro Logic einen noch verbesserten Raumeffekt und eine noch deutlichere Tonführung feststellen. Diese Tatsache liegt darin begründet, daß Dolby Digital bis zu 5 vollständig voneinander getrennte Vollfrequenz-Audiokanäle (vorne links und rechts, Mitte und Surround links und rechts) und darüber hinaus einen Kanal ausschließlich für den Baßeffekt liefert. Da das Signal vom Eingang der Programmquelle bishin zum Ausgang dieses Gerätes digital ist, ist die Klangqualität und Klangreinheit bei Dolby Digital merklich höher.

Bei Dolby Digital handelt es sich um ein von Dolby Laboratories unter Lizenz hergestelltes System, das 5,1 Kanäle digitaler Signale übermittelt. Das für Filmtheater entwickelte Surround-System nennt man "Dolby SR-D (Surround Digital)".

Während es sich bei dem herkömmlichen Dolby Pro Logic Surround um ein analoges Matrix-System handelt, ist das Dolby SR-D ein digitales, einzelnes System, indem die verschiedenen Kanäle vollständig unabhängig voneinander sind. Dadurch kann ein realistisches Klangfeld mit einem "drei-dimensionalen" Anstrich erzielt werden, was dem Klang ein Gefühl von Distanz, Bewegung und relativer Position verleiht. Darüber hinaus wird dem Zuhörer bei der Wiedergabe von Filmssoftware in AV-Räumen ein überraschend echtes und kräftiges Anwesenheitsgefühl vermittelt.

Es sind "5,1 ch" Wiedergabekanäle vorhanden: drei vordere Kanäle (vorne links, Mitte und vorne rechts), zwei Surround-Kanäle (Surround links und Surround rechts), zuzüglich eines als LFE (Niederfrequenz-Effekt) bezeichneten "0,1 Kanals" für Töne mit niedrigem Baßeffekt von 120 Hz oder weniger. Die Signale werden in voller Einzelform auf die Software aufgenommen, wobei eine Einstreuerung zwischen den Kanälen ausgeschaltet wird. Dadurch kann das Klangfeld im Zuhörer-/Zuschauerraum mit größerer Genauigkeit gesteuert werden.

Darüber hinaus dehnt sich der Frequenzbereich der fünf Kanäle bis zu 20 kHz aus (wie CDs). Das Ergebnis ist ein reiner, voller und ausdrucksstarker Klang. Dolby Digital wird auch in DVDs integriert — die nächste AV-Medium-Generation.



**Dolby Digital und Pro Logic**

Heimsurround-Methoden	Dolby Digital	Dolby Pro Logic
Keine Aufnahmekanäle (Material)	5,1	2
Keine Wiedergabekanäle	5,1	4
Wiedergabekanäle	L, R, C, SL, SR und SW	S, R, C, SL, SR und SW (wir empfehlen SW)
Audio-Bearbeitung	Digitale Einzelbearbeitung AC-3 Verschlüsselung / Entschlüsselung	Analog-Matrix-Bearbeitung, Dolby Surround
Oberes Reproduktionslimit des Surround-Kanals	20 kHz	7 kHz

Hergestellt unter der Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corporation. "Dolby", "AC-3", "Pro Logic" und das Doppel-D Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation. Copyright 1992 Dolby Laboratories, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

**9-1-2 HOME THX CINEMA Surround**

Verwenden Sie den HOME THX CINEMA zusammen mit der Dolby Umgebungs-Tonwiedergabe wie oben beschrieben, um in Ihrem eigenen Wohnzimmer einen Filmklang zu erleben, wie Sie ihn sonst nur in den besten Kinos oder Produktionsstudios hören würden. Verwenden Sie den HOME THX CINEMA für alle Filme auf Disk, Kassette oder Fernsehübertragung. Für optimale Vielkanal-Klangleistung empfehlen wir den Gebrauch von THX-Lautsprechersystemen. Der HOME THX CINEMA dieser Ausführung basiert auf dem THX 5.1 Format.

THX 5.1 ist ein Format, das von der Lucasfilm Company vorgeschlagen wird, um zuzusehen die gleichen Klangeffekte zu erreichen, wie sie in Kinos reproduziert werden. Indem es die digitalen Signale des Dolby Digital 5.1 Kanals weiter digital bearbeitet, um die Unterschiede zwischen den akustischen Charakteristiken von Kinos und den akustischen Charakteristiken von Audio-Ausrüstungen zu Hause zu korrigieren, produziert es die gleichen akustischen Charakteristiken wie beim Synchronisieren. Dank dieses Prozesses gleicht das Klangbild, das Sie in Ihrem audiovisuellen Zimmer beim Ansehen von Film-Software erhalten, eher dem Klangbild, auf das der Filmhersteller für die Kinos abzielte, und die Geräuschkulisse passt besser zum Film. Der HOME THX CINEMA kreiert eine realistischere Klang- und Bildwelt für Ihr Heimkino.

Hergestellt unter Lizenz von Lucasfilm Ltd. U.S. Patentnummers 5,043,970; 5,189,703; und 5,222,059. Ausländische Patente angemeldet. Lucasfilm und THX sind eingetragene Warenzeichen der Lucasfilm Ltd.



### 9-2 Vor der Wiedergabe mit der Surround-Funktion

Stellen Sie vor der Wiedergabe mit der Surround-Funktion unbedingt die Wiedergabepegel von den verschiedenen Lautsprechern mit Hilfe des Testtones ein. Diese Einstellung kann mit der System-Einrichtung (Seiten 22) oder — wie nachfolgend beschrieben — vom Fernbedienungsgerät aus durchgeführt werden. Die Anpassung mit der Fernbedienung unter Verwendung der Testtöne ist nur im "Auto"-Modus möglich und nur im DOLBY SURROUND PRO LOGIC und HOME THX CINEMA wirksam. Die angepassten Höhen für die verschiedenen Modi werden automatisch im Gedächtnis gespeichert.

1. Drücken Sie die T.TONE-Taste.



2. Von den verschiedenen Lautsprechern werden Testtöne ausgegeben. Stellen Sie die Lautstärke der Testtöne mit Hilfe der Kanal-Lautstärketasten so ein, daß sie für alle Lautsprecher gleich ist.



3. Drücken Sie nach der Komplettierung der Einstellung noch einmal die T.TONE-Taste.



Nach Einstellung mit Hilfe der Testtöne müssen die Kanalpegel — wie nachfolgend beschrieben — entweder entsprechend der Wiedergabequelle oder Ihres eigenen Geschmacks eingestellt werden.

1. Drücken Sie die (CH) SELECT, um den Lautsprecher anzuwählen, den Sie einstellen möchten.

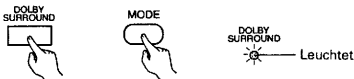


2. Stellen Sie den Pegel des angewählten Lautsprechers ein.



### 9-3 Dolby Surround Pro Logic-Modus

1. Stellen Sie den DOLBY SURROUND PRO LOGIC-Modus ein.



\* Konventionelle Programmquellen werden mit Dolby Surround Pro Logic automatisch entschlüsselt, während die Entschlüsselung von Dolby Digital AC-3 Programmquellen mit Dolby Digital AC-3 erfolgt.

2. Stellen Sie, falls erforderlich, bei Anwendung von analogen Tonquellen für einen optimalen Dynamikbereich ohne Überlast den Eingangspegel ein.

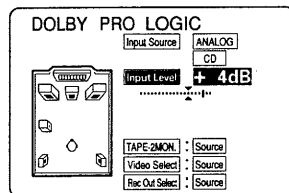
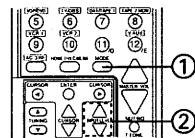
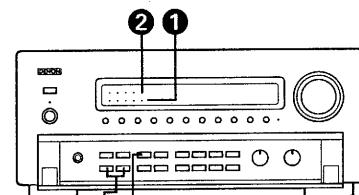
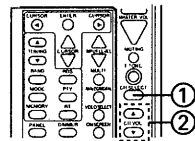
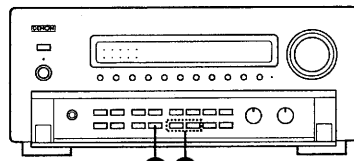
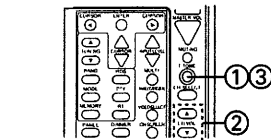


Nehmen Sie die Einstellung so vor, daß die "OVER LOAD"-Anzeige an den Stellen, an den die Lautstärke hoch ist, nicht leuchtet.

\* Für digitale Eingangsquellen ist die Einstellung des Eingangspegels nicht erforderlich. (Diese Tasten sind außer Funktion und die Anzeige leuchtet nicht.)

\* Die aktuelle Eingangsquelle, der aktuelle Eingangspegel o.ä. können auf dem Bildschirm-Display überprüft werden. (Display 22)

3. Geben Sie eine Programmquelle mit dem -Zeichen oder -Zeichen wieder. Beziehen Sie sich hinsichtlich von Bedienungshinweisen auf die Bedienungsanleitungen der verschiedenen Komponenten.



(Display 22)

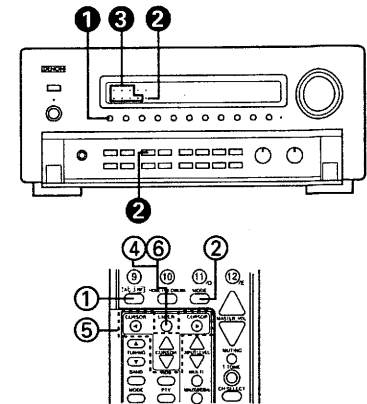
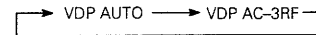
### 9-4 Dolby Digital AC-3-Modus

1. Schalten Sie den Audio-Ausgang auf AC-3RF-Eingang (a) oder auf Digital-Eingang (b). Das VDP-Bild wird zu den AC-3RF-Signalen gelenkt.

- a. AC-3RF (VDP AUTO oder VDP AC-3RF) Eingang  
Wählen Sie den AC-3RF-Eingang an.



Wenn diese Taste gedrückt wird, schaltet der Video-Eingang automatisch auf VDP/DVD. Der Eingangsmodus ändert sich bei jedem Druck dieser Taste wie folgt:



Dieser Eingangsmodus ermöglicht die Wiedergabe der auf der Quelle aufgenommenen Dolby Digital AC-3-Audiosignale, Digital-Audio- oder Analog-Audio-Signale durch Umschalten der Prioritäts- und Fest-Modi für die AC-3RF-, Digital- (optisch/koaxial) oder Analog-Eingangsbuchsen mit Hilfe der VDP/DVD-Funktion.

- VDP AUTO ..... Wenn vom LD AC-3RF-Signale und digitale und analoge Signale eingegeben werden, erfolgt eine automatische Anwahl der Signale mit nachfolgend aufgeführter Priorität: AC-3RF → digital oder analog.
- VDP AC-3 RF ..... Fester AC-3RF-Eingang

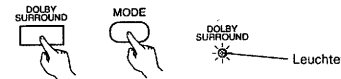
#### HINWEISE:

- Wenn bei aktiviertem "VDP AUTO"-Modus ein LD-Spieler mit dem Dolby Digital AC-3-Audio erkannt wird, schaltet der Dekoder automatisch um und der Dolby Digital AC-3 Audio wird wiedergegeben. Darüberhinaus werden in keinem anderen Modus als dem für die normale LD-Wiedergabe, Dolby Digital AC-3-Signale entdeckt, so daß der Modus automatisch auf PCM oder Analog-Audio umschaltet.
- Wenn bei aktiviertem "VDP AUTO"-Modus während der Wiedergabe vom DIGITAL AC-3 Audio von einem LD-Spieler vom Pause-Modus bzw. vom Kapitel-Suchlauf-Modus usw. auf Wiedergabe umgeschaltet wird, wird möglicherweise einen Moment lang der PCM- oder Analog-Ton ausgegeben, bevor auf den Dolby Digital AC-3 Audio-Modus umgeschaltet wird. In einem derartigen Fall wird der Tonausgang nicht unterbrochen, wenn Sie auf den "VDP AC-3RF"-Modus (Festeingang AC-3RF) umschalten.
- Die Einstellung des AC-3RF-Eingangs wird auf "VDP AUTO" zurückgestellt, wenn der Strom mit dem Netzschalter auf dem Fernbedienungsgerät oder am Hauptgerät ausgeschaltet wird.

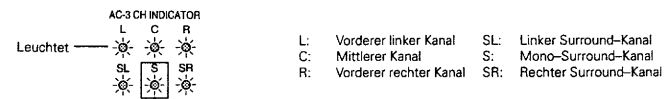
- b. Digital-Eingang

Wählen Sie den Digital-Eingang an. Beziehen Sie sich auf die Seite 27, 8-3, 1, 2 und 3.

2. Stellen Sie den DOLBY SURROUND PRO LOGIC-Modus ein.

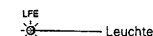


3. Geben Sie eine Programmquelle mit dem -Zeichen oder eine Programmquelle mit Dolby Digital AC-3-Format wieder. Die nachfolgend aufgeführten Anzeigen zeigen die im Software-Licht enthaltenen Signale auf. (Die Kanalanzahl ist von Software zu Software unterschiedlich.)



(Diese Anzeige leuchtet nur bei einkanaligen Surround-Signalen.)

Die nachfolgend aufgeführte Anzeige leuchtet auch dann, wenn die Software Niederfrequenz-Effektklänge beinhaltet:



- 4-1. Stellen Sie den Klang für die Programmquelle mit Hilfe des Bildschirm-Displays ein.

4-2. Drücken Sie die ENTER-Taste.



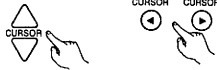
4-3. Bestimmen Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten die "Surround Parameters". (Display 23)



4-4. Drücken Sie zum Umschalten des Displays die ENTER-Taste.



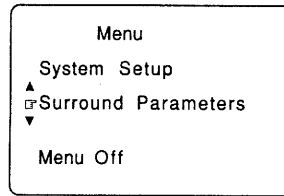
5. Bewegen Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten den Cursor auf dem Display und geben Sie die Parameter ein. (Display 24)



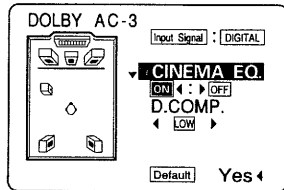
6. Drücken Sie nach der Komplettierung der o.g. Einstellungen die ENTER-Taste.

**HINWEISE:**

- Bei diesem Modell können **Dolby Digital AC-3 verschlüsselte Signale nur in den Modi DOLBY SURROUND PRO LOGIC, DOLBY DIGITAL AC-3, DIRECT und STEREO wiedergegeben werden.** Andere Surround-Modustasten sind während der Dolby Digital AC-3 Signal-Wiedergabe außer Funktion.
- Wenn Sie den Modus bei aktiviertem **MONO-5CH STEREO-, SUPER STADIUM-, ROCK ARENA-, JAZZ CLUB-, CLASSIC CONCERT** oder **MATRIX** Surround-Modus während der Wiedergabe von PCM-Digitalsignalen oder Analog-Signalen auf Dolby Digital AC-3 verschlüsselte Signale umschalten, wird **zwangsläufig der DOLBY SURROUND PRO LOGIC-Modus eingestellt.**



( Display 23 )



( Display 24 )

**Surround-Parameter**

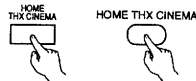
**CINEMA EQ.** ..... Wählen Sie die Einstellung "CINEMA EQ.", wenn sich bei der Wiedergabe von Filmsoftware die Dialoge kratzig anhören. (Dämpfung von Höherfrequenz.). (Nur effektiv im DOLBY SURROUND PRO LOGIC-, DOLBY DIGITAL AC-3-Modus).

**D. COMP.** ..... Die Einstellung "Dynamikbereich-Kompression" komprimiert den Dynamikbereich. Diese Einstellung wirkt sich ausschließlich bei Dolby Digital AC-3-Programmquellen aus. — Es sind vier Parameter vorhanden: "OFF" ↔ "LOW" ↔ "MID" (MITTEL) ↔ "HIGH" (HOCH)

**HINWEIS:** Wenn Sie "Default" (Standard) anwählen, während die Cursor-Taste gedrückt ist, werden "CINEMA EQ." und "D.COMP." automatisch auf "OFF" gestellt.

**9-5 Anwendung des HOME THX CINEMA zusammen mit Dolby Surround Pro Logic**

1. Stellen Sie den HOME THX CINEMA ein.



Wählen Sie den HOME THX CINEMA für alle Filme auf Disk, Kassette oder Fernsehübertragung. Dieser Modus wird gleichzeitig mit entweder DOLBY SURROUND PRO LOGIC oder DOLBY DIGITAL aktiviert. Die THX-Verarbeitung ermöglicht es Ihnen, den Klang so zu hören, als wären Sie in einem der besten Kinos oder Produktionsstudios.

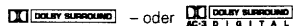
2. Stellen Sie, falls erforderlich, bei der Benutzung von analogen Tonquellen den Eingangsspegel ein, um einen maximalen Dynamikbereich ohne Überlastung zu erzielen. (Display 25)



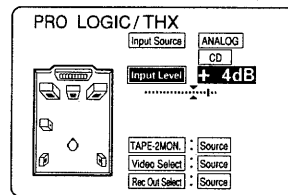
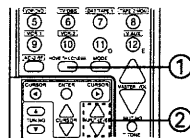
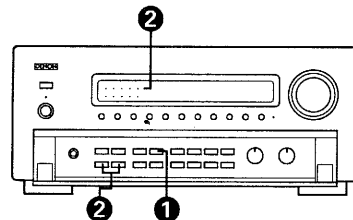
Nehmen Sie die Einstellung so vor, daß die Anzeigen nicht an Stellen leuchten, an denen die Lautstärke hoch eingestellt ist.

- Bei digitalen Eingangsquellen muß der Eingangsspegel nicht eingestellt werden. (Diese Tasten können nicht aktiviert werden und die Anzeige leuchtet nicht.)
- Die aktuelle Eingangsquelle, der Eingangsspegel usw. können auf dem Display überprüft werden.

3. Geben Sie eine Programmquelle mit dem



-Zeichen wieder.

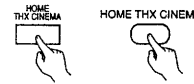


( Display 25 )

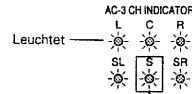
**9-6 Anwendung des HOME THX CINEMA mit Dolby Digital**

1. Wählen Sie die AC-3RF Eingabe (siehe Seite 29) oder digitale Eingabe (siehe Seite 27).

2. Stellen Sie den HEIMKINO THX-Modus ein.



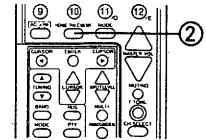
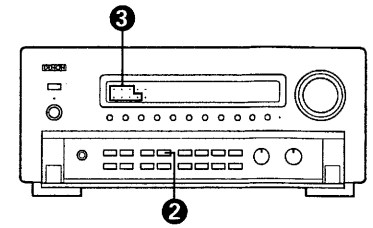
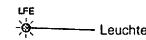
3. Geben Sie eine Programmquelle mit dem -Zeichen oder eine Programmquelle mit Dolby AC-3-Digitalformat wieder. Die nachfolgend aufgeführten Anzeigen, die die eingeschlossenen Signale anzeigen, leuchten. (Die Anzahl der Kanäle ist je nach verwendeter Software unterschiedlich.)



(Diese Anzeige leuchtet nur bei einkanaligen Surround-Signalen.)

- L: Vorderer linker Kanal
- C: Mittlerer Kanal
- R: Vorderer rechter Kanal
- SL: Linker Surround-Kanal
- S: Mono-Surround-Kanal
- SR: Rechter Surround-Kanal

Darüberhinaus leuchtet die nachfolgende Anzeige, wenn die Software Niederfrequenz-Effektklänge beinhaltet.



**9-7 DSP-Surround-Simulation**

Dieses Gerät ist für die Bearbeitung von digitalen Signalen zur Klangfeld-Simulation mit einem hochpräzisen D.S.P. (Digital-Signal-Processor) ausgestattet. Wählen Sie den Surround-Modus abhängig von der Wiedergabequelle aus und stellen Sie die Parameter entsprechend den im Zuhörerraum herrschenden Bedingungen ein, um ein Ambiente zu schaffen, das einer Außenübertragungsstelle gleicht.

Diese Umgebungs-Tonwiedergabe kann bei Prgrammquellen verwendet werden, die nicht in Dolby Surround Pro Logic oder Dolby Digital aufgenommen wurden, mit Ausnahme vom BREITBILD (WIDE SCREEN)-Modus.

**Surround-Modi-Arten und ihre Eigenschaften**

1	WIDE SCREEN	Verwenden Sie diesen Modus, um Programmquellen in der Atmosphäre eines Kinos zu genießen. Dieser Modus eignet sich für Programmquellen, die in Dolby Surround Pro Logic oder Dolby Digital aufgenommen wurden.
2	MONO	Wählen Sie diesen Modus für die Wiedergabe von einkanaligen Signalen, z.B. von MW-Rundfunksendungen oder neuen Programmen.
3	5CH STEREO	Die Signale der linken und rechten Kanäle werden auf die verschiedenen Lautsprecher verteilt, um in Sitzposition einen aus allen Richtungen kommenden Stereoklang genießen zu können.
4	SUPER STADIUM	Wählen Sie diesen Modus für den Genuß von Programmquellen wie z.B. Fußball- oder Baseball-Spiele mit der Atmosphäre eines Stadions.
5	ROCK ARENA	Der kräftige Wiederhall dieses Modus produziert ein Klangfeld, das das Erlebnis eines Live-Konzertes nachstellt. Dieser Modus ist für Rock- und Popmusik usw. effektiv.
6	JAZZ CLUB	Dieser Modus stellt das Klangfeld eines Musikladens mit niedrigen Decken und hartem Wand-Widerhall nach. Das Ergebnis ist, daß Sie das Gefühl haben, der Künstler würde direkt vor Ihren Augen auftreten.
7	CLASSIC CONCERT	Dieser Modus schafft ein Klangfeld, das einen großen Konzertsaal mit großem Wiederhall nachstellt. Er charakterisiert sich durch zusammengesetzte Akustiken und eignet sich ideal für die Wiedergabe von klassischer Musik usw..
8	MATRIX	Wählen Sie diesen Modus für den Genuß von Stereo-Musikquellen mit viel Wiederhall.

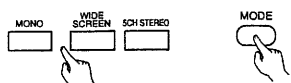
- Bei einigen Tonquellen ist der Effekt möglicherweise kaum hörbar. Probieren Sie in einem derartigen Fall andere Surround-Modi aus, ohne dabei über deren Bezeichnungen nachzudenken, um ein Klangfeld zu schaffen, das Ihrem persönlichen Geschmack entspricht.

**Persönliche Speicher-Zusatzfunktion .... für EINFACHE HANDHABUNG**

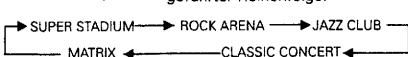
Das Gerät speichert die Surround-Modi und reichert alle Eingangsquellen mit ausgewählten Effekten an. Der entsprechende Surround-Modus wird bei jedem Anwählen der Eingangsquelle automatisch abgerufen.

### 9-8 DSP-Surround-Simulation

1. Wählen Sie den der Eingangsquelle entsprechenden Surround-Modus an.



Der Surround-Modus ändert sich bei jedem Druck der DSP SIMULATION-Taste in nachfolgend aufgeführter Reihenfolge:



2. Drücken Sie die ENTER-Taste und rufen Sie das "Menu" (Menu)-Display vom Bildschirm ab.

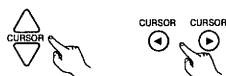


3. Legen Sie mit Hilfe der CURSOR-Tasten die "Surround-Parameter" fest. (Display 26)

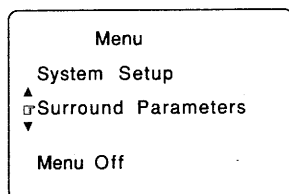
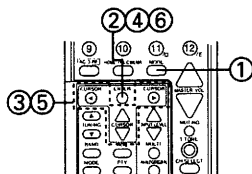
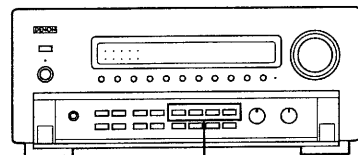


4. Drücken Sie die ENTER-Taste. Das Display schaltet um.

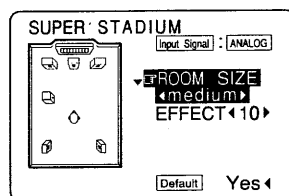
5. Führen Sie die verschiedenen Einstellungen aus, indem Sie den Cursor auf dem Bildschirm bewegen. (Display 27)



6. Drücken Sie nach der Komplettierung der o.g. Einstellungen die ENTER-Taste.



( Display 26 )



( Display 27 )

### Surround-Modi und Parameter

- CINEMA EQ.** ..... Verwenden Sie den "CINEMA equalizer" (KINO-Entzerrer), wenn die Dialoge beim Abspielen von Film-Software kratzig klingen. (Die höhere Frequenzkomponente wird gesenkt.) (Nur wirksam in den DOLBY SURROUND PRO LOGIC, DOLBY DIGITAL AC-3 und WIDE SCREEN-Modi.)
- ROOM SIZE** ..... "ROOM SIZE" (Raumgröße) bezieht sich auf die Größe des Klangfeldes. — Es sind fünf Parameter vorhanden: "small" (Klein) ↔ "med.s." (Mittelklein) ↔ "medium" (Mittel) ↔ "med.l." (Mittelgroß) ↔ "large" (Groß).
- EFFECT LEVEL** ..... "EFFECT LEVEL" bezieht sich auf die Stärke der Effektklänge. Senken Sie den Pegel, wenn der Ton verzerrt ist. Parameter "1" ~ "15".
- DELAY TIME** ..... Diese Position kann für den MATRIX-Modus zwischen 0 und 360 msec eingestellt werden.
- D.COMP.** ..... "Dynamic Range Compression" (Dynamische Reichweiten-Kompression) komprimiert die dynamische Reichweite. Nur wirksam für Dolby Digital AC-3 Programmquellen. — Es gibt vier Parameter: "OFF" (AUS) ↔ "LOW" (NIEDRIG) ↔ "MID" (MITTEL) ↔ "HI" (HOCH).

**HINWEIS:** Wenn Sie "Default" (Standard) anwählen, während die CURSOR-Taste gedrückt ist, werden "CINEMA EQ." und "D. COMP." automatisch auf "OFF", "ROOM SIZE" (Raumgröße) auf "medium" (Mittel) und "EFFECT LEVEL" (Effektpegel) auf "10" und "DELAY TIME" (Verzögerungszeit) auf "30 msec" gestellt.

### Surround-Modi und Parameter

MODUS	AUSGANGSKANAL				PARAMETER SOURCE (Standard)				
	FRONT L / R	CENTER	SURROUND	SUBWOOFER	CINEMA EQ.	ROOM SIZE	EFFECT LEVEL	DELAY TIME	D. COMP.
DIRECT	○	x	x	⊗*	x	x	x	x	○NUR AC-3 (OFF)
STEREO	○	x	x	⊗	x	x	x	x	○NUR AC-3 (OFF)
WIDE SCREEN	○	⊗	⊗	⊗	○(OFF)	○(Medium)	○(10)	x	○NUR AC-3 (OFF)
MONO	△	△	x	⊗	x	x	x	x	○NUR AC-3 (OFF)
DOLBY SURROUND PRO LOGIC									
(THX CINEMA ON)	○	⊗	⊗	⊗	x	x	x	x	x
(THX CINEMA OFF)	○	⊗	⊗	⊗	○(OFF)	x	x	x	○NUR AC-3 (OFF)
DOLBY DIGITAL AC-3									
(THX CINEMA ON)	○	⊗	⊗	⊗	x	x	x	x	x
(THX CINEMA OFF)	○	⊗	⊗	⊗	○(OFF)	x	x	x	○(OFF)
5CH STEREO	○	⊗	⊗	⊗	x	x	x	x	○NUR AC-3 (OFF)
SUPER STADIUM	○	⊗	⊗	⊗	x	○(Medium)	○(10)	x	○NUR AC-3 (OFF)
ROCK ARENA	○	⊗	⊗	⊗	x	○(Medium)	○(10)	x	○NUR AC-3 (OFF)
JAZZ CLUB	○	⊗	⊗	⊗	x	○(Medium)	○(10)	x	○NUR AC-3 (OFF)
CLASSIC CONCERT	○	⊗	⊗	⊗	x	○(Medium)	○(10)	x	○NUR AC-3 (OFF)
MATRIX	○	⊗	⊗	⊗	x	x	x	○(30 msec)	○NUR AC-3 (OFF)

- : Signal vorhanden oder steuerbar.
- △ : Wählen Sie entsprechend der Lautsprecher-Konfiguration eine Einstellung aus.
- ⊗ : Kann entsprechend der eingestellten Lautsprecher-Konfiguration ein- und ausgeschaltet werden.
- x : Kein Signal oder nicht steuerbar.

\* : Bei der Verwendung von großen Frontlautsprechern werden —unabhängig von den Lautsprecher-Einstellungen— keine Signale zum Subwoofer ausgegeben.

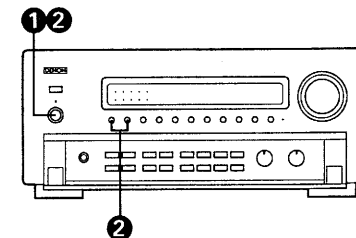
### 10 LETZTFUNKTIONSSPEICHER

- Dieses Gerät ist mit einem Letztfunktionsspeicher ausgestattet, indem die unmittelbar vor dem Ausschalten des Stromes aktivierten Eingangs- und Ausgangseinstellungen gespeichert werden.
- Dank dieser Funktion müssen komplizierte Einstellungen nicht bei jedem Einschalten des Gerätes wiederholt werden.
- In das Gerät wurde darüber hinaus ein Reserve-Speicher integriert. Dank dieser Funktion bleiben im Speicher abgelegte Daten für ca. eine Woche gespeichert, wenn der Netzschalter des Gerätes ausgeschaltet und das Netzkabel abgetrennt ist.

### 11 INITIALISIERUNG DES MIKROPROZESSORS

Wenn die Anzeige auf dem Display unnormal ist oder wenn der Betrieb des Gerätes nicht das zu erwartende Ergebnis liefert, ist die Initialisierung des Mikroprozessors erforderlich. Verfahren Sie wie folgt:

1. Schalten Sie das Gerät mit dem Hauptnetzschalter aus.
2. Halten Sie die AC-3RF- und die PHONO-Taste gedrückt und schalten Sie den Hauptnetzschalter des Gerätes ein.
3. Stellen Sie sicher, daß das gesamte Display in einem Intervall von 1 Sekunde blinkt und lassen Sie die beiden Tasten los. Der Mikroprozessor ist jetzt initialisiert.



12 FEHLERSUCHE

Überprüfen Sie beim Auftreten einer Störung zunächst die nachfolgend aufgeführten Punkte:

1. Wurden alle Anschlüsse richtig ausgeführt?
2. Haben Sie den Verstärker entsprechend der Bedienungsanleitung bedient?
3. Funktionieren die Lautsprecher, der Plattenspieler und die anderen Komponenten einwandfrei?

Sollte der Betrieb dieses Gerätes nicht einwandfrei sein, überprüfen Sie bitte die nachfolgend aufgelisteten Punkte. Wenn sich die Störung nicht beheben läßt, liegt aller Wahrscheinlichkeit nach eine Fehlfunktion vor. Trennen Sie sofort das Netzkabel ab und kontaktieren Sie Ihren Händler.

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahmen	Seite	
Störungen beim Anhängen von CDs, Schallplatten, Cassettentändern und UKW-Rundfunkstationen usw.	Bei eingeschaltetem Netzschalter leuchtet DISPLAY nicht und es wird kein Ton ausgegeben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Netzkabel wurde nicht fest genug in die Steckdose eingesteckt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie den Sitz des Netzkabels.</li> <li>Schalten Sie das Gerät mit Hilfe des Fernbedienungsgerätes ein, nachdem Sie den POWER-Schalter eingeschaltet haben.</li> </ul>	18 26
	DISPLAY leuchtet, aber es wird kein Ton ausgegeben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Lautsprecherkabel wurden nicht richtig angeschlossen.</li> <li>Die Audio-Funktionstaste wurde auf die falsche Position gestellt.</li> <li>Der Lautstärke-Regler befindet sich auf Minimum-Position.</li> <li>MUTING ist aktiviert.</li> <li>Bei angewähltem Digital-Eingang werden keine digitalen Signale eingegeben.</li> <li>Der Wiedergabemodus ist auf "EXT.IN" gestellt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schließen Sie die Lautsprecherkabel richtig an.</li> <li>Stellen Sie die Audio-Funktionstaste auf die richtige Position.</li> <li>Erhöhen Sie die Lautstärke auf einen angemessenen Pegel.</li> <li>Entaktivieren Sie MUTING.</li> <li>Geben Sie digitale Signale ein oder wählen Sie Eingangsbuchsen, zu denen digitale Signale eingegeben werden.</li> <li>Stellen Sie den Wiedergabemodus auf "STEREO" ein.</li> </ul>	20 26 26 27 27 19, 26
	Das -PROTECT- Display erscheint.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Lautsprecher-Anschlußklemmen sind kurzgeschlossen.</li> <li>Die Ventilationsschlitze des Gerätes sind blockiert.</li> <li>Das Gerät wird kontinuierlich unter Hochleistungsbedingungen und / oder mit unzureichender Belüftung betrieben.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schalten Sie das Gerät aus, schließen Sie die Lautsprecher richtig an und schalten Sie anschließend das Gerät wieder ein.</li> <li>Schalten Sie die Anlage aus und belüften Sie das Gerät bis es sich auf normale Betriebstemperatur abgekühlt hat. Anschließend können Sie das Gerät wieder einschalten.</li> <li>Schalten Sie die Anlage aus und belüften Sie das Gerät bis es sich auf normale Betriebstemperatur abgekühlt hat. Anschließend können Sie das Gerät wieder einschalten.</li> </ul>	20 17 17
	Der Ton wird nur von einem Kanal ausgegeben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Lautsprecherkabel wurden falsch angeschlossen.</li> <li>Die Eingangs- / Ausgangskabel wurden falsch angeschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schließen Sie die Lautsprecherkabel richtig an.</li> <li>Schließen Sie die Eingangs- / Ausgangskabel richtig an.</li> </ul>	20 18 ~ 20
	Die Positionen der einzelnen Instrumente sind während der Stereo-Wiedergabe richtungs- verkehrt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die linken und rechten Lautsprecher oder linken und rechten Eingangs- / Ausgangskabel wurden falsch herum angeschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie die linken und rechten Anschlüsse.</li> </ul>	18 ~ 20
	Das Bildschirm-Display erscheint nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das "Bildschirm-Display" ist auf dem "System-Einstellungsmenü"-Display ausgeschaltet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schalten Sie das "Bildschirm-Display" auf dem "System-Einstellungsmenü"-Display ein.</li> </ul>	23
	Bei der Wiedergabe von Schallplatten	Bei der Wiedergabe von Schallplatten tritt störendes Brummen auf.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Erdungsdraht des Plattenspielers wurde nicht richtig angeschlossen.</li> <li>Die PHONO-Buchse wurde falsch angeschlossen.</li> <li>In der Nähe befindet sich eine Rundfunkstation oder eine Antenne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schließen Sie den Erdungsdraht richtig an.</li> <li>Schließen Sie die PHONO-Buchse richtig an.</li> <li>Kontaktieren Sie Ihren Händler.</li> </ul>
Bei hocheingestellter Lautstärke tritt ein Heulen auf.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Plattenspieler und die Lautsprechersysteme sind zu dicht zusammen.</li> <li>Der Fußboden ist uneben und vibriert leicht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Plattenspieler und den Lautsprechern.</li> <li>Dämpfen Sie die vom Fußboden auf die Lautsprecher übertragenen Vibrationen mit Hilfe von Polstern. Bringen Sie Audio-Isolatoren (im Handel erhältlich) zum Einsatz, wenn der Plattenspieler nicht bereits mit Isolatoren ausgestattet ist.</li> </ul>	— —
Der Ton ist verzerrt.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Nadeldruck ist zu schwach.</li> <li>Auf der Nadel befindet sich Staub oder Schmutz.</li> <li>Der Tonabnehmer ist defekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie den Nadeldruck richtig ein.</li> <li>Überprüfen Sie die Nadel.</li> <li>Tauschen Sie den Tonabnehmer aus.</li> </ul>	— — —
Die Lautstärke ist schwach.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Der MC-Tonabnehmer ist abgenutzt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tauschen Sie den Tonabnehmer aus oder verwenden Sie einen Hauptvorverstärker oder Aufwärtstransformator.</li> </ul>	18
Fernbedienungsgerät		Das Gerät funktioniert bei Anwendung der Fernbedienung nicht einwandfrei.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Batterien sind leer.</li> <li>Der Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Gerät ist zu groß.</li> <li>Zwischen dem Gerät und der Fernbedienung befinden sich Hindernisse.</li> <li>Es wurde eine falsche Taste gedrückt.</li> <li>Die ⊕- und ⊖-Polaritäten wurden vertauscht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Legen Sie neue Batterien ein.</li> <li>Gehen Sie mit der Fernbedienung dichter an das Gerät heran.</li> <li>Beseitigen Sie die Hindernisse.</li> <li>Drücken Sie die richtige Taste.</li> <li>Legen Sie die Batterien richtig herum ein.</li> </ul>

13 TECHNISCHE DATEN

- **Audio-Teil (Leistungsverstärker)**
  - Nennausgang:** Stereo (2 Kanäle)  
 (Alle aufgeführten Dekors beziehen sich ausschließlich auf die Verstärkerstufe)  
 2 × 140 W (8 Ω / Ohm, 20 Hz ~ 20 kHz mit 0,05 % Klirrfaktor)  
 2 × 170 W (8 Ω / Ohm, 1 kHz mit 0,7 % Klirrfaktor)  
 Surround  
 5 × 140 W (8 Ω / Ohm, 1 kHz mit 0,7 % Klirrfaktor)  
 2 × 170 W (8 Ω / Ohm)  
 2 × 280 W (4 Ω / Ohm)  
 2 × 350 W (2 Ω / Ohm)
  - Dynamikleistung:** Vorn/Mitte: A oder B oder Doppelverdrahtung 8 bis 16 Ω / Ohm  
 A + B 16 Ω / Ohm  
 Surround: 8 bis 16 Ω / Ohm
  - Ausgangsklemmen:**
- (Analog)
  - Eingangsempfindlichkeit / Eingangsimpedanz:** 200 mV / 47 kΩ / kOhm
  - Frequenzgang:** 10 Hz ~ 100 kHz: +0, -3 dB (DIRECT-Modus)
  - Rauschabstand:** 105 dB (DIRECT-Modus)
  - Verzerrung:** 0,005 % (20 Hz ~ 20 kHz) (DIRECT-Modus)
  - Nennausgang / Max. Ausgang:** 1,2 V / 8 V
  - Max. Kopfhörer-Ausgang:** 284 mW (8 Ω / Ohm)
  - Phono-Verstärker (PHONO-Eingang — REC OUT)**
  - Eingangsempfindlichkeit:** 2,5 mV
  - RIAA-Abweichung:** ± 1 dB (20 Hz a 20 kHz)
  - Rauschabstand:** 74 dB (A gewichtet, mit 5 mV Eingang)
  - Nennausgang / Maximaler Ausgang:** 150 mV / 8 V
  - Klirrfaktor:** 0,03% (1 kHz, 3 V)
- (Digital)
  - D / A - Ausgang**
  - Digitalausgang**
  - Nennausgang — 2 V (bei 0 dB Wiedergabe)
  - Klirrfaktor — 0,005% (1 kHz, bei 0 dB)
  - Rauschabstand — 102 dB
  - Dynamikbereich — 96 dB
  - Format — Digitale Audioschnittstelle
- **Video-Teil (Standard-Videobuchsen)**
  - Eingangs- / Ausgangspegel und Impedanz:** 1 Vp-p, 75 Ω / Ohm
  - Frequenzgang:** 5 Hz ~ 10 MHz +0, -3 dB
  - (S-Videobuchsen)
  - Eingangs- / Ausgangspegel und Impedanz:** Y-Signal (Helligkeit) — 1 Vp-p, 75 Ω / Ohm  
 C-Signal (Farbe) — 0,286 Vp-p, 75 Ω / Ohm
  - Frequenzgang:** 5 Hz ~ 10 MHz +0, -3 dB
- **Allgemeines**
  - Netzteil:** 230 V Wechselstrom, 50 Hz
  - Stromaufnahme:** 500 W
  - Max. Außenabmessungen:** 434 (B) × 181 (H) × 486 (T) mm
  - Gewicht:** 24,5 kg
- **Fernbedienungsgerät (RC-813)**
  - Batterien:** R6P / AA (zwei Batterien)
  - Außenabmessungen:** 70 (B) × 215 (H) × 19 (T) mm
  - Gewicht:** 180 g (einschließlich Batterien)

\* Änderungen der technischen Daten und des Designs zum Zwecke der Verbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.

- Nous vous remercions de l'achat de l'AVC-A1.
- Pour être sûr de profiter au maximum de toutes les caractéristiques qu'a à offrir l'AVC-A1, lire avec soin ces instructions et bien utiliser l'appareil. Toujours conserver ce mode d'emploi pour s'y référer ultérieurement en cas de question ou de problème.

"NO. DE SERIE \_\_\_\_\_"

**PRIERE DE NOTER LE NUMERO DE SERIE DE L'APPAREIL INSCRIT A L'ARRIERE DU COFFRET DE FAÇON A POUVOIR LE CONSULTER EN CAS DE PROBLEME."**

## ● DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants:

EN60065, EN55013, EN55020, EN60555-2 et EN60555-3.

D'après les dispositions de la Directive 73/23/EEC, 89/336/EEC et 93/68/EEC.

## TABLE DES MATIERES

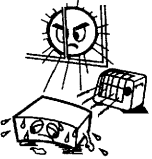

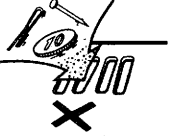
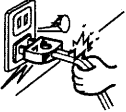


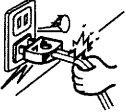
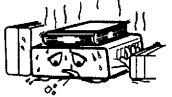

1 Observations Relatives à L'utilisation .....	33	8 Fonctionnement .....	42-43
2 Avant L'utilisation .....	33	9 Utilisation de la Fonction D'ambiance .....	44-47
3 Précautions D'installation .....	33	10 Mémoire de Dernière Fonction .....	47
4 Précautions de Manipulation .....	33	11 Initialisation du Microprocesseur .....	47
5 Connexions .....	34-36	12 Dépistage des Pannes .....	47
6 Installation du Système .....	36-39	13 Spécifications .....	arrière
7 Télécommande .....	39-41		

## ● ACCESSOIRES

Vérifier que les articles suivants sont inclus dans le carton en plus de l'unité principale:

- |                       |   |                                     |   |                               |   |
|-----------------------|---|-------------------------------------|---|-------------------------------|---|
| ① Mode d'emploi ..... | 1 | ② Liste des services après-vente .. | 1 | ③ Télécommande (RC-813) ..... | 1 |
| ④ Piles R6P/AA .....  | 2 | ⑤ Cordon d'alimentation secteur ..  | 1 |                               |   |

## 1 OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION

 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eviter des températures élevées. Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.</li> </ul>
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.</li> </ul>
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon.</li> </ul>	 <p>*[Pour des appareils avec des ouvertures déaération]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne pas obstruer les trous d'aération.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.</li> </ul>

## 2 AVANT L'UTILISATION

Faire attention aux points suivants avant d'utiliser cet appareil:

### ● Déplacement de l'appareil

Afin d'éviter des court-circuits ou d'endommager les câbles des cordons de connexion, débrancher toujours le cordon d'alimentation et déconnecter les cordons de connexion entre tous les autres appareils audio lors du déplacement de l'appareil.

### ● Conserver ce manuel dans un endroit sûr

Après avoir lu ce mode d'emploi, le conserver dans un endroit sûr.

### ● Avant de mettre l'appareil sous tension

Vérifier de nouveau que toutes les connexions sont correctes et qu'il n'y a pas de problème avec les cordons de connexion. Placer toujours le commutateur d'alimentation sur la position d'attente avant de connecter et de déconnecter les cordons de connexion.

● Remarque que les illustrations dans ce manuel sont données à titre explicatif et peuvent être différentes par rapport à l'appareil.

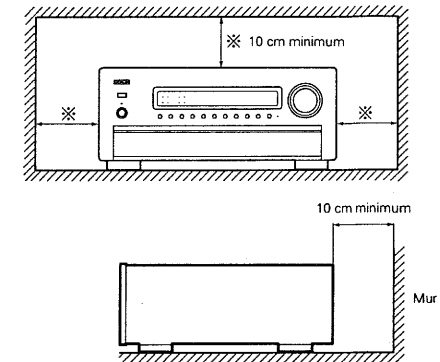
## 3 PRECAUTIONS D'INSTALLATION

L'utilisation de cet amplificateur ou de tout autre appareil électronique à microprocesseurs près d'un tuner ou d'un téléviseur peut produire des parasites dans le son ou l'image.

Si cela se produit, prendre les mesures suivantes:

- Installer cet appareil aussi loin que possible du tuner ou du téléviseur.
- Placer les câbles d'antenne du tuner ou du téléviseur aussi loin que possible du cordon d'alimentation et des câbles de connexion d'entrée/sortie de cet appareil.
- Du bruit et des parasites peuvent se produire en particulier lors de l'utilisation d'antennes intérieures ou de câbles d'alimentation de 300 Ω / ohms. **L'utilisation d'antennes extérieures et de câbles coaxiaux de 75 Ω / ohms est recommandée.**

Pour permettre la dissipation de la chaleur, laisser un espace d'au moins 10 cm entre les panneaux supérieur, arrière et latéraux de cet appareil et le mur ou les autres composants.



## 4 PRECAUTIONS DE MANIPULATION

### ● Commutation de la fonction d'entrée lorsque les prises d'entrée sont débranchées

Un bruit de claquement peut être engendré lorsqu'aucun appareil n'est connecté aux prises d'entrée et que la fonction d'entrée est commutée. Si cela se produit, tourner la commande MASTER VOLUME au minimum ou connecter des appareils aux prises d'entrée.

### ● Mise en sourdine des prises PRE OUT (sortie préamplifiée) et des bornes SPEAKER (enceinte)

Les prises PRE OUT (sortie préamplifiée) et les bornes SPEAKER (enceinte) sont dotées d'un circuit de mise en sourdine. Pour cette raison, les signaux de sortie sont fortement réduits pendant quelques secondes après la mise sous tension de l'appareil. Si le volume est augmenté pendant ce temps, la sortie est extrêmement importante une fois que la mise en sourdine est terminée. Toujours attendre la désactivation du circuit de mise en sourdine avant de régler le volume.

### ● A chaque fois que l'interrupteur d'alimentation est en position OFF, l'appareil reste connecté à la ligne de courant secteur.

S'assurer de débrancher le cordon en quittant la maison, par exemple, en cas de départ en vacances.

### ● Ouverture et fermeture du volet

Ce préamplificateur est équipé d'un volet sur le panneau avant. Appuyer sur "PUSH OPEN" sur le côté supérieur droit du volet pour le déverrouiller et l'ouvrir. Pour le refermer, l'enfoncer jusqu'à ce qu'un dé clic soit entendu.

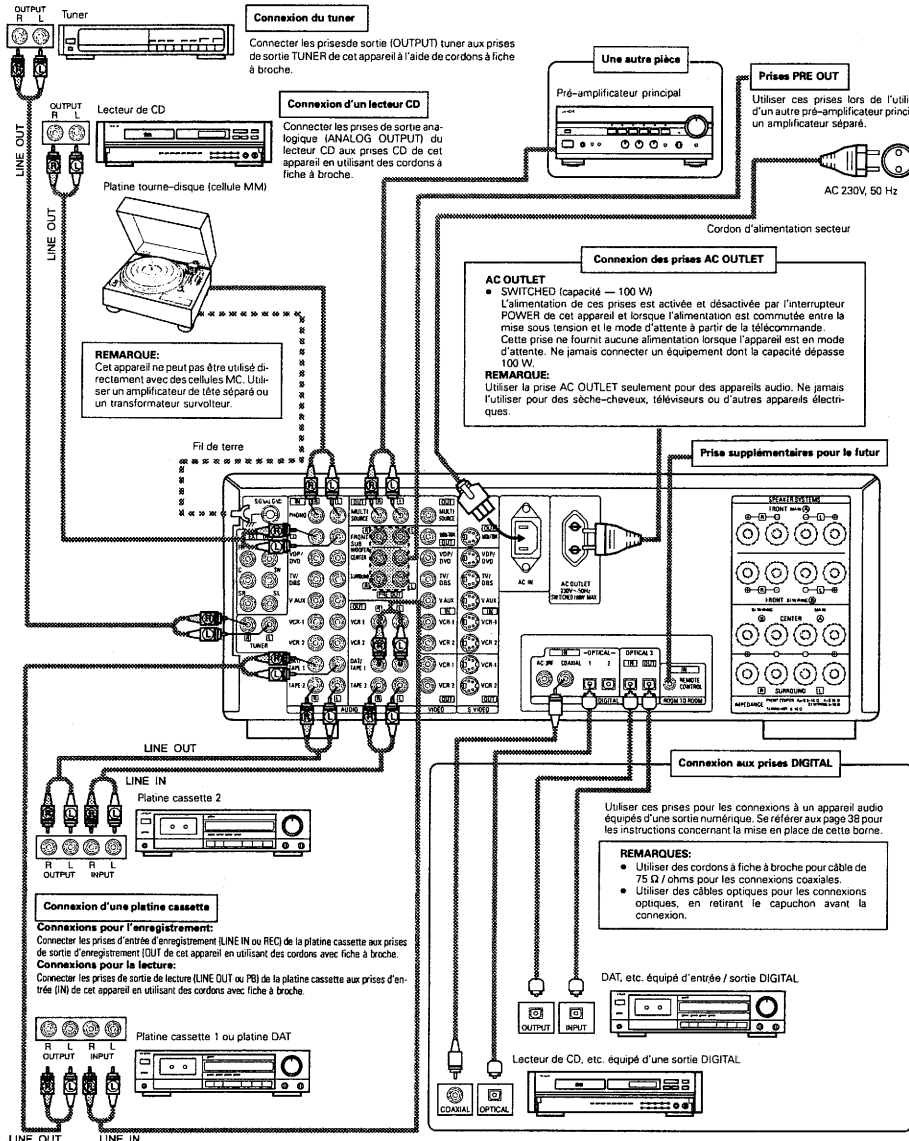
**REMARQUE:** Le volet s'ouvre automatiquement une fois qu'il est déverrouillé, mais il peut s'arrêter à mi-course. Cela n'est pas un défaut. Pousser seulement légèrement le volet pour l'ouvrir.

## 5 CONNEXIONS

- Ne pas brancher les cordons d'alimentation avant d'avoir terminé toutes les connexions.
- S'assurer de connecter correctement les canaux, gauche (L) avec gauche (L) et droit (R) avec droit (R).
- Insérer les fiches correctement. Des connexions incomplètes peuvent provoquer du bruit.
- Utiliser la prise AC OUTLET (prise secteur) uniquement pour l'équipement audio. Ne pas l'utiliser pour des sèche-cheveux, etc.

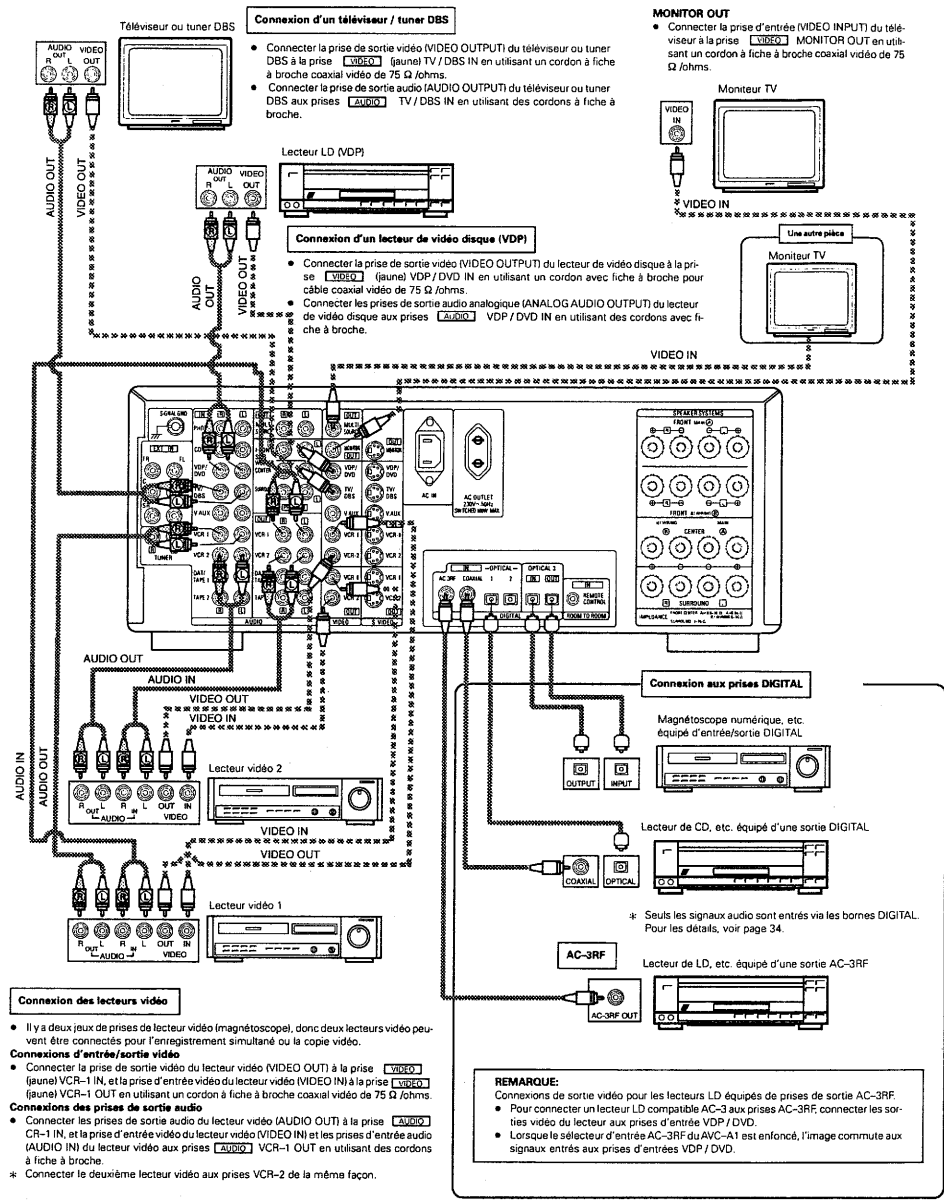
- Remarquer que le groupement de cordons à fiches à broche avec des cordons d'alimentation ou le fait de les placer près de transformateurs de puissance peut provoquer un bourdonnement ou du bruit.
- Du bruit ou un ronflement peut être généré si un appareil audio connecté est utilisé indépendamment sans que cet appareil soit allumé. Si cela se produit, allumer cet appareil.

### 5-1 Connexion de composants audio

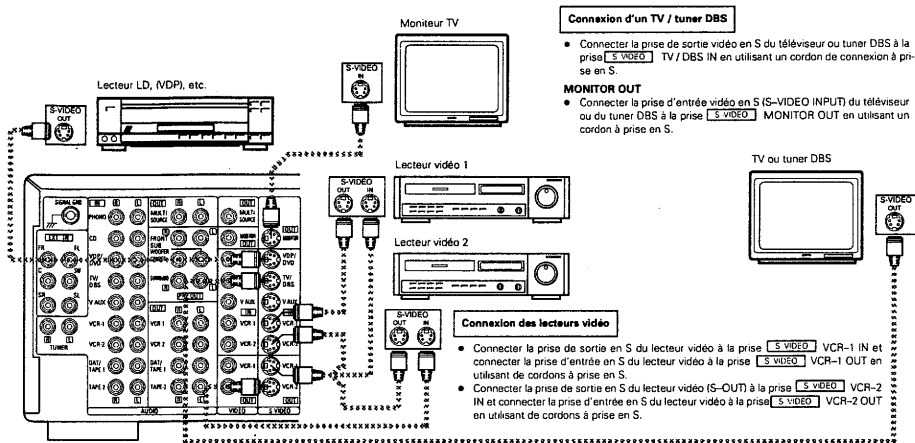


### 5-2 Connexion des équipements vidéo

Pour connecter le signal vidéo, utiliser un câble vidéo de 75 Ω /ohms. Le fait d'utiliser un câble non approprié, risque de détériorer la qualité vidéo.



### 5-3 Connexion des prises S-vidéo



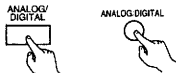
**Remarque à propos des prises en S**

- Les sélecteurs d'entrée pour les entrées en S et les entrées des prises à broches fonctionnent conjointement l'un avec l'autre.
- Précautions d'utilisation des prises en S**  
Les prises en S (entrée et sortie) de cet appareil et les prises à broche vidéo (entrée et sortie) ont des circuits indépendants, de façon à ce que les signaux vidéo entrés par les prises en S soient envoyés uniquement des sorties des prises en S et les signaux vidéo des prises à broche sont envoyés uniquement des sorties des prises à broche.  
Lors de la connexion de cet appareil à un équipement équipé de prises en S, garder à l'esprit le point ci-dessus et faire les connexions en respectant le mode d'emploi de chaque équipement correspondant.

### 5-4 Connexion de la prise EXT. IN (entrée externe)

La prise EXT.IN (EXTERNAL INPUTS) sert à l'entrée des appareils audio multi-canaux, tels que les décodeurs MPEG multi-canaux.

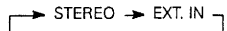
- Sélectionner l'entrée analogique à l'aide de la touche ANALOG / DIGITAL (analogique / numérique).



- Appuyer sur la touche STEREO / EXT. IN (stéréo / entrée externe) du module principal pour régler le mode de lecture sur "EXT. IN" (entrée externe).



Le mode de lecture commute comme suit chaque fois que la touche est enfoncée:



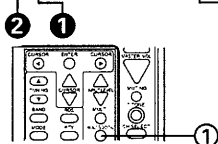
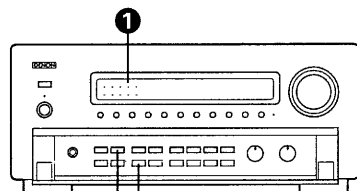
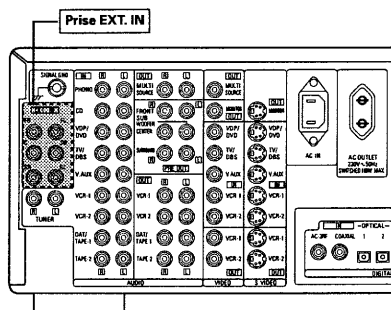
Après le réglage des signaux d'entrée connectés aux prises d'entrée FL (avant gauche), FR (avant droit), C (centre), SW (subwoofer), SL (ambiance gauche) et SR (ambiance droite) les prises d'entrée sont envoyés directement aux systèmes d'enceinte avant (gauche et droite), central, subwoofer et d'ambiance (gauche et droite) sans passer par le circuit d'ambiance.

**Connexions d'entrée surround**

- Si votre élément ne possède qu'une seule sortie surround, brancher la sur un des connecteurs SL (surround gauche) ou SR (surround droit) de l'AVC-A1. Les signaux seront automatiquement divisés entre les canaux surrounds gauche et droit avant d'être dirigés vers les sorties.

**REMARQUES:**

- Cette prise ne peut pas être utilisée dans les modes de lecture autres que le mode "EXT. IN" (entrée externe). Aussi, aucun signal n'est envoyé des canaux non connectés aux prises d'entrée.
- Le mode "EXT. IN" (entrée externe) peut être réglé pour n'importe quelle fonction. Pour en profiter en même temps que les images, régler ce mode après la sélection d'une fonction vers laquelle les signaux vidéo sont entrés.



### 5-5 Connexions du système d'enceintes

- Connecter les bornes d'enceinte aux enceintes en respectant les polarités (+ avec +, - avec -). Si les polarités ne sont pas respectées, un son central faible est entendu, l'orientation des divers instruments n'est pas correcte et le sens de la direction du son stéréo est détérioré.
- Lors de la réalisation des connexions, prendre soin de ne mettre en contact aucun des conducteurs individuels du cordon d'enceinte avec les bornes adjacentes, avec des conducteurs d'autres cordons d'enceinte ou avec le panneau arrière.

**REMARQUE:**

NE JAMAIS toucher les bornes d'enceinte lorsque l'ampli est sous tension, sinon des décharges électriques risquent de se produire.

**Impédance d'enceinte**

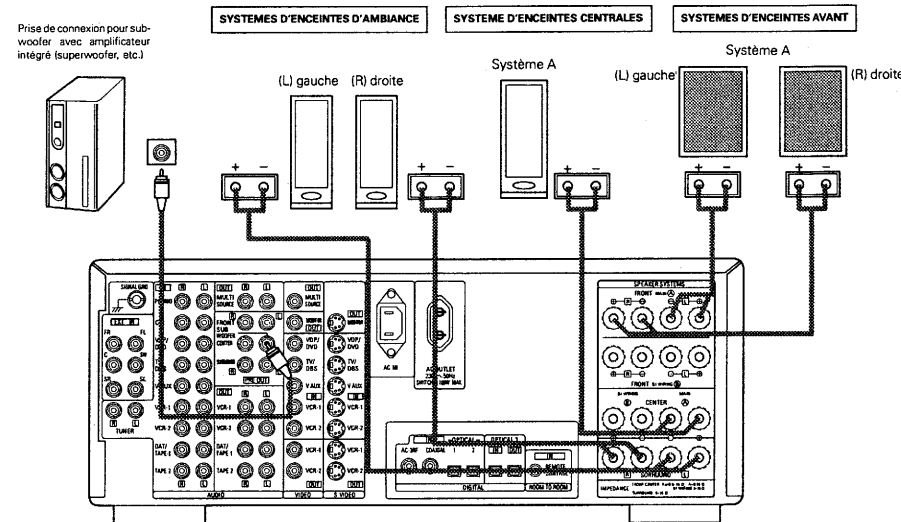
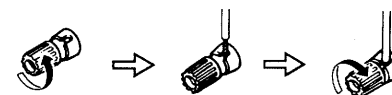
- Lorsque les systèmes d'enceinte A et B sont utilisés séparément, des enceintes avec une impédance de 8 à 16 Ω/ohms peuvent être utilisées comme enceintes frontales, centrales.
- Faire attention lors de l'utilisation de deux paires d'enceintes avant ou centrales (A + B) en même temps, étant donné que l'utilisation d'enceintes d'une impédance inférieure à 16 Ω/ohms provoqueront des dommages.
- Des enceintes avec une impédance de 8 à 16 Ω/ohms peuvent être connectées et utilisées comme enceintes d'ambiance.
- Le circuit de protection risque de ne pas fonctionner ou des dommages seront provoqués si des enceintes d'une impédance dépassant les limites ci-dessus sont utilisées.

**Précautions à prendre lors de la connexion des enceintes**

Si une enceinte est placée près d'un téléviseur ou d'un moniteur vidéo, les couleurs sur l'écran risquent d'être perturbées par le magnétisme des enceintes. Si cela se produit, éloigner l'enceinte et la mettre dans un endroit où elle ne présente pas cet effet.

**Connexion des bornes d'enceinte**

- Desserrer en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre
- Insérer le cordon.
- Serrer en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



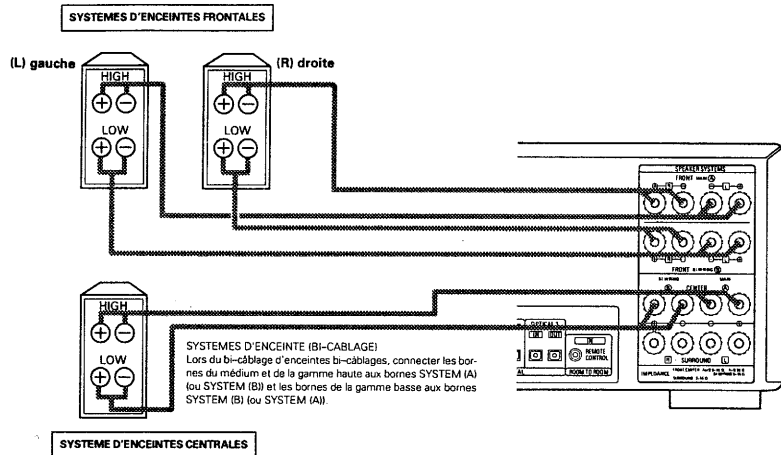
**ATTENTION**

**Circuit de protection**

Cet appareil est équipé d'un circuit de protection de grande vitesse. Ce circuit protège le circuit interne contre les dommages provoqués par des courants forts qui passent lorsque les prises d'enceinte ne sont pas complètement connectées ou quand une sortie est générée par un court-circuit. Cette opération de protection du circuit coupe la sortie aux enceintes et l'affichage "PROTECT" apparaît. Dans un tel cas, s'assurer de mettre l'appareil hors circuit et de vérifier les connexions aux enceintes. Puis remettre l'appareil sous tension. Après un silence de quelques secondes, l'appareil fonctionne normalement.

- A propos du bi-câblage  
Si les enceintes ont des bornes bi-câblées, une qualité sonore plus élevée peut être obtenue en ajoutant des cordons et en utilisant le bi-câblage comme indiqué sur le schéma ci-dessous.
- En connectant les systèmes d'enceinte aux bornes d'enceinte A et B, la même source musicale peut être lue simultanément dans différentes pièces. (Utiliser des enceintes d'une impédance de 16 Ω/ohms.)
- En ajoutant un amplificateur intégré, il est possible d'utiliser les bornes multi-source pour lire l'autre source musicale simultanément dans d'autres pièces. (Voir page 43.)

**Procédure de bi-câblage**



## 6 INSTALLATION DU SYSTEME

Après avoir terminé les raccordements aux autres appareils, effectuer les différents réglages sur le moniteur à l'aide des affichages sur écran. Ces réglages doivent être effectués afin de terminer l'installation complète du système audio / vidéo dans votre auditorium. (Ne pas connecter d'écouteurs pour ces réglages.)

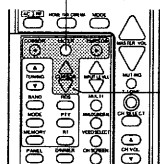
Faire les sept réglages décrits ci-dessous.

- |  |  |
|--|--|
| ① <b>Speaker Configuration</b> (configuration des enceintes)               | ⑤ <b>Digital Inputs</b> (entrée numérique)<br>(uniquement lorsqu'un composant A/V est connecté aux prises d'entrée numériques) |
| ② <b>Delay Time</b> (temps de retard)                                      | ⑥ <b>AC-3</b>  |
| ③ <b>Channel Level</b> (niveaux des canaux)                                | ⑦ <b>On Screen Display</b> (affichages sur écran)  |
| ④ <b>Subwoofer Peak Limit Level</b> (niveau limite de pointe de subwoofer) |  |

**REMARQUES:**

- La sortie de la borne S MONITOR OUT a la priorité sur l'affichage sur écran. Si l'on veut envoyer toujours les signaux d'affichage sur écran vers la sortie vidéo, ne pas brancher de câble à la borne S MONITOR OUT.
- L'affichage sur écran n'apparaît pas pour la borne MULTI SOURCE OUT.
- La fonction sur écran de ce modèle est conçue pour des affichages à haute résolution sur un moniteur. De petits caractères peuvent être difficiles à lire sur de petits affichages ou des téléviseurs à faible résolution.
- Les signaux de l'affichage sur écran du AVC-A1 ne sont pas réglés pour les signaux NTSC. Quand les signaux vidéo ne sont pas entrés lors de l'utilisation d'un téléviseur PAL, les signaux de l'affichage sur écran ne seront pas affichés correctement. Ceci n'est pas dû à un mauvais fonctionnement. Si cela se produit, entrer les signaux vidéo. L'affichage sur écran sera affiché correctement.

Utiliser les touches suivantes de la télécommande pour effectuer les réglages:



**Touche "ENTER"**

Appuyer sur cette touche pour commuter l'affichage à l'écran. Utiliser également cette touche pour terminer le réglage à l'écran.

**Touches "CURSOR"**

- ◀ et ▶ : Utiliser ces touches pour déplacer les curseurs (◀ et ▶) vers la gauche et vers la droite à l'écran.
- ▲ et ▼ : Utiliser ces touches pour déplacer les curseurs (▲ et ▼) vers le haut et vers le bas à l'écran.

### 6-1 Avant d'installer le système

1. Allumer l'appareil et appuyer sur la touche ENTER. L'écran "Menu" (écran 1) apparaît sur le moniteur.



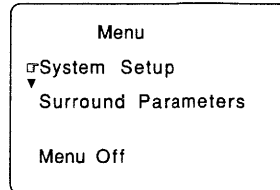
2. Utiliser les touches CURSOR pour spécifier "System Setup" (initialisation du système).



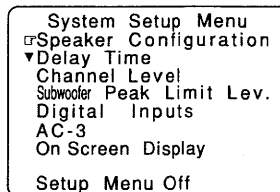
3. Appuyer sur la touche ENTER pour changer d'écran.



L'écran "System Setup Menu" (menu d'initialisation du système) (écran 2) apparaît sur le moniteur.



(écran 1)



(écran 2)

### 6-2 Réglage de la configuration des enceintes

1. Utiliser les touches CURSOR pour spécifier "Speaker Configuration" (configuration d'enceinte) à l'écran "System Setup Menu" (menu d'initialisation du système) (écran 2).



2. Appuyer sur la touche ENTER.



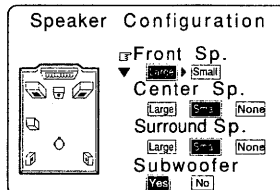
L'écran "Speaker Configuration" (menu de configuration des enceintes) (écran 3) apparaît sur le moniteur.

3. Utiliser les touches CURSOR et sélectionner les différents types d'enceintes connectées et leurs paramètres de taille.

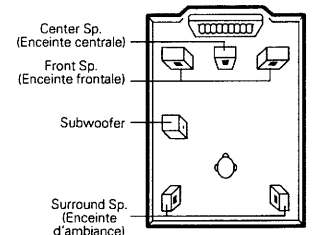
Pour sélectionner les enceintes: Pour sélectionner les paramètres:



Les paramètres sélectionnés sont allumés.



(écran 3)



**■ Paramètres**

- Large (grand) . . . . . Sélectionner ce réglage lors de l'utilisation d'enceintes qui peuvent reproduire entièrement les sons faibles inférieurs à 80 Hz.
- Small (petit) . . . . . Sélectionner ce réglage lors de l'utilisation d'enceintes qui ne peuvent pas reproduire les sons faibles inférieurs à 80 Hz avec un niveau de volume suffisant. Lorsque ce réglage est sélectionné, les basses fréquences inférieures à 80 Hz sont affectées au subwoofer.
- None (aucun) . . . . . Sélectionner ce réglage lorsqu'aucune enceinte n'est installée.
- Yes/No (oui/non) . . . . . Sélectionner "Yes" (oui) lorsqu'un subwoofer est installé, sélectionner "No" (non) lorsqu'aucun subwoofer n'est installé.

\* Pour tirer pleinement profit de la performance des systèmes d'enceinte agréés THX pour le cinéma à domicile, régler les paramètres de taille des enceintes avant, centrale et arrière sur "Small" et le subwoofer sur "Yes".

4. Après avoir terminé les sélections ci-dessus, appuyer à nouveau sur la touche ENTER. L'écran "System Setup Menu" (menu d'initialisation du système) réapparaît.



### 6-3 Réglage du temps de retard

Entrer la position d'écoute et la distance des différentes enceintes.

1. Utiliser les touches CURSOR pour spécifier "Delay Time" (temps de retard) à l'écran "System Setup Menu" (menu d'initialisation du système) (écran 4).



2. Appuyer sur la touche ENTER.



L'écran "Delay Time" (temps de retard) (écran 5) apparaît sur le moniteur.

3. Utiliser les touches CURSOR pour spécifier l'unité de distance. (Meters: mètre, Feet: pieds)



**REMARQUE:** Les réglages sont remis aux valeurs initiales lors de la commutation entre les mètres et les pieds

4. Utiliser les touches CURSOR pour entrer la position d'écoute et la distance des différentes enceintes. (écran 6-A).

Pour sélectionner les enceintes: Pour sélectionner la distance:  
(m: mètre, ft: pieds)



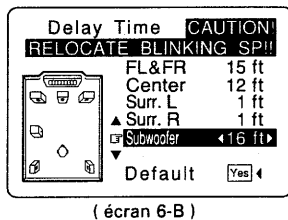
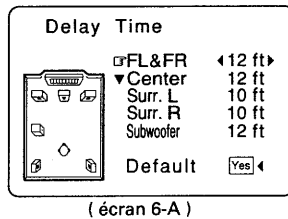
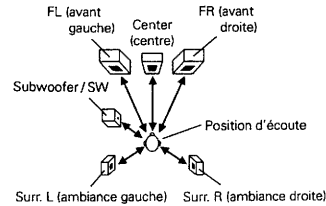
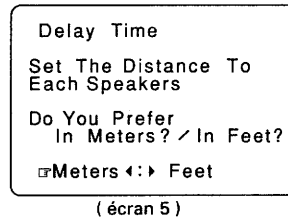
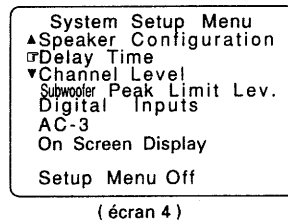
- \* Sélectionner "Default" (réglage par défaut) pour revenir aux réglages initiaux. (se référer à la page 39)

5. Après avoir terminé les sélections ci-dessus, appuyer à nouveau sur la touche ENTER.

L'écran "System Setup Menu" (menu d'initialisation du système) réapparaît. Cette procédure règle automatiquement le temps de retard d'ambiance optimal pour l'auditorium.

- \* Il est à noter que la différence de distance pour chaque enceinte doit être de 4,5 m (15 ft) ou moins. Si une distance non valable est réglée, un message de MISE EN GARDE (CAUTION), tel que l'écran 6-B apparaîtra.

Si cela se produit, changer l'emplacement de (des) enceinte(s) de façon à ce que la distance ne soit plus égale à la valeur indiquée en surbrillance. Ensuite, appuyer à nouveau sur la touche ENTER.



### 6-4 Réglage des niveaux des canaux

Utiliser les tonalités d'essai pour régler les différentes enceintes.

1. Utiliser les touches CURSOR pour spécifier "Channel Level" (niveaux des canaux) à l'écran "System Setup Menu" (menu d'initialisation du système) (écran 7).

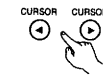


2. Appuyer sur la touche ENTER.



L'écran "Channel Level" (niveaux des canaux) (écran 8) apparaît sur le moniteur.

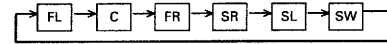
3. Utiliser les touches CURSOR pour sélectionner "Test Tone Mode" (mode de tonalité d'essai), puis sélectionner "Auto" ou "Manual" (manuel).



4. Utiliser les touches CURSOR pour sélectionner "Test Tone Start" (démarrage de tonalité d'essai), puis sélectionner "Yes" (oui).



- a. Si le mode "Auto" est sélectionné: Des tonalités d'essai sont émises automatiquement des différentes enceintes. Les tonalités d'essai sont émises des différentes enceintes dans l'ordre suivant, à des intervalles de 4 secondes la première et la deuxième fois et à des intervalles de 2 secondes environ la troisième fois etc.



Utiliser les touches CURSOR pour régler toutes les enceintes au même niveau de volume (écran 9).



- b. Si le mode "Manual" est sélectionné: Utiliser les touches de curseur pour sélectionner les enceintes qui émettent les tonalités d'essai et ajuster le volume (écran 10).

Pour régler le volume: Pour sélectionner l'enceinte:



Le niveau de chaque canal doit être réglé à 75 dB (pondéré C, mode de compteur ralenti) sur un crête-mètre en position d'écoute. Si le crête-mètre n'est pas disponible, régler les canaux avec l'oreille, de façon à ce que les niveaux du son soient identiques. Parce qu'il est difficile de régler les tonalités d'essai du subwoofer avec l'oreille, utiliser une sélection musicale connue et ajuster l'équilibre naturel.

**REMARQUE:** Lors du réglage, le niveau d'un système de subwoofer actif, il sera nécessaire de régler également le propre volume du subwoofer.

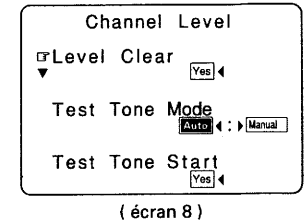
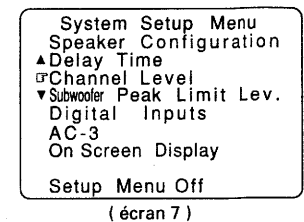
6. Après avoir terminé les réglages, appuyer à nouveau sur la touche ENTER.

L'écran "System Setup Menu" (menu d'installation du système) (écran 2) réapparaît.

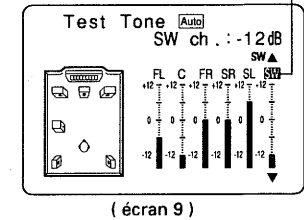
Pour annuler les réglages, sélectionner "Level Clear" (effacement du niveau) et "Yes" (oui) à l'écran "Channel Level" (niveaux des canaux), puis refaire les réglages.

**REMARQUES:** • Les niveaux des canaux de sortie pour tous les modes d'ambiance sont réglés dans les mêmes conditions lorsque le réglage des niveaux des canaux est effectué au menu d'installation du système.

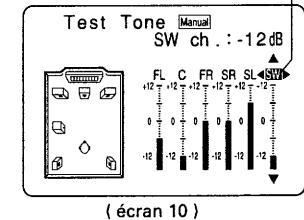
- Lorsque l'opération d'effacement des niveaux est effectuée, tous les niveaux des canaux sont réglés à 0 dB.



La tonalité d'essai est émise par l'enceinte dont le voyant est allumé.



La tonalité d'essai est émise par l'enceinte dont l'indicateur est allumé.



## 6-5 Réglage du niveau de limite de crête du subwoofer

Ce préamplificateur est équipé d'une commande de limite de crête du subwoofer qui évite la distorsion et des dommages du système d'enceinte en contrôlant le niveau de volume maximum des graves. Cette fonction permet de régler le niveau des graves au maximum. Cette fonction fonctionne avec ou sans subwoofer dans le système.

- Utiliser les touches CURSOR pour spécifier "Subwoofer Peak Limit Lev." (niveau limite de pointe de subwoofer) à l'écran "System Setup Menu" (menu d'installation du système) (écran 11).



- Appuyer sur la touche ENTER.



L'écran "Subwoofer Peak Limit Level Setting" (réglage du niveau de limite de crête du subwoofer) (écran 12) apparaît.

- Utiliser la touche gauche CURSOR pour sélectionner "ON".



L'écran change. (écran 13)

- Utiliser les touches CURSOR pour sélectionner "Setting Start" (départ réglage) et "Yes" (oui).



L'écran change (écran 14) et un bruit d'essai est émis par le subwoofer. (Effacer le réglage du niveau de limite de pointe du subwoofer en spécifiant "Peak Limiter" (limiteur de pointe) et "OFF".)

- Utiliser la touche CURSOR droit pour augmenter le niveau de sortie de la tonalité d'essai jusqu'à ce que le son des graves du système d'enceintes présente une distorsion. La distorsion des graves peut être entendue comme une surcharge évidente. Lorsqu'on entend la distorsion du son de graves, appuyer sur la touche CURSOR.



Ce préamplificateur règle automatiquement le niveau limite de crête, ainsi le niveau des graves ne sera jamais plus élevé que le signal de la tonalité d'essai.

System Setup Menu  
Speaker Configuration  
Delay Time  
▲Channel Level  
▣Subwoofer Peak Limit Lev.  
▼Digital Inputs  
AC-3  
On Screen Display  
Setup Menu Off

(écran 11)

Subwoofer Peak  
Limit Level Setting  
Find The Level When  
Distortion Begins.

▣Peak Limiter ON ◀▶ OFF

(écran 12)

Subwoofer Peak  
Limit Level Setting  
Find The Level When  
Distortion Begins.

▣Peak Limiter OFF ◀▶ OFF  
▼Setting Start Yes ◀▶

(écran 13)

Subwoofer Peak  
Limit Level Setting  
Turn Up The Volume  
With ▶ Button.  
When Distortion Begins  
Push ▼ Button.

(-18dB) ▶  
(écran 14)

## 6-6 Réglage de l'entrée numérique

Entrer les types de composants connectés aux bornes d'entrée numérique.

- Utiliser les touches CURSOR pour spécifier "Digital Inputs" (entrées numériques) à l'écran "System Setup Menu" (menu d'installation du système) (écran 15).



- Appuyer sur la touche ENTER.



L'écran "Digital Inputs Setup" (installation d'entrée numérique) apparaît. (écran 16)

- Utiliser les touches de curseur pour entrer les types d'appareils connectés aux bornes d'entrée numérique.

Pour sélectionner la borne d'entrée: Pour sélectionner le type d'appareil:



\* Sélectionner "OFF", si aucun appareil n'est connecté.

Sélectionner "Default" (réglage par défaut) pour revenir aux réglages initiaux. (se référer à la page 34)

- Après avoir terminé les réglages ci-dessus, appuyer à nouveau sur la touche ENTER. L'écran "System Setup Menu" (menu d'installation du système) réapparaît.

- REMARQUES:**
- La borne OPTICAL-3 INPUT est équipée d'une sortie optique pour l'enregistrement numérique sur une platine DAT, un lecteur MD ou un magnétoscope numérique. Connecter les appareils d'enregistrement optique à l'entrée/sortie de la borne OPTICAL-3 pour effectuer un enregistrement numérique. Pour les bornes "OPTICAL-3", CD, VDP/DVD, VDP, TV/DBS et V.AUX ne peuvent pas être réglés.
  - Lorsque l'on connecte un tel enregistreur à la borne OPTICAL-3 OUTPUT, la sortie de l'appareil ne peut être connectée qu'à l'entrée OPTICAL-3 INPUT. Une connexion erronée risque de créer un problème, tel que du bruit ou des dommages sérieux des enceintes ou des amplificateurs, etc.
  - PHONO, TUNER et TAPE-2 ne peuvent être sélectionnés en "réglage de borne de sortie numérique".

## 6-7 Dolby Digital AC-3

Lors de la lecture de sources Dolby Digital AC-3, le niveau d'entrée est corrigé automatiquement

Régler la fonction de normalisation des dialogues.

- Utiliser les touches CURSOR pour spécifier "AC-3" à l'écran "System Setup Menu" (écran 17) (menu d'installation du système) (écran 17).



- Appuyer sur la touche ENTER.



L'écran "AC-3" apparaît (écran 18).

- Utiliser les touches CURSOR pour sélectionner "ON" ou "OFF".



- Après avoir terminé les réglages ci-dessus, appuyer à nouveau sur la touche ENTER.

L'écran "System Setup Menu" (menu d'installation du système) réapparaît.

### Lors de la lecture de sources Dolby Digital AC-3

**REMARQUE:** Si la "Dialog Normalization" (normalisation des dialogues) est réglée sur "OFF", il ne sera peut-être pas possible de régler le volume global à plus de -5 dB, en fonction du nombre d'enceintes et du réglage du niveau de sortie des canaux. En mode HOME THX CINEMA, même si la normalisation des dialogues est réglée sur "ON", il ne sera également pas possible de régler le volume global à plus de -5 dB selon les conditions ci-dessus.

System Setup Menu  
Speaker Configuration  
Delay Time  
Channel Level  
▲Subwoofer Peak Limit Lev.  
▣Digital Inputs  
▼AC-3  
On Screen Display  
Setup Menu Off

(écran 15)

Digital Inputs Setup  
COAXIAL : ◀ CD ▶  
▼OPTICAL-1 : TVDBS  
OPTICAL-2 : VDPDVD  
OPTICAL-3 : TAPE-1  
Default Yes ◀  
CD VDPDVD TVDBS V.AUX  
TAPE-1 VCR-1 VCR-2 OFF

(écran 16)

System Setup Menu  
Speaker Configuration  
Delay Time  
Subwoofer Peak Limit Lev.  
Channel Level  
▲Digital Inputs  
▣AC-3  
▼On Screen Display  
Setup Menu Off

(écran 17)

AC-3  
Dialog Normalization  
ON ◀▶ OFF

(écran 18)

### ATTENTION!

- Le volume principal est réglé sur "0" lorsque les tonalités d'essai sont produites.
- Les tonalités d'essai servent à confirmer les limites de lecture à basse fréquence et sont lues à un niveau extrêmement élevé. Lorsqu'un subwoofer à tension de sortie faible est utilisé, faire très attention aux opérations anormales dépassant l'écrêtage, par exemple, en réduisant l'atténuateur du subwoofer avant de commencer, et en tournant ensuite lentement l'atténuateur jusqu'au niveau d'écoute. Aussi, lorsque le subwoofer est réglé sur la position "No" (Non) dans la configuration d'enceinte, les tonalités d'essai sont envoyées des enceintes avant. Lorsque des enceintes avant ayant une puissance maximale admissible faible sont utilisées, vérifier que le son n'est pas écrêté dans les sections où le signal est fort sur la source musicale CD avant de commencer le réglage de la limite d'écrêtage. Le réglage de la limite d'écrêtage ne doit pas être effectué si la source musicale ne peut pas être lue lorsque la commande de volume globale est réglée à "-15". Régler les enceintes avant sur la position "Small" (Petit) et le subwoofer sur la position "Yes" (Oui) dans la configuration d'enceinte. Après cette opération, les basses fréquences sont coupées, et l'effet est insuffisant. Il est fortement recommandé d'ajouter un subwoofer.
- Si la tonalité d'essai est écrêtée lorsqu'elle est réglée à "-18 dB", régler la limite de crête à "-18 dB". Dans ce cas, la puissance maximale admissible du subwoofer ou des enceintes avant est insuffisante, par conséquent l'écrêtage risque de se produire lors de la lecture de la musique. Il est recommandé de commuter à un subwoofer ayant une puissance maximale admissible plus élevée.

## 6-8 Affichages sur écran

"ON" ou "OFF" peut être sélectionné pour les fonctions autres que celles sur l'écran du menu.

- Utiliser les touches CURSOR pour spécifier "On Screen Display" (affichages sur écran) à l'écran "System Setup Menu" (menu d'installation du système) (écran 19).



- Appuyer sur la touche ENTER.



L'écran "On Screen Display" (écran 20) apparaît sur le moniteur.

- Utiliser les touches CURSOR pour sélectionner "ON" ou "OFF".



- Après avoir terminé les réglages ci-dessus, appuyer à nouveau sur la touche ENTER.

L'écran "System Setup Menu" (menu d'installation du système) réapparaît.

- \* Ceci termine les opérations d'initialisation du système. Dès que le système est initialisé, il n'est pas nécessaire de refaire les réglages sauf si d'autres appareils ou enceintes sont connectés ou si la configuration des enceintes est modifiée.

## 6-9 Opérations à effectuer après l'initialisation du système

- Utiliser les touches CURSOR pour spécifier "Setup Menu Off" (menu d'initialisation désactivé) à l'écran "System Setup Menu" (menu d'installation du système) (écran 21).



- Appuyer deux fois sur la touche ENTER pour éteindre l'affichage sur écran.



System Setup Menu  
Speaker Configuration  
Delay Time  
Channel Level  
Subwoofer Peak Limit Lev.  
Digital Inputs  
▲ AC-3  
☐ On Screen Display  
▼ Setup Menu Off

( écran 19 )

On Screen Display

☐ ON ◀ ▶ OFF

( écran 20 )

System Setup Menu  
Speaker Configuration  
Delay Time  
Channel Level  
Subwoofer Peak Limit Lev.  
Digital Inputs  
AC-3  
▲ On Screen Display  
☐ Setup Menu Off

( écran 21 )

## ■ VALEUR PAR DEFAUT D'INITIALISATION DU SYSTEME

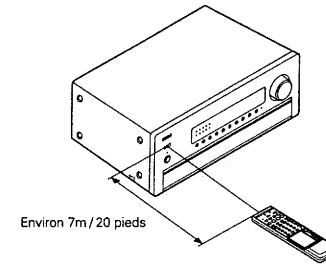
	Front Sp.	Center Sp.	Surround Sp.		Subwoofer
① Speaker Configuration	Small	Small	Small		Yes
② Delay Time	FL & FR	Center	Surr. L	Surr. R	Subwoofer
	12 ft. (3.6 m)	12 ft. (3.6 m)	10 ft. (3.0 m)	10 ft. (3.0 m)	12 ft. (3.6 m)
③ Channel Level	FL	FR	Center	Surr. L	Surr. R
	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB
④ Subwoofer Peak Limit Lev.	Peak Limiter: OFF				
⑤ Digital Inputs	COAXIAL		OPTICAL-1	OPTICAL-2	OPTICAL-3
	CD		TV/DBS	VDP/DVD	TAPE-1
⑥ AC-3	Dialog Normalization: ON				
⑦ On Screen Display	ON				

La lecture peut être effectuée avec le réglage ci-dessus au départ de l'usine et après l'initialisation (se référer à la page 47).

## 7 TELECOMMANDE

Suivre la procédure décrite ci-dessous pour insérer les piles avant d'utiliser la télécommande.

### ■ Portée de fonctionnement de la télécommande



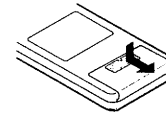
Pointer la télécommande sur le détecteur de télécommande comme indiqué sur le schéma à gauche.

#### REMARQUES:

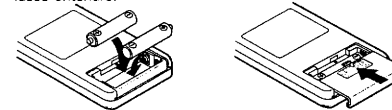
- La télécommande peut être utilisée en ligne droite à une distance de 7 mètres/20 pieds approximativement, mais cette distance est réduite ou la télécommande ne fonctionne pas si le détecteur est couvert ou s'il y a un obstacle entre la télécommande et le détecteur, si le détecteur de télécommande est exposé en plein soleil ou à une lumière intense ou si elle est utilisée d'un angle.
- Des enseignes au néon ou autres appareils qui génèrent des parasites de type impulsionnel peuvent entraîner des erreurs de fonctionnement, par conséquent, garder l'appareil aussi loin que possible de tels tubes au néon.

### ■ Insertion des piles

- Ouvrir le couvercle arrière de l'unité de télécommande et retirer le couvercle du compartiment à piles.



- Insérer les deux piles R6P/AA dans le compartiment à piles dans la direction appropriée, en accordant les marques ⊕ et ⊖ sur les piles avec celles du compartiment à piles. Refermer le couvercle arrière en s'assurant qu'un déclic se fasse entendre.




#### REMARQUES:

- Utiliser seulement des piles de format AA, R6P, UM-3 pour remplacer les piles usées de la télécommande.
- S'assurer que les polarités des piles sont correctes. (Voir l'illustration à l'intérieur du compartiment à piles.)
- Retirer les piles si la télécommande n'est pas utilisée pendant une période prolongée.
- Si les piles fuient, les jeter immédiatement. Eviter de toucher le liquide ou de le laisser en contact avec les vêtements, etc. Nettoyer soigneusement le compartiment à piles avant de mettre des piles neuves en place.
- Avoir des piles de remplacement à portée de main de manière à ce que les anciennes piles puissent être remplacées aussi vite que possible quand il est temps.
- Les codes transférés peuvent être perdus si les piles enlevées ne sont pas remplacées dans les 5 minutes environ.


7-1 Touches des codes de système

Les appareils audio télécommandables DENON peuvent être commandés à l'aide de la télécommande de cet appareil. Il est à noter que certains appareils ne peuvent toutefois pas être commandés par cette télécommande.

1. Régler le commutateur coulissant sur "AUDIO" ("AVR/AVC").

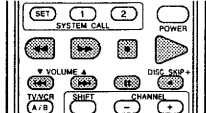


2. Régler le commutateur coulissant sur la position correspondant à l'appareil à utiliser (lecteur CD, DECK ou DAT). Le tuner peut être utilisé dans n'importe quelle position.



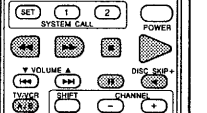
3. Utiliser les touches indiquées ci-dessous pour faire fonctionner l'appareil audio. Pour de plus amples détails, se référer au manuel respectif de l'appareil connecté.

**a. Pour les lecteurs CD et DAT**



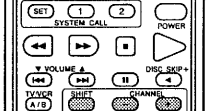
◀ ▶ : Recherche manuelle (en arrière et en avant)  
 ■ : Arrêt  
 ▶▶ : Lecture  
 ◀◀ ▶▶ : Recherche automatique  
 || : Pause  
 DISC SKIP+ : Sélection de disque (Changeur de CD uniquement)

**b. For tape decks (DECK)**

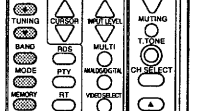


◀ ▶ : Reverse  
 ▶▶ : Forward  
 ■ : Stop  
 ▶▶▶ : Forward play  
 || : Pause  
 A/B : A/B deck selection  
 ◀ : Reverse play

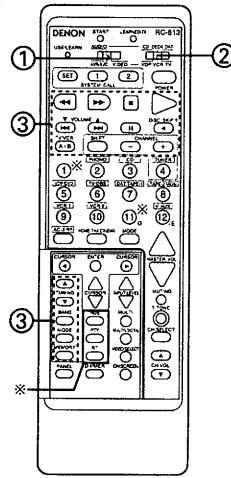
**c. Pour le tuner**



SHIFT : Sélection de plage de canal pré-réglé  
 CHANNEL : Canal pré-réglé Haut / Bas  
 +, -



TUNING : Accord Haut / Bas  
 ▲ ▼ : Sélection de gamme AM / FM  
 MODE : Sélection AUTO / MONO  
 MEMORY : Mémoire pré-réglée



\* Ces touches ne fonctionnent pas. (Certaines touches peuvent être utilisées avec la mémoire pré-réglée ou la fonction d'apprentissage.)

Tableau 7-2: Combinaisons des codes de système pré-réglés pour les appareils de différents fabricants

"VDP"

B	CH SELECT	▲ CH VOL.	▼ CH VOL.
A			
①	DENON A	DENON B	DENON C
② (PHONO)	—	—	—
③ (CD)	—	—	—
④ (TUNER)	—	—	—
⑤ (VDP / DVD)	—	—	—
⑥ (TV/DBS)	—	—	—
⑦ (DAT/TAPE-1)	—	—	—
⑧ (TAPE-2/MON)	—	—	—
⑨ (VCR-1)	—	—	—
⑩ (VCR-2)	—	—	—
⑪ / O	—	—	—
⑫ / E (V.AUX)	—	—	—
[AC-3 RF]	RCA	—	—
HOMETHX CINEMA	—	—	—
MODE	MAGNAVOX	—	—

"VCR" (magnétoscope)

B	CH SELECT	▲ CH VOL.	▼ CH VOL.
A			
①	—	—	—
② (PHONO)	HITACHI A	HITACHI B	HITACHI C
③ (CD)	—	—	—
④ (TUNER)	—	—	—
⑤ (VDP / DVD)	—	—	—
⑥ (TV/DBS)	—	—	—
⑦ (DAT/TAPE-1)	—	—	—
⑧ (TAPE-2/MON)	—	—	—
⑨ (VCR-1)	—	—	—
⑩ (VCR-2)	—	—	—
⑪ / O	—	—	—
⑫ / E (V.AUX)	—	—	—
[AC-3 RF]	RCA A	RCA B	—
HOMETHX CINEMA	—	—	—
MODE	—	—	—

"TV"

B	CH SELECT	▲ CH VOL.	▼ CH VOL.
A			
①	DENON	—	—
② (PHONO)	HITACHI A	HITACHI B	—
③ (CD)	—	—	—
④ (TUNER)	—	—	—
⑤ (VDP / DVD)	—	—	—
⑥ (TV/DBS)	—	—	—
⑦ (DAT/TAPE-1)	—	—	—
⑧ (TAPE-2/MON)	—	—	—
⑨ (VCR-1)	—	—	—
⑩ (VCR-2)	—	—	—
⑪ / O	—	—	—
⑫ / E (V.AUX)	—	—	—
[AC-3 RF]	RCA A	RCA B	—
HOMETHX CINEMA	—	—	—
MODE	—	—	—


REMARQUES:

- Les signaux des touches pré-réglées sont émis pendant le réglage de la mémoire pré-réglée. Pour éviter une utilisation accidentelle de la télécommande, couvrir la fenêtre de l'émetteur pendant le réglage de la mémoire pré-réglée.
- Certains modèles et années de fabrication des appareils des fabricants figurant sur la liste du tableau 7-2 ne peuvent pas être utilisés.

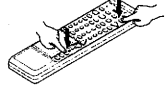
7-2 Mémoire pré-réglée

Cette télécommande peut être utilisée pour faire fonctionner des appareils DENON et d'autres marques, en réglant la mémoire pré-réglée pour votre marque d'équipement vidéo. Toutefois, certains modèles ne fonctionnent pas. Si cela se produit, utiliser la fonction d'apprentissage (voir page 41) pour mémoriser les signaux de télécommande. Pour les instructions d'effacement des pré-réglages mémorisés dans la mémoire pré-réglée, voir page 41.


1. Régler le commutateur coulissant sur "VIDEO".



4. Ensuite, tout en maintenant la touche POWER enfoncée, appuyer sur la touche correspondant au code du bloc B. (Se référer au tableau 7-2.) L'opération est terminée lorsque la LEARNED/TX LED s'allume.

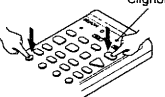


2. Régler le commutateur sur l'appareil enregistreur (VDP, VCR ou TV).



(Maintenir la touche POWER enfoncée lors des opérations des étapes 3 et 4.)

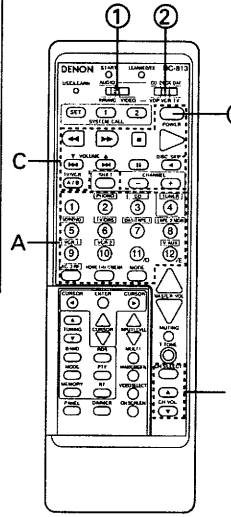
3. Tout en maintenant la touche POWER enfoncée, appuyer sur la touche correspondant au nom du fabricant indiqué sur le bloc A. (Se référer au tableau 7-2.)



La LEARNED / TX LED clignote.

5. Pour continuer l'enregistrement d'autres appareils, répéter les étapes 2 à 4.

Cette télécommande peut être utilisée pour faire fonctionner des appareils d'autres marques sans utilisation de la fonction d'apprentissage en enregistrant la marque de l'appareil indiqué sur le Tableau 7-2.

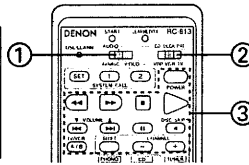


**7-3 Opération à effectuer après l'enregistrement des appareils**

1. Placer le commutateur coulissant sur la position "VIDEO".

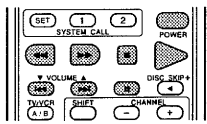


2. Placer le commutateur coulissant sur l'appareil à enregistrer (VDP, VCR ou TV).



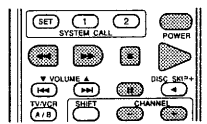
3. Utiliser les touches indiquées ci-dessous pour faire fonctionner l'appareil vidéo. (Certains modèles ne peuvent pas être utilisés.) Pour de plus amples détails, se référer au manuel respectif de l'appareil connecté.

**a. VDP**



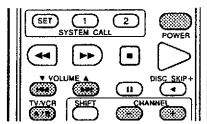
POWER : Marche/arrêt  
 ◀▶ : Recherche manuelle (en arrière et en avant)  
 ■ : Arrêt  
 ■ : Lecture  
 ◀▶ : Recherche automatique  
 II : Pause

**b. VCR (MAGNETOSCOPE)**



POWER : Marche/arrêt  
 ◀▶ : Recherche manuelle (en arrière et en avant)  
 ■ : Arrêt  
 ■ : Lecture  
 II : Pause  
 CHANNEL : Sélection des canaux  
 +, -

**c. TV**

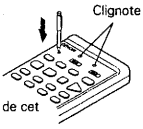


POWER : Marche/arrêt  
 VOLUME : Augmentation/diminution de volume  
 ▲▼ : TV/VCR : Sélection TV/magnétoscope  
 CHANNEL : Sélection des canaux  
 +, -

**7-4 Fonction d'apprentissage de la télécommande**

Si vos appareils audio d'autres marques que Denon ne fonctionnent pas ou qu'il est impossible de les faire fonctionner avec les réglages de mémoire pré-réglée, les signaux de télécommande des appareils peuvent être "transférés" pour permettre le fonctionnement par télécommande. Les touches pouvant être "transférées" sont les touches des systèmes CD, DAT et DECK (voir page 40) et les touches VDP, VCR et TV (voir page 41). (Pour TV uniquement, les touches du bloc A peuvent aussi être "transférées".)

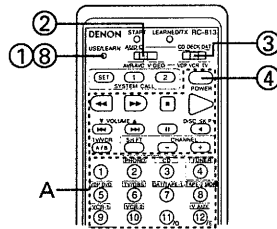
1. Appuyer sur le sélecteur USE/LEARN avec la pointe d'un stylo à bille pour régler le mode d'apprentissage. Les indicateurs START et LEARNED/TX clignotent.



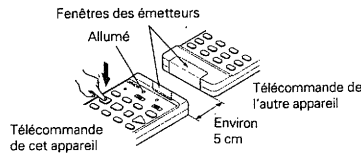
2. Régler le commutateur de programme sur le côté à "transférer". Régler sur AUDIO pour la position CD, platine cassette et platine DAT, régler sur VIDEO pour la position VDP, VCR ou TV.



3. Régler le commutateur de programme sur la position à "transférer".



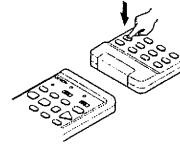
4. Régler les télécommandes de façon à ce qu'elles se trouvent face à face, puis appuyer sur la touche à "transférer" de la télécommande de cet appareil.



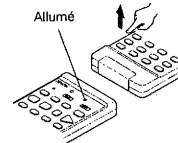
L'indicateur s'arrête de clignoter et la START LED s'allume. Les touches transférables sont des touches qui peuvent être utilisées avec le système de codes DENON pour le lecteur de CD, la platine DAT et la platine cassette, les touches qui peuvent être utilisées avec la mémoire pré-réglée pour le magnétoscope, le lecteur VDP et le téléviseur. Pour le téléviseur uniquement, les touches dans la section indiquée "A" sur le schéma ci-dessus peuvent toutefois aussi être transférées. Utiliser ces touches pour "transférer" les canaux TV.

**REMARQUE:** Utiliser la touche 0/0 comme touche numérique, la touche 13/E comme touche d'entrée.

5. Vérifier que la START LED est allumée, puis appuyer sur la touche à "transférer" de l'autre télécommande.



6. Dès que la START LED s'éteint et la LEARNED/TX LED s'allume, relâcher la touche de l'autre télécommande.

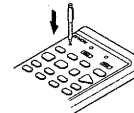


**REMARQUES:**

- 26 Codes peuvent être "transférés", mais ce nombre peut être inférieur si les codes sont longs.
- Si une touche non transférable est enfoncée ou deux ou plusieurs touches sont enfoncées immédiatement, les deux LED s'allument à nouveau lorsque la (les) touche(s) est (sont) relâché(s).
- Si les codes ne peuvent pas être mémorisés, la LEARNED/TX LED ne s'allume pas après que la START LED soit éteinte. Pour un nombre limité de modèles, les codes ne peuvent pas être mémorisés dans la télécommande RC-813.
- Si les deux LED recommencent à clignoter après que la START LED soit allumée, cela signifie que la mémoire est déjà saturée et que le code qu'on a essayé de mémoriser n'a pas été mémorisé. Pour "transférer" ce code, effectuer d'abord la réinitialisation.

**7-5 Effacement des signaux de télécommande "transférés" et des réglages de mémoire pré-réglée**

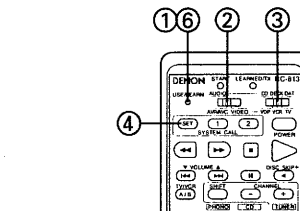
1. Appuyer sur la touche du sélecteur USE/LEARN avec la pointe d'un stylo, etc. pour régler le mode d'apprentissage.



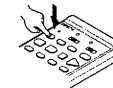
2. Pour effacer les signaux de télécommande "transférés", régler le commutateur coulissant sur la position à laquelle les signaux ont été "transférés". Pour effacer les réglages de la mémoire pré-réglée, régler le commutateur coulissant sur "VIDEO".



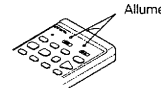
3. Régler le commutateur coulissant sur la position à laquelle les signaux ont été "transférés" ou les réglages de mémoire pré-réglée ont été effectués.



4. Appuyer sur la touche SYSTEM CALL SET, et la maintenir enfoncée pendant au moins quatre secondes.



5. Lorsque les START LED et LEARNED/TX LED s'allument en même temps, tous les codes mémorisés sont effacés.

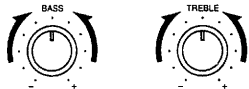


6. Appuyer sur la touche du sélecteur USE/LEARN.

## 8 FONCTIONNEMENT

### 8-1 Préparatifs pour la lecture

- Vérifier que toutes les connexions sont correctes.
- Régler les commandes en position centrale.



- Régler le commutateur coulissant de la télécommande sur la position AUDIO (uniquement en cas d'utilisation de la télécommande).



- Allumer l'appareil. Appuyer sur la touche POWER.

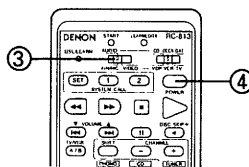
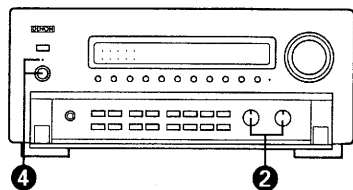


#### ON/STANDBY

L'appareil est mis sous tension et l'indicateur "ON/STANDBY" est allumé.

Plusieurs secondes sont nécessaires à partir du moment où l'interrupteur d'alimentation est réglé sur la position "ON" avant que le son soit émis. Ceci est dû au circuit de mise en sourdine qui évite le bruit lors de la mise sous et hors tension.

Régler l'interrupteur POWER sur cette position pour mettre l'appareil sous et hors tension à l'aide de la télécommande fournie (RC-813).



#### OFF

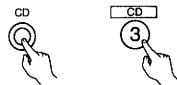
L'appareil est mis hors circuit et l'indicateur "ON/STANDBY" est éteint.

Dans cette position, l'appareil ne peut pas être mis sous et hors tension à partir de la télécommande.

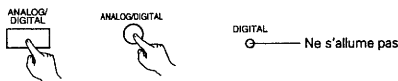
### 8-2 Lecture d'une source de programme analogique

- Appuyer sur la touche de la source de programme à reproduire.

EX: CD

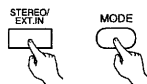


- Sélectionner l'entrée analogique.

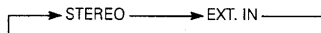


Vérifier que l'indicateur "DIGITAL" est éteint. S'il est allumé, appuyer sur la touche pour changer de mode.

- Sélectionner le mode STEREO ou EXT. IN (entrée externe)

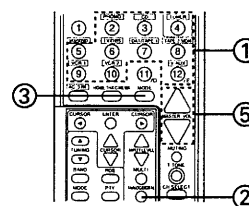
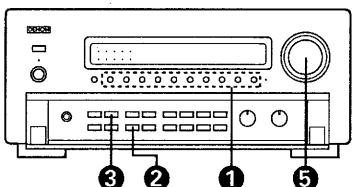


Le mode de lecture commute dans l'ordre suivant chaque fois que la touche STEREO/EXT. IN (stéréo/entrée externe) du module principal est enfoncée:

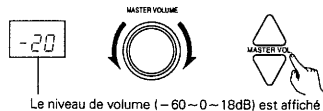


\* Mode EXT.IN (entrée externe)

Ce mode sert à la lecture de signaux audio multi-canaux d'un décodeur MPEG multi-canaux, etc., connecté aux prises EXT. IN (entrée externe) de l'unités principales. (se référer à la page 35)



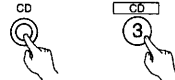
- Commencer la lecture sur l'appareil sélectionné. Pour le mode d'emploi, se référer aux différents manuels des fabricants.
- Régler la commande MASTER VOLUME.



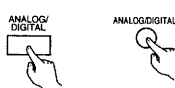
### 8-3 Lecture d'une source de programme numérique.

- Appuyer sur la touche correspondant à la source de programme à reproduire, connectée aux prises d'entrée numérique.

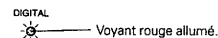
EX: CD



- Sélectionner l'entrée numérique.



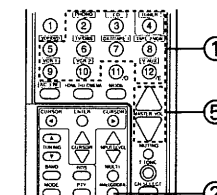
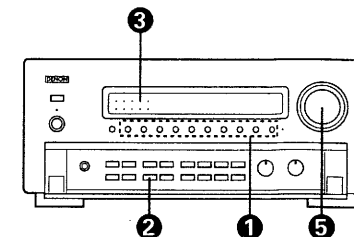
- Vérifier que l'indicateur "DIGITAL" est allumé en rouge.



Lorsque les signaux numériques sont entrés correctement, l'indicateur DIGITAL commute du rouge au vert.

- \* Si l'indicateur n'est pas allumé, vérifier que le réglage d'entrée d'installation du système (se référer aux pages 38) et les connexions sont correctes, que le préamplificateur est allumé, etc.

- Commencer la lecture sur l'appareil sélectionné. Pour le mode d'emploi, se référer aux différents manuels des fabricants.



- Ajuster la commande MASTER VOLUME.



REMARQUE: Si un CD-ROM est lu, l'indicateur "DIGITAL" s'allume en vert, mais aucun son n'est entendu.

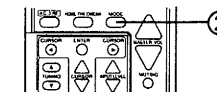
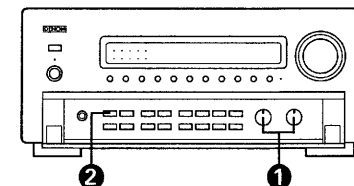
### 8-4 Réglage de la commande TONE

- Ajuster les commandes BASS et TREBLE.



Tourner la commande dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter les graves, la tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la diminuer.

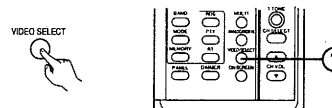
- Sélectionner le mode DIRECT s'il n'est pas nécessaire de régler le son.



### 8-5 Lecture simultanée

Utiliser ce commutateur pour contrôler une source vidéo autre que la source audio.

- Appuyer répétitivement sur la touche VIDEO SELECT jusqu'à ce que la source désirée apparaisse sur l'affichage.

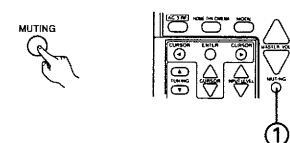


- \* Annulation de la lecture simultanée
- \* Sélectionner "SOURCE" à l'aide de la touche de sélection vidéo.
- \* Sélectionner la source de programme à l'appareil connecté à l'entrée AC-3RF ou vidéo.

### 8-6 Utilisation de la fonction de sourdine

Utiliser cette fonction pour désactiver momentanément la sortie audio.

- Appuyer sur la touche MUTING.
- \* Annulation du mode MUTING. Appuyer à nouveau sur la touche MUTING.



## 8-7 Ecoute au casque

Connecter le casque à la prise PHONES.  
La sortie préamplifiée (y comprise la sortie d'enceinte) est coupée automatiquement lorsque le casque est connecté.

### REMARQUE:

Afin d'éviter une perte de l'ouïe, ne pas augmenter excessivement le niveau du volume lors de l'utilisation d'écouteurs.

## 8-8 Affichages sur écran

Chaque fois qu'une opération est effectuée, une description de cette opération apparaît sur l'affichage connecté à la borne VIDEO MONITOR OUT. Aussi, l'état de fonctionnement de l'appareil peut être vérifié pendant la lecture en appuyant sur la touche ON SCREEN.



Des informations telles que la position du sélecteur d'entrée et les réglages des paramètres d'ambiance sont envoyés en séquence.

## 8-9 Affichage du panneau avant

Les descriptions de fonctionnement de l'appareil sont également affichées sur l'affichage du panneau avant. De plus, l'affichage peut être commuté pour vérifier l'état de fonctionnement pendant la lecture d'une source en appuyant sur la touche PANEL.



## 8-11 Enregistrement / lecture multi-source en mode REC OUT

Tout en écoutant ou regardant la source de programme actuel, une autre source de programme (mode REC OUT) peut être enregistrée, ou en connectant les prises d'entrée d'un amplificateur, etc. situé loin de l'AVC-A1 (par exemple, dans une autre pièce) aux prises de sortie MULTI SOURCE, la source de programme peut être envoyée vers un autre endroit (pièce) (mode MULTI).

### ■ Enregistrement / d'une source autre que celle en cours de lecture (mode REC OUT)

- Appuyer sur la touche REC/MULTI MODE jusqu'à ce que "REC OUT SOURCE" (source de sortie d'enregistrement) apparaisse sur l'affichage.



- Sélectionner la source à envoyer à la borne de sortie d'enregistrement. Appuyer répétitivement sur la touche REC/MULTI SOURCE jusqu'à ce que la source désirée apparaisse sur l'affichage.

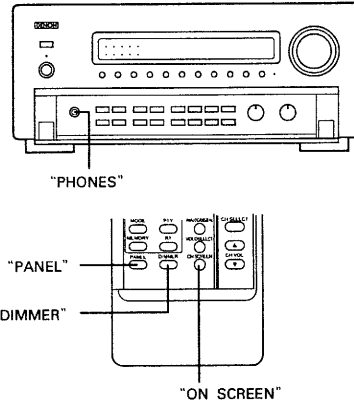


L'indicateur de la source de programme sélectionnée s'allume sur l'affichage en ce moment-là.

- Régler en mode d'enregistrement audio ou vidéo. Pour le mode d'emploi, se référer aux manuels des appareils à utiliser pour l'enregistrement audio ou vidéo.

- Les signaux de la source excepté l'entrée numérique sélectionnée en mode REC OUT sont également envoyés des bornes MULTI SOURCE AUDIO / VIDEO OUT.
- Les signaux numériques ne sont sortis que par les bornes de sorties d'enregistrement et les bornes MULTI SOURCE OUT après la conversion en signaux analogiques lors de la lecture de l'entrée numérique en mode stéréo.
- Pour annuler le mode REC OUT.

Appuyer répétitivement sur la touche REC/MULTI MODE ou sur la touche REC/MULTI SOURCE jusqu'à ce que "SOURCE" apparaisse sur l'affichage.



## 8-10 Utilisation de la fonction de réduction d'intensité d'éclairage

Utiliser cette fonction pour modifier la luminosité de l'affichage. La luminosité de l'affichage change en quatre paliers (clair, moyen, sombre et éteint) en appuyant sur la touche DIMMER de la télécommande.



## ■ Lecture d'une source autre que celle en cours de lecture dans une autre pièce (mode MULTI)

- Appuyer répétitivement sur la touche REC/MULTI MODE jusqu'à ce que "M-SOURCE SOURCE" apparaisse sur l'affichage.



- Sélectionner la source à envoyer à la borne de sortie MULTI SOURCE. Appuyer répétitivement sur la touche REC/MULTI SOURCE jusqu'à ce que la source désirée apparaisse sur l'affichage.

L'indicateur de la source de programme sélectionnée s'allume sur l'affichage en ce moment-là.

L'indicateur "MULTI" s'allume sur l'affichage en ce moment-là.



- Lorsque la touche MULTI de la télécommande est enfoncée, la source à envoyer des bornes MULTI SOURCE peut être sélectionnée. (Elle ne peut pas être sélectionnée lorsque l'unité principale est en mode REC OUT.)
- Les signaux numériques ne sont pas envoyés des bornes MULTI SOURCE AUDIO / VIDEO OUT.
- Pour annuler le mode MULTI  
Appuyer répétitivement sur la touche REC/MULTI MODE ou sur la touche MULTI de la télécommande jusqu'à ce que "SOURCE" apparaisse sur l'affichage.

### REMARQUE:

Les signaux de la source sélectionnée en mode MULTI sont également envoyés des bornes de sortie DAT / TAPE-1 et VCR.

### — Lecture multi-source et multi-zone —

En connectant un autre amplificateur pré-amplificateur, etc., aux prises MULTI SOURCE [OUT] (sortie), une source autre que celle dans la pièce principale située dans une autre pièce peut être écoutée. Pour connecter le signal vidéo, utiliser un câble de 75 Ω / ohms conçu spécifiquement pour les signaux vidéo. Le fait d'utiliser un câble non approprié risque de détériorer la qualité sonore.

## 8-12 Appel du système (télécommande)

Cette fonction permet de pré-régler des opérations fréquemment utilisées sur la télécommande, et d'envoyer ensuite automatiquement une série de dix codes de télécommande maximum par une simple touche.

### Préréglage

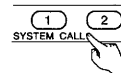
- Appuyer sur la touche SET.



- Appuyer sur les touches dont les codes sont à envoyer, en modifiant la position du commutateur coulissant selon les besoins. (Jusqu'à dix touches peuvent être réglées.) Les touches qui ont été "transférées" et les touches qui ont été pré-réglées peuvent également être sélectionnées.

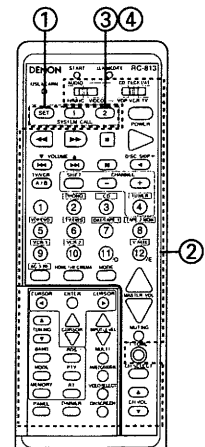
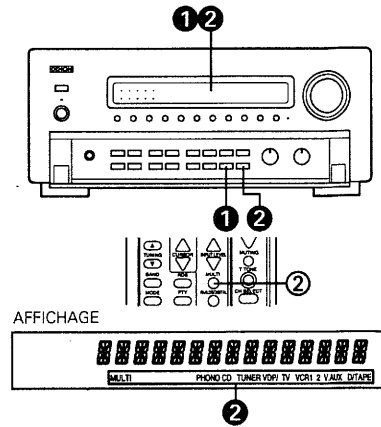
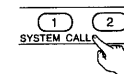
- Appuyer sur la touche SYSTEM CALL ("1" ou "2") sur laquelle on veut mémoriser les codes.

Le réglage est maintenant mémorisé.



### Rappel

- Appuyer sur la touche SYSTEM CALL ("1" ou "2") sur laquelle les codes désirés ont été mémorisés. La série de codes est maintenant envoyée.




## 9 UTILISATION DE LA FONCTION D'AMBIANCE

### 9-1 Dolby Surround et ambiance "Home THX Cinema"


Cet appareil est équipé de sections de traitement du signal numérique et de reproduction de pistes sonores de films de la même manière que dans les salles de cinéma.

#### 9-1-1 Dolby Surround

##### 1. DOLBY SURROUND PRO LOGIC

Lors de l'utilisation de cassettes vidéo conventionnelles, des disques laser, des programmes TV ou des CD portant la marque  , un son spatial amélioré est entendu avec une sensation d'action sur l'écran. Le système Pro Logic utilise un circuit d'accentuation directionnelle pour décoder quatre canaux de sortie (avant gauche et droit, centre et ambiance) des deux canaux audio fournis avec le logiciel.

##### 2. DOLBY DIGITAL

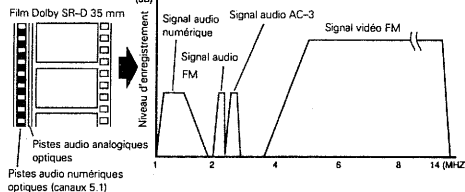
Lorsqu'un lecteur LD avec une sortie AC-3 RF est connecté et des disques laser portant la marque  sont lus, un son spatial amélioré par rapport au Dolby Pro Logic est obtenu. Ceci est dû au circuit Dolby Digital qui délivre 5 canaux audio totalement discrets (avant gauche et droit, centre et ambiance), plus un canal avec des effets des graves uniquement. Etant donné que le signal est numérique de l'entrée de la source de programme jusqu'à la sortie de cet appareil, un son d'ambiance de meilleure qualité et de clarté est produit.

Dolby Digital est un système qui a été mis au point par Dolby Laboratories qui transmet les canaux 5.1 des signaux numériques. Le système d'ambiance mis au point pour les salles de cinéma utilisant ce système est appelé "Dolby SR-D (Surround Digital)". Tandis que le système conventionnel Dolby Pro Logic Surround est un système à matrice analogique, le système SR-D est un système numérique discret dans lequel les différents canaux sont complètement indépendants. Ceci permet de créer un champ sonore avec une sensation de distance, de mouvement et de position relative, et de créer de façon surprenante une sensation réelle et puissante de présence lors de la lecture du logiciel des films dans des pièces audio / vidéo.

Il y a "5.1 ch" canaux de lecture: trois canaux avant (avant gauche, central, avant droit), deux canaux d'ambiance (ambiance gauche et droite), plus un canal "0.1 channel" appelé LFE (Low Frequency Effet) (effet à basse fréquence) pour les sons des basses faibles de 120 Hz ou moins. Les signaux sont enregistrés dans le logiciel d'une manière entièrement discrète, supprimant la diaphonie entre les canaux et permettant de contrôler avec plus de précision le son dans l'espace d'écoute / visualisation.

De plus, la gamme de fréquence des cinq canaux s'étend jusqu'à 20 kHz (comme pour les CD), créant un son clair avec une richesse d'expression musicale plus grande. Aussi, le système Dolby Digital sera utilisé sur les DVD, la future génération de milieu audio / vidéo.

##### ● Relation entre SR-D et AC-3



##### ● Dolby Digital et Pro Logic

Modos d'ambiance à domicile	Dolby Digital	Dolby Pro Logic
No. des canaux d'enregistrement (mémoires)	5.1 canaux	2 canaux
No. des canaux de lecture	5.1 canaux	4 canaux
Canaux de lecture	L, R, SL, SR et SW	L, R, C, SL, SW recommandés
Traitement audio	Traitement numérique discret, codage / décodage AC-3	Traitement matricielle analogique Dolby Surround
Reproduction limitée supérieure du canal d'ambiance	20 kHz	7 kHz

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories Licensing Corporation. "Dolby", "AC-3", "Pro Logic" et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Copyright 1992 Dolby Laboratories, Inc. Tous droits réservés.

#### 9-1-2 Ambiance HOME THX CINEMA

Utiliser le mode HOME THX CINEMA avec le processus Dolby Surround décrit ci-dessus pour profiter d'un son cinématographique dans votre salle d'écoute égalant le son de la meilleure salle de cinéma ou studio de cinéma. Pour une performance optimale du son multicanaux, nous recommandons l'utilisation des systèmes d'haut-parleurs THX.

Ce Mode du modèle HOME THX CINEMA est basé sur le format THX 5.1.

THX est un format proposé par la société Lucasfilm pour obtenir, chez vous, les mêmes effets sonores que ceux reproduits dans une salle de cinéma. Il produit les mêmes caractéristiques acoustiques que celle d'une scène de doublage grâce au procédé numérique supplémentaire des signaux numériques du canal 5.1 de Dolby Digital, afin de corriger les différences entre les caractéristiques acoustiques des salles de cinéma créées sur scène de doublage produisant la bande son et les caractéristiques acoustiques d'un équipement audio à domicile. Grâce à cela, l'image sonore lors du visionnage d'un logiciel de cinéma dans votre salle audio-visuelle, chez vous, est plus proche de l'image que le producteur cinématographique voulait atteindre pour les salles de cinéma et le champ sonore est davantage en harmonie avec l'image. Le mode HOME THX CINEMA crée, chez vous, un monde sonore et visuel plus réel.

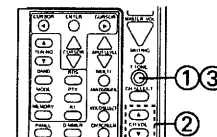
Fabriqué sous licence de Lucasfilm Ltd. Numéro de brevet U.S. No. 5 043 970, 5 189 703 et 5 222 059. Demande de brevet étranger en cours. Lucasfilm et THX sont des marques déposées de Lucasfilm Ltd.

### 9-2 Avant la lecture utilisant la fonction d'ambiance

Avant d'effectuer la lecture avec la fonction d'ambiance, s'assurer d'utiliser la tonalité d'essai pour régler le niveau de lecture des différentes enceintes. Ce réglage peut être effectué avec l'initialisation du système (voir pages 37) ou à partir de la télécommande, comme décrit ci-dessous.

Le réglage à l'aide de la télécommande en utilisant les tonalités d'essai est possible uniquement en mode "Auto" et uniquement effectif dans les modes DOLBY SURROUND PRO LOGIC et HOME THE CINEMA. Les niveaux réglés sont automatiquement stockés en mémoire.

- Appuyer sur la touche T.TONE.



- Les tonalités d'essai sont envoyées



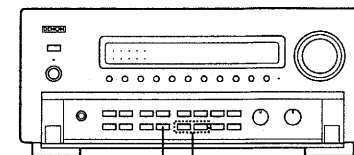
des différentes enceintes. Utiliser les touches de réglage du volume des canaux pour ajuster de telle façon que le volume des tonalités d'essai soit identique pour toutes les enceintes.

- Après la fin du réglage, appuyer à nouveau sur la touche T.TONE.

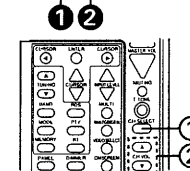
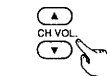
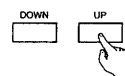


Après le réglage utilisant les tonalités d'essai, ajuster les niveaux des canaux en fonction des sources de lecture ou selon votre convenance personnelle, comme décrit ci-dessous.

- Appuyer sur la touche (CH) SELECT pour sélectionner l'enceinte à ajuster.

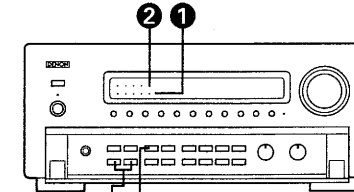
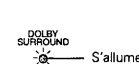


- Ajuster le niveau de l'enceinte sélectionnée.



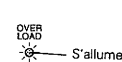
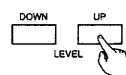
### 9-3 Utilisation du mode Dolby Surround Pro Logic

- Régler le mode DOLBY SURROUND PRO LOGIC.



\* Les sources de programme conventionnelles seront automatiquement décodées par le système Dolby Surround Pro Logic, tandis que les sources de programme Dolby Digital AC-3 seront décodées par le système Dolby Digital AC-3.


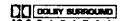
- Si nécessaire, ajuster le niveau d'entrée lorsque des sources analogiques sont utilisées pour obtenir une gamme dynamique maximum sans surcharge.

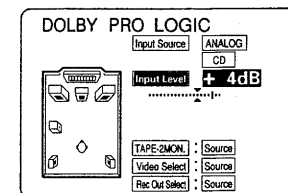
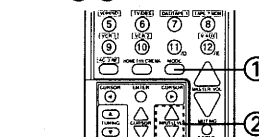


Régler de telle façon que l'indicateur "OVER LOAD" (surcharge) ne s'allume pas lorsque le volume est élevé.

\* Pour des sources d'entrée numérique, il n'est pas nécessaire d'ajuster le niveau d'entrée. (Ces touches ne fonctionnent pas et l'indicateur ne s'allume pas.)

\* La source d'entrée actuelle, le niveau d'entrée, etc. peuvent être vérifiés sur l'affichage sur écran. (écran 22)

- Lire une source de programme portant la marque  ou  . Pour le mode d'emploi, se référer aux différents manuels des fabricants.



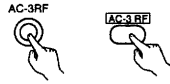
( écran 22 )



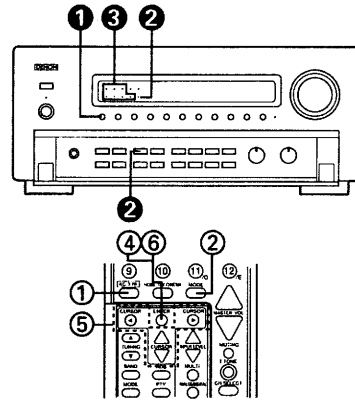
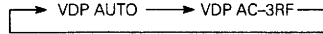
### 9-4 Utilisation du mode Dolby Digital AC-3

1. Commuter l'entrée audio sur l'entrée AC-3RF (a) ou l'entrée numérique (b).  
L'image VDP est dépend des signaux AC-3RF.

a. **Entrée AC-3RF (VDP AUTO ou VDP AC-3RF)**  
Sélectionner l'entrée AC-3RF.



Lorsque la touche est enfoncée, l'entrée vidéo commute automatiquement à VDP/DVD. Le mode d'entrée commute comme suit:



Ce mode d'entrée permet de lire les signaux audio Dolby Digital AC-3, l'audio numérique ou analogique de la source en commutant entre les modes de priorité et les modes fixes pour les prises d'entrée AC-3RF, numérique (optique / coaxial ou analogique) avec la fonction VDP/DVD.

- VDP AUTO ..... Lorsque les signaux AC-3RF et numériques et analogiques sont entrés du lecteur LD, les signaux sont automatiquement sélectionnés avec la priorité suivante: AC-3RF → numérique ou analogique.
- VDP AC-3 RF ..... Entrée AC-3RF fixe

**REMARQUES:**

- En mode "VDP AUTO", lorsqu'un LD avec audio Dolby Digital AC-3 est détecté, le détecteur commute automatiquement, et l'audio Dolby Digital AC-3 est lue. Aussi, dans n'importe quel mode, autre que la lecture normale LD, aucun signal Dolby Digital AC-3 n'est détecté, ainsi le mode commute automatiquement au mode PCM ou audio analogique.
- En mode "VDP AUTO", lorsque le mode passe du mode de pause, de recherche de chapitre, etc. à la lecture pendant la lecture de l'audio Dolby Digital AC-3 d'un LD, le PCM ou le son analogique peut être envoyé momentanément avant que le mode soit commuté au mode audio Dolby Digital AC-3.
- Si cela se produit, le son ne sera pas interrompu, si le mode est commuté au mode "VDP AC-3RF" (entrée fixe AC-3RF).
- Le réglage du mode d'entrée AC-3RF est remis à "VDP AUTO" lorsque l'appareil est éteint à l'aide de l'interrupteur d'alimentation de la télécommande ou de l'unité principale.

**b. Entrée numérique**

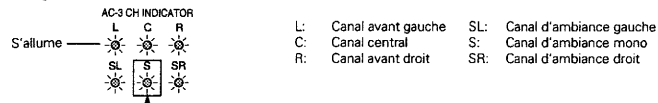
Sélectionner l'entrée numérique. Se référer à la page 42, 8-3, 1, 2 et 3.

2. Régler le mode DOLBY SURROUND PRO LOGIC.



3. Lire une source de programme portant la marque , ou une source de programme avec des formats numériques Dolby Digital AC-3.

Les indicateurs ci-dessous montrent les signaux inclus dans le logiciel. (Le nombre de canaux est différents en fonction du logiciel.)



(Cet indicateur s'allume uniquement lorsque les signaux d'ambiance sont monaux.)

L'indicateur suivant s'allume aussi si le logiciel contient des sons d'effet basses fréquences:



4-1. Ajuster le son de la source de programme à l'aide de l'affichage sur écran.

4-2. Appuyer sur la touche ENTER.



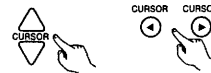
4-3. Utiliser les touches CURSOR pour spécifier "Surround Parametres" (paramètres d'ambiance) (écran 23).



4-4. Appuyer sur la touche ENTER pour commuter l'écran.



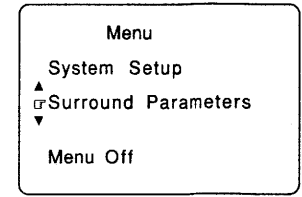
5. Utiliser les touches CURSOR pour déplacer le curseur à l'écran et régler les paramètres. (écran 24)



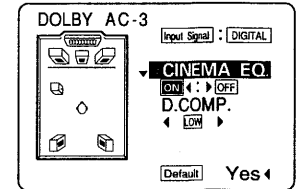
6. Après avoir terminé les réglages, appuyer sur la touche ENTER.

**REMARQUES:**

- Avec ce modèle, les signaux codés Dolby Digital AC-3 peuvent être lus uniquement dans les modes DOLBY SURROUND PRO LOGIC, DOLBY DIGITAL AC-3, DIRECT et STEREO. Les autres touches de mode d'ambiance ne fonctionnent pas pendant la lecture du signal Dolby Digital AC-3.
- Lorsque le mode est commuté aux signaux numériques codés Dolby Digital AC-3 pendant la lecture des signaux numériques PCM ou des signaux analogiques dans les modes d'ambiance MONO, 5CH STEREO, SUPERSTADIUM, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, CLASSIC CONCERT, ou MATRIX, le mode commute forcément au mode DOLBY SURROUND PRO LOGIC.



(écran 23)



(écran 24)

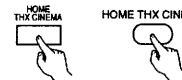
**Paramètres d'ambiance**

- CINEMA EQ ..... Utiliser "CINEMA equalizer" (égaliser cinéma) si les dialogues sont brouillés lors de la lecture du logiciel de cinéma. (La fréquence haute est diminuée). (Seulement effectif dans les modes DOLBY SURROUND PRO LOGIC, DOLBY DIGITAL AC-3)
- D. COMP. .... La "Dynamic Range Compression" (Compression de gamme dynamique) compresse la gamme dynamique uniquement pour les sources de programme Dolby Digital AC-3. — Il y a quatre paramètres: "OFF" (désactivé) ↔ "LOW" (bas) ↔ "MID" (milieu) ↔ "HIGH" (élevé).

**REMARQUE:** Lorsque "Default" (réglage par défaut) est sélectionné et la touche de curseur est enfoncée, "CINEMA EQ." et "D. COMP." sont automatiquement réglés sur "OFF".

### 9-5 Utilisation du mode Home THX Cinema avec le Dolby Surround Pro Logic

1. Régler le mode HOME THX CINEMA.



Sélectionner le mode HOME THX CINEMA pour tous les films sur disque, cassette ou émission télévisée. Ce mode est activé simultanément avec DOLBY SURROUND PRO LOGIC ou DOLBY DIGITAL. Le traitement THX vous permet d'entendre le son comme dans la meilleure salle de cinéma ou dans un studio de production de films.

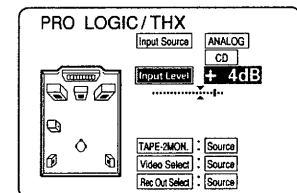
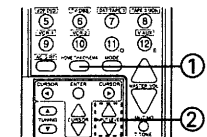
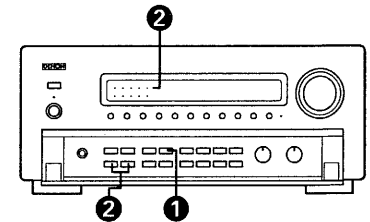
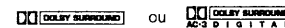
2. Si nécessaire, ajuster le niveau d'entrée lorsque des sources analogiques sont utilisées pour obtenir une gamme dynamique maximum sans surcharge. (écran 25)



Effectuer le réglage de façon à ce que l'indicateur ne s'allume pas lorsque le niveau de volume est élevé.

- \* Pour des sources d'entrée numérique, il n'est pas nécessaire d'ajuster le niveau d'entrée. (Ces touches ne fonctionnent pas et l'indicateur ne s'allume pas.)
- \* La source d'entrée actuelle, le niveau d'entrée, etc. peuvent être vérifiés sur l'affichage sur écran.

3. Lire une source de programme portant la marque



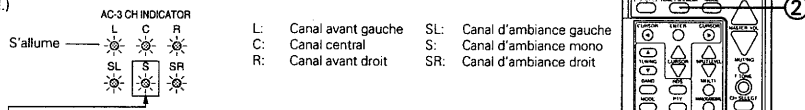
(écran 25)

### 9-6 Utilisation du mode Home THX Cinema et Dolby Digital

- Sélectionner l'entrée AC-3 RF (voir page 45) ou l'entrée numérique (voir page 42).
- Régler le mode HOME THX CINEMA.

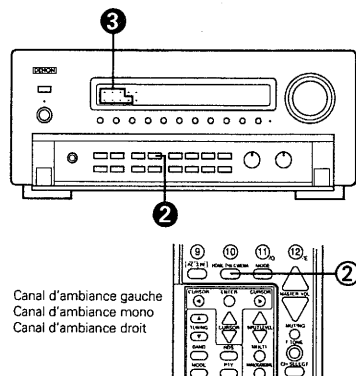


- Lire une source de programme portant la marque **DOLBY SURROUND AC-3 DIGITAL** ou une source de programme avec les formats numériques Dolby Digital AC-3. Les indicateurs ci-dessous indiquant les signaux inclus dans le logiciel s'allument. (Le nombre de canaux varie selon le logiciel.)



(Cet indicateur s'allume s'allume uniquement lorsque les signaux d'ambiance sont monaux).

Aussi, l'indicateur suivant s'allume si le logiciel contient des sons de basse fréquence.



### 9-7 Simulation d'ambiance DSP

Cet appareil est équipé d'un D.S.P. (processeur de signal numérique) de haute précision pour le traitement numérique des signaux de simulation de champs sonores. Sélectionner le mode d'ambiance selon la source de lecture et ajuster les paramètres selon les conditions de l'auditorium pour obtenir un son puissant, réaliste. Ces modes d'ambiance peuvent être utilisés avec les sources de programme non enregistrées en Dolby Surround Pro Logic ou Dolby Digital excepté en mode WIDE SCREEN.

#### Types de modes d'ambiance et leurs caractéristiques

1	WIDE SCREEN	Utiliser ce mode pour profiter des sources de programme avec l'atmosphère d'une salle de cinéma. Ce mode est adapté aux sources de programme enregistrées en Dolby Surround Pro Logic ou Dolby Digital.
2	MONO	Utiliser ce mode lors de la lecture de signaux mono, par exemple, les émissions AM ou les programmes d'actualités.
3	5CH STEREO	Les signaux des canaux gauche et droits sont distribués aux différentes enceintes pour obtenir un son stéréo de toutes les directions à la position d'écoute.
4	SUPER STADIUM	Utiliser ce mode pour profiter des sources de programme telles que les matches de foot ou de baseball avec l'atmosphère d'une stade.
5	ROCK ARENA	Les réverbérations puissantes de ce mode produisent un champ sonore qui recrée l'excitation des concerts en direct. Ce mode est effectif pour le rock, la musique populaire, etc.
6	JAZZ CLUB	Ce mode crée le champ sonore d'un club de jazz avec un plafond bas et des réverbérations dures. Le résultat est que l'artiste semble jouer devant soi.
7	CLASSIC CONCERT	Ce mode crée le champ sonore simulant une grande salle de concert, riche en réverbérations. Ce mode est caractérisé par l'acoustique composé et il est parfait pour la musique classique, etc.
8	MATRIX	Utiliser ce mode pour profiter des sources musicales stéréo avec des réverbérations riches.

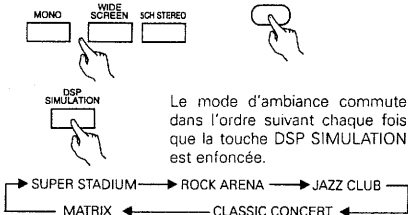
\* En fonction de la source de programme lue, l'effet peut ne pas être perceptible. Si cela se produit, essayer d'autres modes d'ambiance sans se soucier des noms, pour créer un champ sonore adapté à vos goûts.

#### Fonction mémoire personnalisée Plus .... FACILE A UTILISER

Cet appareil mémorise automatiquement le mode d'ambiance en ajoutant des effets pour toutes les sources d'entrée. Le mode d'ambiance correspondant est rappelé automatiquement, chaque fois qu'une source d'entrée est sélectionnée.

### 9-8 Utilisation de la simulation d'ambiance DSP

- Sélectionner le mode d'ambiance en fonction de la source d'entrée.



- Appuyer sur la touche ENTER et appeler l'écran "Menu" de l'affichage sur écran.

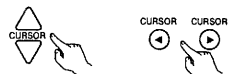


- Utiliser les touches CURSOR pour spécifier "Surround Parameters" (paramètres d'ambiance) (écran 26).

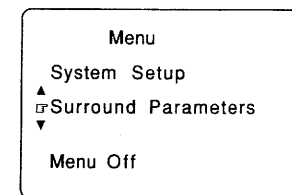
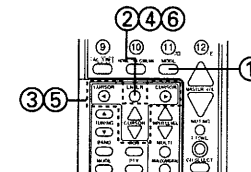
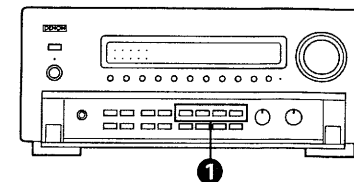


- Appuyer sur la touche ENTER pour commuter l'écran. L'écran change.

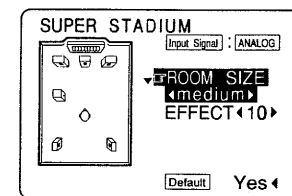
- Déplacer le curseur à l'écran et régler les paramètres. (écran 27)



- Après avoir terminé les réglages, appuyer sur la touche ENTER.



(écran 26)



(écran 27)

#### Modes et paramètres d'ambiance

- CINEMA EQ. .... Utiliser "CINEMA equalizer" (égaliseur cinéma) si les dialogues sont brouillés lors de la lecture du logiciel de cinéma. (La fréquence haute est diminuée). (Seulement effectif dans les modes DOLBY SURROUND PRO LOGIC, DOLBY DIGITAL AC-3 et WIDE SCREEN.)
- ROOM SIZE .... "ROOM SIZE" (La taille de la pièce) se réfère à la taille du champ sonore. — Il y a cinq paramètres: "small" ↔ "med.s." ↔ "medium" ↔ "med.l." ↔ "large".
- EFFECT LEVEL .... "EFFECT LEVEL" (niveau d'effet) se réfère à la puissance des effets sonores. Si le son devient déformé, diminuer les paramètres de niveau "1" ~ "15"
- DELAY TIME .... Ce temps de retard peut être réglé entre 0 et 360 msec pour le mode MATRIX.
- D. COMP. .... La "Dynamic Range Compression" (Compression de gamme dynamique) compresse la gamme dynamique uniquement pour les sources de programme Dolby Digital AC-3. — Il y a quatre paramètres: "OFF" (désactivé) ↔ "LOW" (bas) ↔ "MID" (milieu) ↔ "HIGH" (élevé).

**REMARQUE:** Lorsque "Default" (réglage par défaut) est sélectionné et que la touche curseur est enfoncée, "CINEMA EQ." et "D.COMP." sont automatiquement réglés sur "OFF", "ROOM SIZE" est réglé sur "medium", "EFFECT LEVEL" est réglé sur "10" et "DELAY TIME" est réglé sur "30 ms".

## ■ Paramètres et modes d'ambiance

MODE	CANAL DE SORTIE				SOURCE PARAMETRE (retard)				
	FRONT L / R	CENTER	SURROUND	SUBWOOFER	CINEMA EQ.	ROOM SIZE	EFFECT LEVEL	DELAY TIME	D. COMP
DIRECT	○	×	×	⊗ *	×	×	×	×	○AC-3 SOURCE UNIQUEMENT (OFF)
STEREO	○	×	×	⊗	×	×	×	×	○AC-3 SOURCE UNIQUEMENT (OFF)
WIDE SCREEN	○	⊗	⊗	⊗	○(OFF)	○(Medium)	○(10)	×	○AC-3 SOURCE UNIQUEMENT (OFF)
MONO	△	△	×	⊗	×	×	×	×	○AC-3 SOURCE UNIQUEMENT (OFF)
DOLBY SURROUND PRO LOGIC									
(THX CINEMA ON)	○	⊗	⊗	⊗	×	×	×	×	×
(THX CINEMA OFF)	○	⊗	⊗	⊗	○(OFF)	×	×	×	○AC-3 SOURCE UNIQUEMENT (OFF)
DOLBY DIGITAL AC-3									
(THX CINEMA ON)	○	⊗	⊗	⊗	×	×	×	×	×
(THX CINEMA OFF)	○	⊗	⊗	⊗	○(OFF)	×	×	×	○(OFF)
SCH STEREO	○	⊗	⊗	⊗	×	×	×	×	○AC-3 SOURCE UNIQUEMENT (OFF)
SUPER STADIUM	○	⊗	⊗	⊗	×	○(Medium)	○(10)	×	○AC-3 SOURCE UNIQUEMENT (OFF)
ROCK ARENA	○	⊗	⊗	⊗	×	○(Medium)	○(10)	×	○AC-3 SOURCE UNIQUEMENT (OFF)
JAZZ CLUB	○	⊗	⊗	⊗	×	○(Medium)	○(10)	×	○AC-3 SOURCE UNIQUEMENT (OFF)
CLASSIC CONCERT	○	⊗	⊗	⊗	×	○(Medium)	○(10)	×	○AC-3 SOURCE UNIQUEMENT (OFF)
MATRIX	○	⊗	⊗	⊗	×	×	×	○(30 msec)	○AC-3 SOURCE UNIQUEMENT (OFF)

○ : Signal présent ou contrôlable

△ : Sélectionner en fonction du réglage de configuration de l'enceinte.

⊗ : Peut être activé et désactivé en fonction du réglage de configuration d'enceinte.

×

\* : Lorsque les enceintes avant sont grandes, aucun signal n'est envoyé au subwoofer, indépendamment du réglage d'enceinte.

## 10 MEMOIRE DE DERNIERE FONCTION

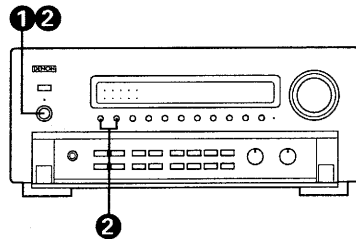
• Cet amplificateur est équipé d'une mémoire de dernière fonction qui stocke les conditions des réglages d'entrée et de sortie tel qu'elles étaient immédiatement après la mise hors circuit. Cette fonction supprime la nécessité de faire des réglages compliqués lorsque l'appareil est allumé.

• Cet amplificateur est également équipé d'une mémoire de sauvegarde. Cette fonction fournit approximativement un mois de mémoire de stockage avec le cordon débranché.

## 11 INITIALISATION DU MICROPROCESSEUR

Lorsque l'indication sur l'affichage est anormale ou quand l'utilisation de l'appareil ne donne pas les résultats escomptés, le microprocesseur doit être initialisé en suivant la procédure suivante.

1. Mettre l'appareil hors circuit et retirer le cordon d'alimentation secteur de la prise murale.
2. Maintenir enfoncée la touche AC-3RF et PHONO de l'unité principale simultanément et enfoncer l'interrupteur d'alimentation de l'unité principale.
3. Vérifier que l'affichage clignote dans son intégralité à un intervalle de 1 seconde environ et relâcher les doigts des 2 touches.



## 12 DEPISTAGE DES PANNES

Si un problème se produit, vérifier d'abord les points suivants:

1. Les connexions sont-elles correctes?
2. L'amplificateur a-t-il été utilisé conformément au mode d'emploi?
3. Les enceintes, la platine tourne-disque, et les autres appareils fonctionnent-ils correctement?

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vérifier les points énumérés dans le tableau ci-dessous. Si le problème persiste, il peut y avoir un mauvais fonctionnement. Débrancher immédiatement le cordon d'alimentation et contacter le revendeur.

	Symptôme	Cause	Remèdes	Page
Problèmes communs pendant l'écoute de CD, de cassettes, d'émissions FM, etc.	DISPLAY ne s'allume pas et aucun son n'est produit lorsque l'interrupteur POWER est enfoncé.	• Cordon d'alimentation pas branché fermement.	• Vérifier que la fiche du cordon d'alimentation est correctement branchée. • Allumer l'appareil avec la télécommande après avoir enfoncé l'interrupteur POWER.	34 42
	DISPLAY s'allume, mais aucun son produit.	• Cordon d'enceinte pas connecté correctement. • La touche de fonction audio n'est pas réglée sur la position correcte. • Commande de volume tournée au minimum. • Sourdine activée.	• Connecter fermement. • La régler sur la position correcte. • Augmenter jusqu'à un niveau.	35, 36 42
	L'affichage "PROTECT" apparaît.	• Les bornes d'enceinte sont court-circuitées. • Bloquer les trous de ventilation de l'appareil. • L'appareil fonctionne en continu à haute puissance et/ou avec une ventilation non appropriée.	• Eteindre l'appareil, connecter les enceintes correctement, ensuite rallumer l'appareil. • Eteindre l'appareil, ensuite bien le ventiler pour le refroidir. Dès que l'appareil est refroidi, le rallumer. • Eteindre l'appareil, ensuite bien le ventiler pour le refroidir. Dès que l'appareil est refroidi, le rallumer.	35, 36 33 33
	Le son ne provient que d'un côté.	• Connexions du cordon d'enceinte incomplètes. • Connexions des cordons d'entrée / sortie incomplètes.	• Connecter fermement. • Connecter fermement.	35, 36 34 ~ 36
	Position des instruments musicaux inversée en mode stéréo.	• Enceintes gauche et droite ou cordons d'entrée / sortie gauche et droite connectés à l'envers.	• Vérifier les connexions gauche / droite.	34 ~ 36
	Les affichages sur écran ne sont pas affichés.	• "On Screen Display" (affichages sur écran) est désactivé à l'écran System Setup (menu d'initialisation du système)	• Activer "On Screen Display" (affichages sur écran) à l'écran System Setup (menu d'initialisation du système).	39
Lors de la lecture de disques	Un bruit de ronflement est produit pendant la lecture d'un disque.	• Le fil de terre de la platine tourne-disque n'est pas connecté correctement. • Connexion de la prise PHONO incomplète. • L'antenne TV ou de radio est située à proximité.	• Connecter correctement. • Connecter fermement. • Contacter votre revendeur.	34 34 —
	Un hurlement est produit lorsque le volume est élevé.	• La platine tourne-disque et les systèmes d'enceinte sont trop proches. • Le sol est instable et vibre facilement.	• Les séparer le plus possible. • Utiliser des cales pour absorber les vibrations d'enceinte transmises par le sol. Si la platine tourne-disque n'est pas équipée d'isolants, utiliser des isolants audio (disponibles dans le commerce).	— —
	Le son est déformé.	• La pression de la pointe de lecture est trop faible. • Il y a de la poussière ou de la saleté sur la pointe de lecture. • La cellule est défectueuse.	• Appliquer la pression appropriée à la pointe de lecture. • Vérifier la pointe de lecture. • Remplacer la cellule.	— — —
	Le volume est faible.	• Une cellule MC a été utilisée.	• Remplacer par une cellule MM ou utiliser un amplificateur de tête ou un transformateur survoiture.	34
Télécommande	L'appareil ne fonctionne pas correctement lorsque la télécommande est utilisée.	• Les piles sont usées. • La télécommande est trop éloignée de l'unité principale. • Il y a un obstacle entre la télécommande et l'unité principale. • Une autre touche a été enfoncée. • Les pôles ⊕ et ⊖ de la batterie sont inversés à l'envers.	• Remplacer les piles par des piles neuves. • Rapprocher la télécommande. • Retirer l'obstacle. • Appuyer sur la touche appropriée. • Insérer les piles correctement.	39 39 39 — 39

## 13 SPECIFICATIONS

### • Section audio

#### (Amplificateur de puissance)

**Puissance de sortie nominale:**

(Toutes les caractéristiques indiquées concernent uniquement l'étage d'amplificateur de puissance.)

Stéréo (2 canaux en service)

140 W × 2 canaux (8 Ω / ohms, 20 Hz ~ 20 kHz, D.H.T. 0,05%)

170 W × 2 canaux (8 Ω / ohms, 1 kHz, D.H.T. 0,7%)

Surround

140 W × 5 canaux (8 Ω / ohms, 1 kHz, D.H.T. 0,7%)

170 W × 2 canaux (8 Ω / ohms)

280 W × 2 canaux (4 Ω / ohms)

350 W × 2 canaux (2 Ω / ohms)

**Puissance dynamique:****Bornes de sortie:**

Avant / centre: A ou B ou bi câblage 8 à 16 Ω / ohms

A + B

16 Ω / ohms

Surround: 8 à 16 Ω / ohms

#### (Analogique)

**Sensibilité d'entrée / impédance d'entrée:**

200 mV / 47 kΩ / kohms

**Réponse en fréquence:**

10 Hz ~ 100 kHz: +0, -3 dB (mode DIRECT)

**Rapport S / B:**

105 dB (mode DIRECT)

**Distorsion:**

0,005% (20 Hz ~ 20 kHz) (mode DIRECT)

**Puissance de sortie nominale / maximum:**

1,2 V / 8 V

**Puissance de sortie maximale au casque:**

284 mW (8 Ω / ohms)

**Egalisateur phono (Entrée PHONO — REC OUT)****Sensibilité d'entrée:**

2,5 mV

**Déviaton RIAA:**

± 1 dB (20 Hz à 20 kHz)

**Rapport signal / bruit:**

74 dB (Mesure à 5 mV en entrée)

**Puissance nominale / Sortie maximum:**

150 mV / 8 V

**Facteur de distorsion:**

0,03% (1 kHz, 3V)

#### (Numérique)

**Sortie N / A:**

Puissance de sortie nominale - 2 V (lecture à 0 dB)

Distorsion harmonique totale: 0,005 % (1 kHz, à 0 dB)

Rapport S/B - 102 dB

Gamme dynamique - 96 dB

Format - interface audio numérique

**Entrée numérique:**

### • Section vidéo

#### (Prises vidéo standard)

**Niveau / impédance d'entrée / sortie:**

1 Vc-c / 75 Ω / ohms

**Réponse en fréquence:**

5 Hz à 10 MHz +0, -3 dB

#### (Prises de sortie S-vidéo)

**Niveau / impédance d'entrée et de sortie:**

Signal Y (luminance): 1 Vc-c / 75 Ω / ohms

Signal C (chrominance): 0,286 Vc-c / 75 Ω / ohms

**Réponse en fréquence:**

5 Hz à 10 MHz +0, -3 dB

### • Généralités

**Alimentation:**

AC 230 V, 50 Hz

**Consommation:**

500 W

**Dimensions externes maximales:**

434 (L) × 181 (H) × 486 (P) mm (17-3/32" × 7-1/8" × 19-1/8")

**Poids:**

24,5 kg (54 lbs)

### • Télécommande (RC-813)

**Piles:**

Type R6P/AA (deux piles)

**Dimensions externes:**

70 (L) × 215 (H) × 19 (P) mm (2-3/4" × 8-15/32" × 3/4")

**Poids:**

180 g (approx. 6 oz) (avec les piles)

\* Dans un but d'amélioration, ces spécifications et la conception sont susceptibles de changements sans préavis.

## NIPPON COLUMBIA CO., LTD.

14-14, AKASAKA 4-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-11, JAPAN

Telephone: (03) 3584-8111

Cable: NIPPON COLUMBIA TOKYO Telex: JAPANOLA J22591